

Graves problemas escolares en s'Illet

## VEINTICINCO NIÑOS EN UNA AULA DE 26 METROS CUADRADOS

Después de la asamblea informativa



LA A. DE VV. DE PORTO CRISTO RECOGE  
FIRMAS EN FAVOR DE LA INDEPENDENCIA



FESTES  
PATRONALS  
DE  
CALES  
DE  
MALLORCA

El nou delegat d'Urbanisme



RAFEL SUREDA

«El PGOU tendrà  
un cost molt elevat»



ANTONI SUREDA

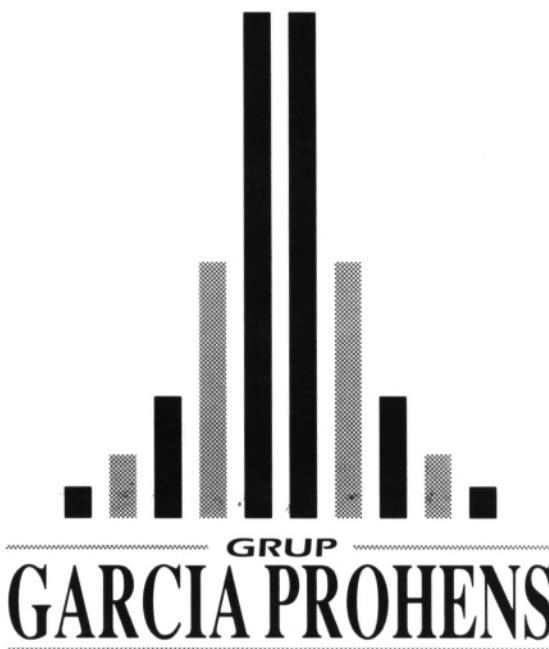
«Seguesc de regidor  
per raons estratègiques»

Rector dels Dolors



MIQUEL GUAL

«L'avortament és un  
gran egoïsme en nom  
del benestar»



**CONSTÀNCIA · SERIETAT · SOLVÈNCIA  
EFICÀCIA · SOLIDARITAT  
FAN UN COS**



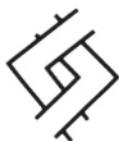
GRAPHIS



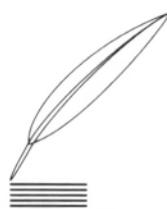
**SEGURLLEVANT, S.L.**  
CORREDURIA D'ASSEGURANCES



**OCASO, S.A.**  
AGÈNCIA D'ASSEGURANCES\*



*Fundació Trobada*



*Asesoria Jurídica*



**POMPAS FÚNEBRES  
DE MANACOR, S.A.\*\***

\* 50 anys de presència a la Comarca

\*\* Concessióaria de la Mancomunitat "Pla de Mallorca"

PARE ANDREU FERNÁNDEZ, 2 - TEL. 84 47 84 (SERVEI PERMANENT) - FAX 84 45 62  
07500 MANACOR

**A**mb una dimissió o amb un cessament, —que a aquest cas és exactament igual— d'Antoni Sureda, anunciada pel Batle Bosch divendres passat, es posava fi a un episodi que comença a fer-se públic quan els diaris conten la brega verbal del sopar de «la concòrdia», entre Sureda i Puche. Un sopar que el Batle havia convocat per tancar ferides i que no aconseguí altra cosa que posar de manifest les diferències internes existents dins el pacte de govern.

La crisi provocada per les topades entre els dos re-

dins el partit, encara que no fos el president. I el més greu: la seva malaltia, breu i inesperada, feu que no deixàs un «delfí» gens definit. A aquest cas, pujà a la poltrona de Batle el número dos. I no fou en Gabriel Bosch, com pogué haver estat un altre qualsevol. L'aritmètica i no la política portaren Gabriel Bosch a una batlia que no desitjava fa un any i que li llevava la son, però que avui no sembla llevar-li gens ni mica i, a més, sembla perfectament instal·lat al silló de batle de Manacor.

Dins tota aquesta crisi hi ha una dada important a tenir en compte: quan es produeixen les diferències «personals» entre Sureda i Puche, el que ha de dimítir és Sureda. I aquest forma part del partit majoritari amb deu regidors, front a un del grup de Puche, que és ell mateix. Sembla lògic pensar en un cessament del regidor de CM, des de la postura de força que dóna tenir deu regidors. I no ha estat així, sinó que ha estat Antoni Sureda, delegat d'Urbanisme i portaveu municipal el sacrificat. Per què?

Poca gent discuteix la capacitat d'Antoni per estar al front d'Urbanisme, però el seu cessament —o dimissió— deixa totes les parts i fraccions del PP més tranquilles que abans. Gairebé tots desitjaven la sortida de Sureda: uns perquè encara veien fantasma socialistes, altres perquè veien en la seva capacitat precisament reflexades les seves limitacions i altres, simplement, per instinct de supervivència política que ve a dir: «un manco, una racció més».

La crisi podria estar tancada, però el problema dels tres «Arcàngels» que apunta Sureda a l'entrevista d'aquest setmanari sembla estar sense resoldre. Aquí hi ha una lluita oberta per ocupar un poder que alguns, evidentment, no poden ni saben ocupar. Uns problemes que no són tan d'ajuntament com de partit. I que el Partit Popular —amb o sense UM— ha de resoldre pel bé de tots i com més aviat, millor.

## La crisi està tancada; els problemes, no

gidors estancava amb el cessament-dimissió com a responsable d'Urbanisme, que no com a regidor d'Antoni Sureda; però els problemes que afecten molt directament a aquest ajuntament i, de forma especial a la coalició que conforma l'actual Pacte de Govern no han fet més que començar.

El problema, —i potser m'equivoqui— no és tant entre persones com la lluita per ocupar unes àrees de poder que semblen buides després de la mort de Gabriel Homar. El buit de poder del que hem parlat en més d'una ocasió, es produeix al mes de setembre de 1991 i no està encara resolt, ni molt manco. Per una banda, la mort d'un líder natural i carismàtic com era Gabriel Homar, —del que s'ha complit el primer any de la seva mort aquesta mateixa setmana— no és fàcil d'omplir i sempre crea una crisi o un trauma, i molt més quan Homar era el líder dins el grup municipal i

Núm. 305 - 25 Setembre 92

### POLÍTICA

Actualitat Municipal	4
Assamblea Ind. Porto Cristo	6
Entrevista Antoni Sureda	8
Entrevista Rafel Sureda	10
Plaça de les Verdures	12
Contribucions Avda. Es Parc	13

### ACTUALITAT

Protagonistes i 7 al Carrer	14
Sa Moguda Manacorina	16
Lleures d'un Observador	19
Entrevista Miquel Guai	21
Festes populars de Sa Torre	23
Pujada a Sant Salvador	26
Tribuna Laboral	27
Esports als Col·legis de Manacor	28

Fira de Setembre ..... 29

Reunió Camerata Orquestra de

Llevant ..... 30

Sucesos ..... 31

### LLEVANT

Porto Cristo ..... 33

Cala Millor ..... 34

Vilafranca ..... 35

S'Illot ..... 36

Extra Cales de Mallorca ..... 37

### CULTURA

Exposicions ..... 57

Premis 31 de Desembre ..... 59

Trailer ..... 60

Teràpies Naturals ..... 61

### ESPORTS

A s'horra de sa veritat ..... 63

Xuts i potades ..... 65

Manacor ..... 66

Porto Cristo ..... 68

Badià i Cardassar ..... 69

Barracar ..... 70

Canteres de futbol ..... 71

Penya Madridista ..... 73

Futbol i Futbito Penyes ..... 75

Altres esports ..... 76

Notícies d'empresa ..... 84

Necrològiques ..... 85

Passatemps ..... 86

Societat ..... 87

Baratillo ..... 88

Agenda ..... 89

Retrats ..... 90

## Comença el període de reflexió

**S**i no hi hagué res de nou, ahir (dijous 24) va tenir lloc l'assamblea informativa sobre la independència de Porto Cristo, convocada per l'associació de veïns d'aquesta localitat. I després d'exposar les raons de per què hi ha gent que recolza i considera convenient la segregació del municipi, l'associació tenia previst començar la recollida de firmes en favor de l'inici del procés independentista.

Ha començat, idò, un període de reflexió pels portocristeny. Cert, perquè ningú pot firmar un document d'aquestes característiques sense haver-ho pensat bé abans. No es tracte de firmar a favor de sortir de l'OTAN o a favor de què no es venguin drogues, com algunes vegades se'n demana pel carrer i feim més per llevar-nos de damunt a qui ens ho demana que no per pròpia convicció. Aquest no és el cas. Els majors d'edat i empadronats a Porto Cristo, les firmes dels quals compten a l'hora d'iniciar un procés administratiu de segregació municipal, cal que es plantegin abans de firmar si

realment desitjen o no la independència municipal, i procurar no caure en compromisos personals, per prendre una decisió lliure, l'única vàlida en un procés democràtic.

QUI HAGI DE  
FIRMAR PER LA  
INDEPENDÈNCIA  
DE PORTO  
CRISTO S'HO HA  
DE PENSAR BÉ  
ABANS

Perquè, no hi ha que oblidar que es tracta d'un procés clarament definit per la llei democràtica. Es poden tenir opinions diverses sobre la independència de Porto Cristo, però no es pot negar el dret que les persones tenen de promoure un procés que entra completament dins la legalitat de la democràcia espanyola. Si la gent, el temps i la justícia els dóna la raó, aleshores Porto Cristo es convertirà en un municipi independent de Manacor, perquè haurà aconseguit la identitat necessària. Si, en canvi, el procés no arriba a la fi, o no s'accepta la segregació, aleshores no es perdrà res, perquè res haurà canviat.

En el primer cas, però, d'acceptar-se la segregació per res tenen perquè preocupar-se els manacorins. La creació d'un nou municipi



Revista d'Informació General  
Dep. Legal PM 779-1986

Director: Antoni Tugores.

Redactora en cap: Maria Magdalena Ferrer

Redactor en cap d'Esports: Felip Barba

Redacció: Maria Antònia Llodrà (Cultura),  
Emilio Henares Adrover (Cine i TV), Albert  
Sansó (Política), Antoni Fortezza (Fotografia),  
Jaume Ramis i Tomeu Matamalas (Dibuixants)

Colaboradors: Bernat Nadal, Llorenç  
Femenias, Jaume Santandreu, Magdalena  
Parera, Toni Miró, Damià Duran, Josep Segura i  
Salado, Andreu Genovart, Gabriel Galmés,  
Jaume Rosselló, Jaume Cabrer, Joan Fons,  
Juan Roldán Zurita, Pau Mas, Ben Vickers,  
Joan Frau.

**Corresponsals:**  
Francesc Galmés (St. Llorenç i S. Carrió)  
Joan Fornés (St. Llorenç i Cala Millor)  
Joan Moratilla (Porto Cristo)  
Bel Servera (Son Servera i Cala Millor)  
Miquel Nicolau (Son Macià)

**Publicitat:** Joan Febrer

**Edita:**  
INFORMACIONS LLEVANT, S.A.

**Imprimeix:**  
INFORMACIONS LLEVANT, S.A.  
Passatge del Ferrocarril, 1  
**Telèfons:** 55 03 28 - 55 52 12  
**Fax:** 55 52 51  
**MANACOR**



### CARTES AL DIRECTOR

Les cartes destinades a la secció de «Cartes al Director» no excediran d'un foli mecanografiat a doble espai. Hauran d'anar firmades amb nom i llinatges i han d'incloure domicili, DNI i telèfon. No es publicaran cartes signades amb pseudònims i que no estiguin identificades; i quan l'escrit vèngui d'algún col·lectiu anirà signat si més no per un dels components. 7 SETMANARI es reserva el dret de publicació resum o extracte. No es retornaran els originals no sol·licitats.



per Albert Sansó

cap dret els restarà sobre la seva propietat i sobre els seus drets i deures amb la nova administració. Només canviará que no podrà decidir qui ha de governar aquesta nova administració, perquè votar només es pot fer en el municipi on s'està empadronat. Pel demés, seguirà disfrutant dels mateixos privilegis i qui sap si també de les mateixes malaventures. Perquè els defectes com les virtuts de la política són els mateixos a Manacor com a qualsevol altra ciutat d'Espanya, i Porto Cristo no en seria una excepció. Però, arribat el cas que les malaventures continuassen o augmentassen, tot i que el manacorí o qualsevol altre resident empadronat en un altre municipi no hagi pogut votar a Porto Cristo, això no llevarà que quan es consideri perjudicat no pugui confrontar-se a la nova administració, amb els mateixos drets que qualsevol portocristeny.

**I** tot i no perdre quasi cap dret, és molt respectable el sentiment del manacorí que, raons apart, només pel fet de tenir-hi una segona residència d'estiu, sentiria

que a partir d'un moment Porto Cristo deixàs de ser el lloc de descans de Manacor. Però de la mateixa manera, és lícit que alguns residents, moguts igualment per un sentiment, diferent però igualment respectable, vulguin conèixer si la majoria dels empadronats a Porto Cristo són partidaris de la independència, per iniciar el procés de segregació si es dóna el cas.

‘  
NO S'HA DE SER  
MALPENSAT I  
CREURE QUE  
S'ÉS DE TOTS  
L'ÚNIC HONRAT  
I HONEST DEL  
RAMAT’

’

Obviament, en aquest país de malpensats, sempre n'hi ha que hi veuen interessos tèrbols en aquest moviment favorable a la independència. Tanmateix, però, si no es demostren, tant dóna de veure interessos en els que hi estan a favor com en els que hi estan en contra. Consider més correcte que, mentres no es descobresqui o se demostri el contrari, és a dir, els interessos que mouen a algú, es tendesqui a pensar que no són tants els qui es mouen per sentiments tan materialment banals. Pel simple fet de què si un està convençut de què ell no ho fa, no té perquè pensar que està per damunt els altres. Si un no es creu dolent, els altres no tenen perquè ser pitjors.

IDÒ SÍ... MENTRE ELS PORTOCRISTENSES ES BARALLEN AMB ELS BOSNIS I ELS SERBIS A LES CUES D'ADMISSIÓ DE SOL. LICITUTS PELS PASSADISOS DE L'ONU, A MANACOR CONTINUAM EXERCINT EL NOSTRE PROVERBAL SENY I, AMB EL SAVOIR FAIRE HABITUAL, EL NOSTRE AMIC JONNY COMANDÓ ÉS CESAT COM A DELEGAT D'URBANISME...



... I DEGRADAT A CONSECOL RAS SENSE CAP MÉS CARREC EN CONTRA SEU QUE LA INCORRUPTIBILITAT, QUE NO TE RES A VEURE AMB LA DE SOR TOMASSETA, LES MOMIES EGÍPICIES, O ELS ULTRACONGELATS, SINQAMB UNA CAPARRUDESA, UNA ESPÈCIE D'OBESSITAT MENTAL QUE IMPEDEIX AL NOSTRE HEROI DE PASSAR PEL TUBO....



... TOT I QUE HI HA HAGUT BONA GENT QUE HA PROVAT DE TOTA MANERA FER-LI VEURE ELS AVANTATGES DE CLAUDICAR I TOMBAR EL COLL DAVANT L'EVIDÈNCIA DE QUE UN DURO ÉS UN DURO (MENTRE LA DEVALUACIÓ NO DEMOSTRI LO CONTRARI) I QUE LA FILANTROPIA BEN ENTESA COMENÇA PER UN MATEIX, QUE HOM HA DE RESPECTAR ALS QUI COMANDEN I EL POBLE TANMATEIX, MENTRE NO SIGUI PELS SOCIALISTES, ES DEIXA MENJAR SOPES DAMUNT EL CAP I FINS I TOT COMPPIXAR LA CARA, SI ÉS MESTER...



Tras la asamblea informativa que había previsto celebrar anoche

# La asociación de vecinos de Porto Cristo recoge firmas en favor de la independencia

Si no surgió ningún imprevisto, ayer jueves la asociación de vecinos de Porto Cristo celebró la asamblea informativa, en la que estaban invitados todos los vecinos de la localidad. El tema a tratar era el de la propuesta de

independencia administrativa del núcleo, con respecto al municipio de Manacor. La asamblea de anoche debía ser el inicio de la recogida de firmas en apoyo al inicio del proceso de la segregación del municipio.

**A. Sansó.**- En la asamblea que debía celebrarse ayer estaba prevista la intervención de varios socios y miembros directivos de la asociación de vecinos de Porto Cristo. Tras una introducción, explicando el motivo de la asamblea, el presidente de la asociación, Salvador Llull, tenía previsto exponer sus argumentos a favor de la independencia administrativa de la localidad. Seguidamente el tesorero, Guillem Joan «Tauleta» debía explicar el estudio económico sobre la viabilidad de la independencia administrativa. Según Salvador Llull, el estudio demuestra que Porto Cristo tiene mucho a ganar con la independencia. El presidente de la asociación, sin embargo, no quiso desvelar los datos del estudio, para darlos a conocer en la misma reunión. Acto seguido, José Vecina, abogado y residente en Porto Cristo, tenía previsto exponer el proceso administrativo a seguir para lograr la segregación del municipio de Manacor y conseguir la independencia para Portocristo.



## No se votaba

Según explicó Salvador Llull a 7 Setmanari, la asociación de vecinos también estaba interesada en hallar algunos empresarios de Porto Cristo dispuestos a exponer los problemas que en su opinión padece el núcleo poblacional, o a hablar sobre la independencia, fuera cual fuera su opinión. Igualmente se pidió a la asociación de la tercera edad que alguno de sus socios expusiera su opinión sobre el tema. Sin embargo, en el último momento la asociación de vecinos decidió no realizar la votación sobre si iniciar o no el proceso de independencia,

dado que habría resultado difícil el controlar las personas que votaban.

## Residentes

Sí que, en cambio, estaba previsto empezar a recoger firmas en adhesión al proceso independentista. Para iniciar el proceso administrativo son necesarias las firmas de la mitad más uno de los residentes de Porto Cristo, mayores de edad. La asociación de vecinos continuará ahora recogiendo firmas entre los residentes, con el objeto de poder iniciar el proceso de independización.

7 Setmanari/6



**INSTAL.LACIONS SANITARIES  
ROSSELLO**  
FONTANERIA I CALEFACCIÓ

Via Alemania, 49      Tels. 84 46 12 - 55 27 11      MANACOR

# ESTE VERANO FIAT LE PROPONE UNA APUESTA EXCEPCIONAL.

O TODO  
**150.000**  
PTS  
SOBREVALORACION

O NADA  
**0%**  
DE INTERES  
EN FINANCIACIONES  
HASTA 1 MILLON  
A 18 MESES



DIRE&B

No va más señores. O todo el valor de su coche más una sobrevaloración de 150.000 Pts., o un 0% de interés en financiaciones hasta

1 millón de pesetas a 18 meses, a través de Fiat Financiera. Condiciones económicas válidas para todos los modelos FIAT hasta el 30

de Septiembre. Venga a comprarlo a nuestros Concesionarios y verá cómo apostando por FIAT usted siempre gana.

EJEMPLOS DE FINANCIACION						
MODELO	P.V.P.	ENTRADA	APLAZADO	18 CUOTAS DE	T.A.E.	
UNO 45 3P S	1.152.000	152.000	1.000.000	55.555	0 %	
TIPO 1.4 CL	1.477.293	477.293	1.000.000	55.555	0 %	
TEMPRA 1.4	1.603.369	603.369	1.000.000	55.555	0 %	

INTERESES A CARGO DE FIAT AUTO ESPAÑA, S.A. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS EN VIGOR. P.V.P. PENINSULA Y BALEARES, I.V.A. Y TRANSPORTE INCLUIDOS. CONDICIONES ECONÓMICAS APLICABLES A TODA LA GAMA DE VEHÍCULOS EN STOCK EXCEPTO PANDA Y SERIES ESPECIALES.

**FIAT**

Concesionario Oficial:

**AUTOVENTA MANACOR, S. A.**

Fusters, solar 43-C. (Polígono Industrial). Tel. 84 34 00 / 37 61. MANACOR (BALEARES).

# ANTONI SUREDA

## «Com a regidor puc controlar la situació»

El passat divendres demà es feia pública la notícia, Antoni Sureda presentava la dimissió de tots els seus càrrecs al Batle, el qual la va acceptar i posteriorment va convocar una roda de premsa per explicar els motius de la mateixa. Ha passat

- Toni, quan començaren les primeres desaveniències entre els membres de l'equip de govern?

Es mal ve de tot d'una, des de la mort de Gabriel Homar però es pot dir que els problemes començaren dins els mesos de febrer i març i varen coincidir amb el meu abandó de la dedicació exclusiva.

Pens que el problema de fons consisteix en que jo tenia la teoria que la coalició PP-UM havia de tenir el poder polític, és a dir que havia d'ésser el Partit Popular el que governà i no haver de dependre i estar dominats per gent de fora.

- Aquest dimecres es va complir el primer aniversari de la mort de Gabriel Homar, s'hagués arribat amb ell a aquesta situació?

No, en Biel era i exerceix de Batle.

- Quins eren els problemes dins l'equip de govern actual?

Els problemes de l'Ajuntament de Manacor eren els transllat dels problemes del Partit Popular, particularment, dins el PP, dels que jo els diu «els tres arcàngels» Rafel, Biel i



Miquel. En aquests moments no hi ha una direcció política dins el partit i tenim un batle que pren els consells com a mesures en contra seva i que ha pogut veure com jo li treia les castanyes del foc a molts de plenaris; i per acabar un tercer element incapàc de veure les seves limitacions i amb una ambició des-

una setmana i pareix que els ànims de tots s'han calmat després de parlar de crisis; aquesta és la conversa que hem mantinguda amb el principal protagonista i ja ex-delegat d'urbanisme, Antoni Sureda.

mesurada. Pens que qui no està preparat per ser regidor no pot ser ni primer tinent de batle ni molt menys delegat d'esports i d'urbanisme.

- La teva ha estat una dimissió pensada o forçada?

Ha estat una reflexió després de veure que no hi havia més alternativa, me sap greu haver fet content a qui hi he fet però no me quedava més alternativa.

---

«La dimissió ha estat una reflexió després de veure que no hi havia altra alternativa»

---

- Quina ha estat la resposta del Batle respecte a Antoni Sureda?

El Batle trobava que havia de dimitir de tot però jo tenc com a regidor una situació de control, puc controlar la situació malgrat que passat les festes pensaré que he de fer, és a dir, si he de seguir o deixar la política.

- Has tingut altra tipus d'ofre-

**Se vende apartamento  
PORTO COLOM  
Zona «Sa Punta»**

3 habitaciones dobles, baño y aseo, cocina equipada, salón comedor, terrazas y jardín privado. Piscina comunitaria (4 vecinos)

FACILIDADES

Tel: 55 50 59

**CLASSES DE REPÀS  
DE MATEMÀTIQUES  
BUP, REM i ESO  
i també 7è i 8è E.G.B.**

Informació:  
Carrer Doctor Fleming, 7-A  
Tel. 55 04 29. Manacor

ta?

No, jo estic dins el Partit Popular i no me'n aniré i perquè me'n vagui m'hauran de treure a devora.

- Parlant d'un altre tema, la teva relació amb Eduardo Puche era bona perquè aquest canvi d'actitud?

Per una sèrie de circumstàncies, irregularitats detectades amb bastantes obres que ell havia realitzat però la seva reacció davant mi fou d'enfad i desembocà fins en una campanya bastant burda dins aquest passat mes de setembre. Entre ell i el seu client no només començaren una obra quan no la podien fer sinó que començaren aquesta campanya. Naturalment puc presentar tots els expedients pertinents però vull aclarir que el tema de Puche és totalment secundari dins tot aquest asumpte.

- Com a ex-delegat d'urbanisme, com veus el futur urbanístic de Manacor?

Crec que les obres començades s'acabaran ja que està tot estructurat. El problema és que tota aquella gent que està pagant imposts elevats d'un terreny ho seguirà fent per més temps. Ignor el futur urbanístic que espera a Manacor però el que és cert és que els quatre urbanitzadors de sempre seguiran fent; en canvi jo havia iniciat una dinàmica de reunions amb els veïns de les distintes zones del Pla General per arribar a uns acords puntuals que segurament no es faran.

- Antoni Sureda és ara un regidor sense càrrecs, qui és el seu objectiu?

El primer objectiu que tenc és estar a l'esperativa i aportar tot el que pugui dins les reunions de grup, si me conviden, i també dins els plenaris. El mantenir el lloc és una raó estratègica i no una coacció política.

- Parlant del partit deies que no s'havia d'estar dominat per persones de fora, i dins l'Ajuntament passa el mateix?

Per desgracia és així i desgraciadament hi ha persones que no saben pronunciar la paraula «no», evidentment aquest ha estat el meu problema.

- Com creus que ha vist la gent del poble tot el que ha passat



#### aquests dies?

La gent passa molt de la política i només se'n recorda de l'Ajuntament quan ha de pagar, però hi ha un

«El mantenir el meu lloc és una raó estratègica i no una coacció política»

grup de persones que més o menys ho tenen ben clar. Per altra part, el

M<sup>a</sup> Magdalena Ferrer.  
Fotos: Antoni Blau.

Botiga Sport

ULTIMAS NOVEDADES  
OTOÑO-INVIERNO

# RAFEL SUREDA

«Les circumstàncies actuals han provocat que la meva carrera política hagi estat ràpida»

El primer Tinent de Batle de l'Ajuntament, Rafel Sureda ha estat la persona elegida per substituir a l'anterior Delegat d'urbanisme Antoni Sureda, des-

prés de la seva dimissió. Per Rafel Sureda la seva ascensió dins el món de la política ha estat molt ràpida però «s'ha degut a les circumstàncies».

- Espera Rafel Sureda ser la persona elegida per dur la Delegació d'urbanisme?

No això ha passat amb una setmana i es va tractar d'una decisió molt ràpida.

- Serà compatible el dur la delegació d'urbanisme juntament amb la d'esports?

És del tot diferent, però s'ha de tenir en compte que ja s'han fet les obres que m'havia plantejat dins la delegació d'esports. Ara he d'organitzar urbanisme a la meva manera, per tal crec que no són del tot incompatibles.

- Seguirà la línia del seu antecessor, Antoni Sureda?

Sí, se seguiran els projectes que tenia en marxa en Toni. La política és la mateixa, tot el que estava començat, les obres i també el Pla General, del qual es duran a terme una sèrie de reunions que ja estan concertades. Toni Sureda sabia molt d'urbanisme i no havia de consultar amb els tècnics, cosa que si hauré de fer jo.



Rafel Sureda és des d'aquesta setmana Delegat d'urbanisme i esports.

- Es regirà Rafel Sureda per les indicacions dels tècnics?

Me deixaré aconsellar i me dedicaré al que és la meva feina de delegat i ells que donin les idees i consells pertinents.

- Quines obres considera la més importants?

En principi l'Avinguda del Parc així com el Passeig Ferrocarril i les rondes i també acabar el Pla General. Sobre el tema de les contribucions especials de l'Avinguda del Parc, crec que pel tant per cent no són elevades però si pel cost, malgrat que en aquests moments està per discutir el reconsiderar aquestes contribucions per part de l'equip de govern.

- Creu que es durà a bon fi la realització del Pla General?

Tenc coratge i crec que és possible aprovar-lo, s'ha de tenir en compte que tindrà un cost molt alt per la quantitat de zones verdes que té i que l'Ajuntament haurà d'aconseguir mitjançant convenis amb els veïns.

## LLIBRERIA BEARN



OFERTA VÀLIDA FINS  
DIA 4 D'OCTUBRE



## BUP i COU

Per la compra dels textos, te regalam una pilota de bàsquet, volei o un joc complet de badminton i un val de 750 pts. a descomptar dels llibres de lectura

«Antoni Sureda era la persona indicada per dur endavant un PGOU però el traicionaren els nervis»

- Quina és la seva opinió sobre el cas d'Antoni Sureda?

És una persona molt preparada, sens dubte era la persona indicada per dur endavant un Pla General però es va deixar traicionar pels nervis, havia d'haver fet el sord a les crítiques que va rebre.

- Realment existeixen poders fàctics dins l'Ajuntament manacorí?

Si hi ha poders fàctics no ho puc contestar, a mi no m'ha arribat coneixement que marquin la feina a nivell municipal.

- No pensa que la carrera política de Rafel Sureda ha estat molt ràpida i sempre ascendent?

Sí, ho he de reconeixer però



Sureda ha canviat el seu despatx, abans al carrer Muntaner per passar a urbanisme.

«Me deixaré aconsellar pels tècnics dins urbanisme»

també han passat una sèrie de circumstàncies que hi han ajudat, ara falta saber si podré tenir aquesta capacitat de feina necessària. Crec sincerament que tot ha vingut donat per les circumstàncies. Per la meva part demanaria que se me donés un poc de temps per poder jutjar la meva feina dins urbanisme. Jo intentaré fer tot el possible per fer una feina bona dins el màxim de les meves possibilitats i també amb el màxim de serietat, ja que la gent assimila moltes de vegades urbanisme amb una àrea on es poden fer molts de xanxullos i no és així.

M<sup>a</sup> Magdalena Ferrer.  
Fotos: Antoni Blau.

## HOSTAL RESIDENCIA BAR RESTAURANTE

## C E S A R

Comunica a sus clientes y público en general que cada viernes tendrá a su disposición un menú especial con motivo del 25 Aniversario.

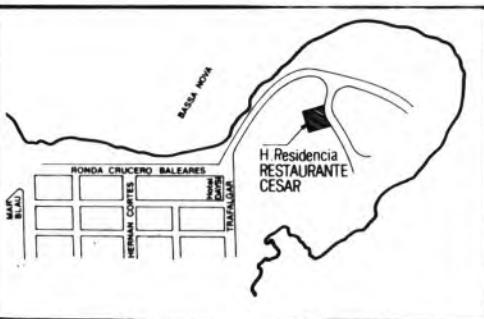
### LA DIRECCION

P.D. Dicho menú podrán encontrarlo publicado en esta revista.

#### Menú viernes 25.09.92

#### Menú viernes 02.10.92

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| * Crema                        | * Consomé                      |
| * Costilla de Avila            | * Emperador César              |
| * Tarta 25 Aniversario         | * Tarta 25 Aniversario         |
| * Vino Bach                    | * Vino Bach                    |
| * Champán Delapierre Et. Negra | * Champán Delapierre Et. Negra |
| * Café, copa y puro            | * Café, copa y puro            |
|                                | Precio: 2.000 pts.             |
|                                | Precio: 2.500 pts.             |



## RESTAURANTE CESAR

C/ Llaüt

Tel. 82 53 02. Porto Colom

También podrán optar por nuestro servicio a la carta, y nuestras especialidades de carnes a la brasa.

Rogamos reserven mesa los grupos de más de 12 personas. Gracias

# Nuevas presiones en contra de la construcción de aparcamientos subterráneos en Sa Plaça

**M.Llodrà.**- Las presiones de tres vecinos en rechazo al anteproyecto que contempla la construcción de aparcamientos subterráneos en la plaza de verduras de Manacor, han motivado indecisión y preocupación entre varios representantes del equipo de gobierno, pues según manifestaron a esta redacción «si seguimos prolongando el estudio del proyecto de reforma de la plaza de Abastos podríamos perder las subvenciones conseguidas hasta la fecha». A pesar de ello durante la próxima semana se reunirán -según afirmaron- el delegado de Sanidad, Pep Huertas, el alcalde, Biel Bosch y el nuevo delegado de urbanismo Rafael Sureda para elegir uno de los dos proyectos redactados. Por lo que se refiere a la opinión de los vecinos, parece ser que tres de los pocos que viven en la plaza se han manifestado en contra de la creación de aparcamientos, mientras que otros pocos que viven por sus alrededores se han mostrado a favor.

## Perjuicios

Los motivos que condujeron a los vecinos a reunirse en el despacho del alcalde en la mañana del pasado lunes, con el Delegado de sanidad y Rafael Sureda se basan principalmente en los perjuicios que les ocasionaría la construcción de aparcamientos subterráneos pues según manifestaron en ésta, puede



*La indecisión del equipo de gobierno y las presiones de los vecinos —divididos en opiniones— podría retrasar el inicio de las obras de la plaza de verduras y perder las subvenciones conseguidas por el Delegado de sanidad, Pep Huertas*

dañar los cimientos de sus viviendas. Por otra parte manifestaron también su preocupación en que si la obra se lleva a término, se anulan las perspectivas futuras de poder convertir las calles colindantes de la plaza en espacios peatonales. Consideran además los tres vecinos, que es una idea absurda el hecho de emplazar los mencionados aparcamientos en un punto de la población donde las calles son estrechas y de difícil acce-

so.

## División de opiniones

Según Rafael Sureda la división de opiniones entre los mismos vecinos y comerciantes y las dudas del equipo de gobierno podría provocar el retraso del inicio de las obras de reforma e incluso perder las subvenciones que ha conseguido Josep Huertas. Por todo ello, el primer teniente de alcalde cree oportuno que se celebre una reunión de carácter urgente para decidir definitivamente que proyecto debe llevarse a cabo y adjudicarse las obras.

Por su parte Huertas, quién no conoce el anteproyecto redactado por el arquitecto Pere Serra, afirma a 7 SETMANARI que difícilmente podrá respetarse la opinión de todos los vecinos, mostrándose preocupado por los posibles cambios.

## Inicio de las obras

En definitiva, si el equipo de gobierno en una próxima reunión que se prevé llevarse a cabo en el transcurso de la próxima semana, desestima el proyecto que presentó el pasado mes de febrero Josep Huertas, el inicio de las obras podrían retrasarse hasta 1993, pues deberían empezarse de nuevo los trámites para su aprobación y solicitud de subvenciones.

Foto: Antoni Blau

## CENTRO GINECOS. GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

Planificación familiar  
Prevención cáncer genital  
Esterilidad  
Sexología  
Ecografía del embarazo y ginecológica  
Control del embarazo  
Chequeos ginecológicos  
Ligadura de trompas  
Colocación del DIU  
Asesoramiento en caso de aborto

Consulta Particular: C/ Bosch, 9-1º. Horario: Lunes, Martes y Miércoles de 17 a 20 h.  
Telf. 55 10 08 - Urgencias: 28 13 13. Manacor (Baleares). Dr. César Mesón Legaz

# L'Ajuntament revisarà les contribucions especials de l'Avinguda del Parc

A finals de la passada setmana un grup dels representants dels veïns afectat per les contribucions especials de l'Avinguda del Parc va mantenir una primera reunió amb el Batle de Manacor per tal de presentar-li les seves idees.

Al llarg de la mateixa es va arribar a l'acord de que l'Ajuntament, concretament a la propria reunió de la Comissió d'urbanisme estudiarà la revisió d'aquestes contribucions especials, que han estat qualificades de molt altes per la totalitat dels veïns afectats. Segons Gabriel Bosch, «la comissió d'urbanisme estudiarà el davallar aquestes contribucions i es mirarà si l'Ajuntament es pot fer càrrec d'una partida del que correspondria pagar a aquests veïns de l'Avinguda del Parc».

**L'Ajuntament sol·licita al CIM la inclusió de cinc avantprojectes al Pla d'Obres i Serveis.**

Per altra banda, l'Ajuntament de Manacor sol·licitarà al Consell Insular de Mallorca la inclusió de cinc avantprojectes dins el Pla d'Obres i Serveis de 1993, per tal de que aquest ajudi a la realització d'aquestes importants obres per a Manacor i la seva Comarca amb una sèrie de subvencions.

Els avantprojectes que presentarà l'Ajuntament són els següents, amb una aportació municipal d'entre el 40% al 60%:



*L'Ajuntament estudiarà la revisió de les altes contribucions especials de l'Avinguda del Parc.*

- Segona fase de les obres de dotació de serveis de l'Avinguda del Parc i Passeig Ferrocarril, tram comprés entre el carrer Barracar i la Plaça Ebanista, amb un pressupost de 30 milions.

- Tercera fase de les obres de voravia, postes de bicicletes i enllumenat públic de l'Avinguda del Parc i Passeig Ferrocarril, tram Plaça Madrid a Plaça Ebenista amb un pressupost de 51 milions.

- Tercera fase de les obres d'instal·lació elèctrica de l'Avinguda del Parc i Passeig Ferrocarril, tram des

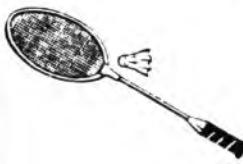
de la Plaça Madrid a la Plaça Ebenista amb un pressupost de 27 milions.

- Primera fase de les bores de xarxa d'abastiment, clavegueram, comeses d'aigua potable i comoese d'aigües residuals del sector Mitjà de Mar de Porto Cristo, amb un pressupost de 60 milions i mig.

- Segona fase de les obres d'aquestes obres del sector Mitjà de Mar amb un pressupost de 75 milions.

**M. Ferrer.**

## LLIBRERIA BEARN



OFERTA VÀLIDA FINS  
DIA 4 D'OCTUBRE



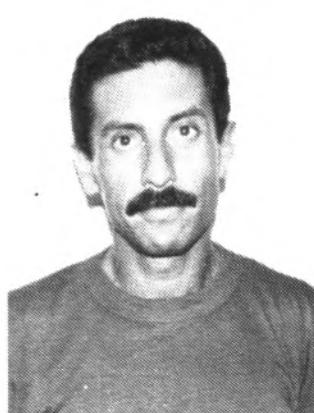
## E.S.O i F.P.

Per la compra dels textos, te regalam una pilota de bàsquet, volei o un joc complet de badminton i un val de 750 pts. a descomptar dels llibres de lectura

# Protagonistes



**Jaume Darder**, regidor d'UM, màxim responsable de Serveis Socials i Director General de Produccions Agràries de la Conselleria d'Agricultura, que substitueix Antoni Sureda com a portaveu del PP-UM a l'Ajuntament de Manacor.



**Luis Rodríguez**, preparador físic del C.D. Manacor, que a partir del dilluns que ve, dia 28 de setembre, començarà a exercir les funcions de gerent dins el mateix club que presideix Gaspar Forteza.



**Pedro Hoz Talledo**, hoteler de Cales de Mallorca i President de la Federació Hotelera de la zona de Manacor, que està preparant tota una sèrie d'actes i esdeveniments per l'any 1993 a Cales de Mallorca per commemorar els 25 anys del primer hotel obert a la zona.



**Josep Barrull**, regidor del PSOE, autor de l'estudi econòmic que s'havia de presentar a l'Assemblea d'ahir, dijous, de Sa Plaça de Ses Comes de Porto Cristo. L'estudi demostra la viabilitat d'un Porto Cristo independent, i poca cosa té a veure amb el que maneja Rafel Sureda.

# BAMBI

Moda Infantil, Pre-Natal  
y Puericultura

**INAUGURACION NUEVO LOCAL**  
**Sábado día 26 a las 20'30 h.**  
**en la AVINGUDA D'ES TORRENT, 47**

**Tel. 55 25 80 - MANACOR**

Quan es respectarà la nostra llengüa?



Hi ha que veure que encara avui i després de les grans campanyes de normalització lingüística que han duït a terme els diferents organismes municipals i autònoms, hi hagi persones que preferisquin definir una instal·lació municipal amb foraster o castellà. No són poques les persones que han fet el comentari de que lamentablement es pintà al camp de futbol de Porto

Cristo, «CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES -SES COMES- PORTO CRISTO». No ho entenen ni ho volen entendre. A la majoria dels ciutadans de Manacor i el seu terme municipal els agradaría que es respectés la nostra llengüa.

Foto: Antoni Blau

## FLORES Y PLANTAS

### ARTIFICIALES



### **Gran surtido en plantas de importación**

**Se hacen recuerdos para bautizos y comuniones  
ESPECIALIDAD EN RAMOS PARA NOVIAS**

Avda. d'Es Torrent, 12  
Tel. 84 44 25

ABIERTO MAÑANAS Y TARDES  
INCLUIDO SÁBADOS

MANACOR

# LA MOGUDA MANACORINA



És un problema polític: cau En **Toni Sureda** i tot seguit se modifica es plantejament de fer aparcaments a **Sa Plaça**. S'ha imposat sa teoria de **n'Huertas** de qui, se comenta, va estar a punt de ser **Delegat d'Urbanisme**, però que compromisos de partit feren que fos nomenat En **Rafel Sureda**.



D'En **Rafel Sureda** no podem fer, com Delegat d'Urbanisme, cap judici encara; ni donarem veu a aquells que ja el desprestigien acusant-lo de ser **un home de...** Temps al temps, perquè d'entrada tothom mereix respecte. Com a polític se'l judicarà més endavant.

Qui se passetja com un alilot amb sabates noves és En **Toni Serrà** perquè pot presumir que ha aconseguit organitzar un concert —i això és una exclusiva— per dia 27 de desembre, a l'Església dels dolors, a cura de **n'Andreu Riera**, el millor pianista de tots els

temps de la nostra terra. Si hi ha missa, la canviaran per donar prioritat al concert.

La **CAMERATA ORQUESTRA DE LLEVANT** té els estatuts enllestits i ha començat una campanya per aconseguir recolzament econòmic dels Ajuntaments. Això seria excepcional: aconseguir estabilitat i continuïtat. Lo que no li agrada a s'Estrúmbol és l'abreviació: **COLL**. Sona a ordinària i se podria reconsiderar. Una orquestra no se pot dir Coll.

Per primera vegada se destitueix un regidor sense que li apliquin les següents excuses: Era un venut a la màfia. Era un corrupte. Xerrava malament del partit. Cobrava commissions il·legals. No en sabia. Era inepte pel càrreg.

Com que el motiu no és cap d'aquests —oficialment— i ningú se beu que una discussió privada sigui motiu per tallar el coll a un polític... queda molta obscuritat en aquest tema.

I un acudit digne de persona de notaria, contat dins el bar:

-Conversen dos mafiosos i el primer diu: Es delegat d'urbanisme no se vol vendre.

-L'altre contesta: Bé, jo m'entrevistaré amb Ell.

-I el primer li aconsella. Bé, però procura que tot paresqui un acci-

dent.

El Bar de Na Capellera va ser motiu de polèmica promoguda per l'oposició, que sospitava que hi havia «xanxullo». Finalment, el **Manacor** ha calman l'oposició diguent que això els va bé i els polítics opositors «PSM, per exemple» le s'han enfundada. S'havien colat aquests polítics o és que **algú** els ha «ordenat» que callin?

Seguì el culebró de **La Princesa i l'Amo En Biel de Bunyola**. Sembla una brega de galls malcriats, però el futur polític de Mallorca podria canviar degut a aquesta crisi. Per primera vegada Lo President perd popularitat per una decisió pròpia. Però si enfonsa a la Princesa no tendrà rival dins la dreta mallorquina.



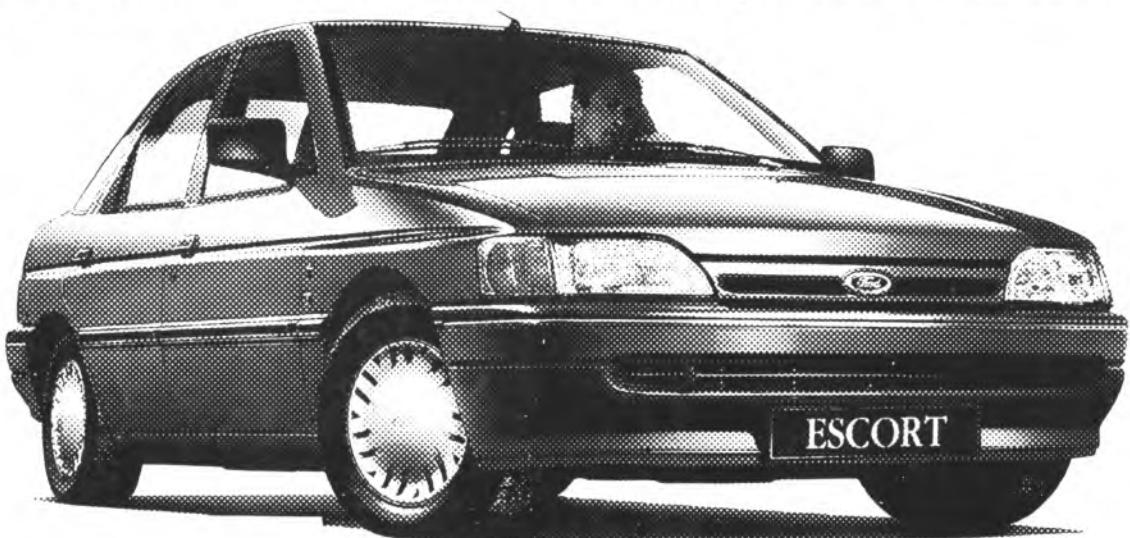
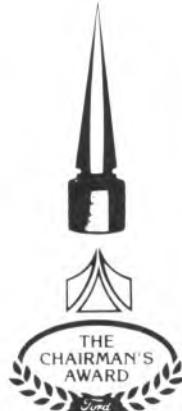
La pesseta espanyola s'ha devallat i se diu que encara baixarà molt més. Això no té per què ser un desastre excepte per aquella gent que ha de pagar crèdits formalitzats en **moneda extranjer**a, que sortiran caríssims. És l'avertència que se va donar al nostre **Ajuntament** quan va fer un crèdit d'aquests. Ara els manacorins haurem de pagar un potosí.

# AUTO DRACH OFRECE

*Al mejor precio, el mejor  
equipamiento.*

Desde **1.327.000 Ptas.\***

(IVA, Transporte, matriculación e Impuesto Municipal 1992 incluidos)



El Leasing  
Flexible



Crédito Ford.  
Crédito Fácil

## ESCORT PRIMA

Nuestros clientes son la mejor publicidad.

\* Oferta válida para vehículos en stock.

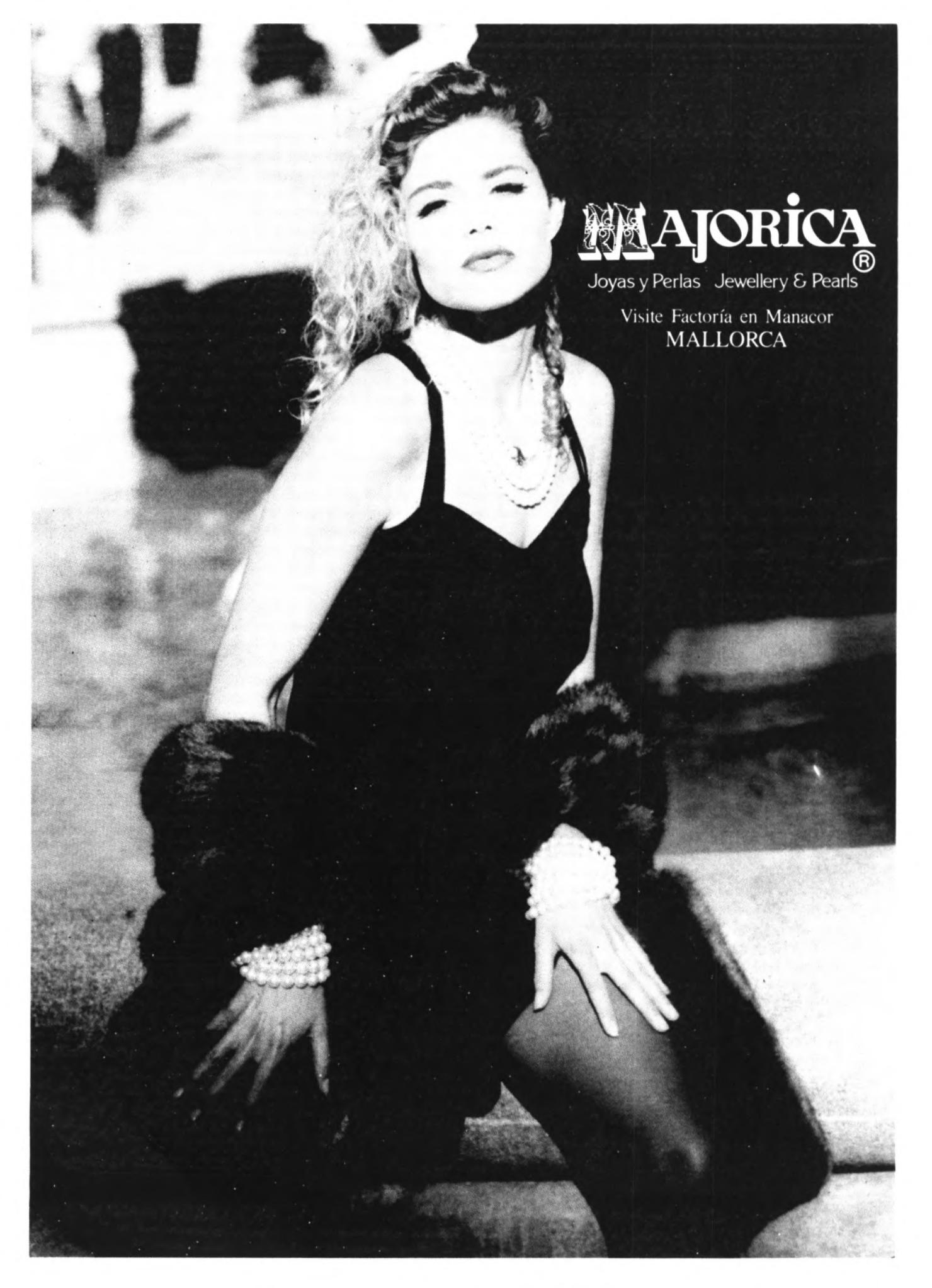
*Pregúntele!*

**Auto Drach, s. a.**

Carretera de Palma, Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR

Y sus Servicios Oficiales en: ARTA, CALA D'OR, FELANITX, MARIA DE LA SALUD,  
SAN JUAN, SANTA MARGARITA y SON SERVERA.





MAJORICA®

Joyas y Perlas Jewellery & Pearls

Visite Factoría en Manacor  
MALLORCA



Bernat Nadal

## Una visita al Molí d'En Bou

**V**iure... morir... és l'únic argument de l'obra, segons diuen. En definitiva la vida no és altra cosa que un camí cap a la mort. Però no fotiguem, aquest camí podem passar-ho bé.

Per exemple, una bona manera de fer camí, és anar un horabaixa al Molí d'En Bou, que regenta En Miquel Jaume «Jimmy». Es tracta d'un antic molí, a Sant Llorenç, molt ben restaurat i recuperat per a activitats culturals i per a restaurant. L'obra em sembla modelica i m'agradaria que Manacor prengués mostra, perquè aquí tenim un parell de molins encara recuperables, però estan malmesos i només els Tastavins han sabut rescatar el seu de la penúria dels anys i deixar-lo arquitectònicament nou.

En Miquel Jaume, naturalment, com empresari que és, no hi ha fet la seu d'un club privat, ans el contrari. El restaurant funciona i promet, a partir d'ara mateix, oferir una carta d'hivern amb menjars autòctons. Seria d'agrair que la cuina mallorquina s'anàs recuperant i se'n oferís qualche cosa més del que ens ofereixen, per exemple, a cal Dimoni.

Vaig anar, idò, al Molí d'En Bou i vaig veure, a la planta baixa, l'exposició de la pintora lleonesa Felicitas Fernández. A Lleó hi ha bons vins, vaig pensar, i tota l'estona que vaig mirar quadros pensava amb vins. De fet, les aquarelles que presenta s'hi presten, perquè aquesta tècnica se plasma sobre el paper o cartó en base a diluir els colors amb aigua i algunes tonalitats són de transparència vinícola.

No és fàcil, l'aquarella, perquè no sempre es pot controlar l'escampada de color, d'aigua colorada, i molt sovint, un error no té cura. Molts d'artistes no en saben de pintar amb aquesta tècnica i altres no s'hi arrisquen. Avui, dins el món artístic, hi ha una greu manca d'habili-

tat, d'ofici i fins i tot d'imaginació; encara que aquest darrer capítol, la imaginació, qui més qui manco la té elevada a l' hora de posar els preus. S'ha de dir que els preus de Na Felicitas Fernández són asequibles. Els temes són decoratius, poden quedar bé en una concepció moderna i lleugera d'habitacle. Una figura blavaca en una sala d'estar arran del mar, sempre encaixa.

Una vegada vista l'exposició vaig pensar allò de «mens sana i corporre sano» i la meva conclusió va ser que un bacallà a la llauna em deixaria la ment i sobretot el cos, ben reconfortat, i així ho vaig fer, que la vida són dos dies i s'han d'assaborir.

Toni Serrà



Vaig En Toni Serrà i em confirma que, definitivament, deixa la Presidència de s'Agrícola i que, a més a més, no fa comptes formar part de la futura directiva que en pugui sortir posterior al seu manat. Li han fet peticions a fi que continuï, però Ell considera que ja ha fet el que havia de fer i que ha de donar pas als següents. Assegura que, en aquesta vida, sempre l'han tret defora de per tot on ha pogut figurar o presidir. Començant per l'Ajuntament, que pel seu gust no haguera abandonat, perquè comandar dóna gust. Ara, ha decidit anar-se'n i, com que serà la primera vegada que no l'engueguen, no se vol arriscar a cansar la gent.

L'explicació és clara. Naturalment que està dotada d'un ampli sentit de l'humor, que és d'agrair en aquest temps, però és vàlida. Què té més el motiu, o motius, pels quals no vol continuar? Cansament, desànim, problemes? Això no interessa a ningú més que al President. I allò important és lo que deixarà fet.

Llorenç Femenias

Possiblement aquesta o de la pròxima setmana, per les darreres pàgines de 7 Setmanari hi trobareu una nova sèrie de històries escrites pe'n Llorenç Femenias. Ataca de nou amb la seva ironia i les seves descripcions gairebé costumistes. El problema és que, entre broma i realitat, moltes vegades, el lector, se demanarà si l'autor li pren el pèl o si relata una història verídica.

Jo diria que sempre parteix d'una realitat. Fins i tot més: que només ens narrarà històries reals, emmascarades just en els punts perillósos per poder identificar els protagonistes... i en cada cas ja hi imagin una cara coneiguda; naturalment, l'autor ha de dir que qualsevol parellt amb la realitat és pura coincidència.

# MIQUEL GUAL

## «Ja no es pot somniar en omplir esglésies, sinó en intentar trobar la felicitat aquí i ara»

Miquel Gual i Tortella, nascut a Campanet l'any 1945 és el rector de l'església dels Dolors de Manacor. Nascut al si d'una família treballadora que ha tengut un forn durant generacions és un home d'amples fonaments

culturals i humanístics, preocupat pel món i la realitat d'avui. Ja es troba integrat a Manacor a on tan sols hi du dos mesos. Persona senzilla, però d'altura intel·lectual, que no fuig de cap qüestió, amb contesta ràpida i directa.

Miquel Gual i Tortella realitzà els seus estudis de batxiller a Inca i posteriorment al seminari diocesà. Feu la llicenciatura de Teologia a la Universitat Gregoriana de Roma i ha estat cinc anys a Burundi (Àfrica), dos a l'Alqueria Blanca, cinc a Sóller i sis, com a vicari episcopal a Ciutat. És a Manacor des del dia 26 de juliol.

**-Quan una persona hi és aprop, Manacor és tal com sembla des de fora?**

-Bono, jo he de dir que no tenia una idea massa definida de Manacor, però sí indirecta pels comentaris que havia sentit de companys meus. Fins ara la meva idea d'aquest poble era difusa; la que tenc actualment és agradable, molt bona, per una sèrie de causes: Per què sent una ciutat de grandària considerable, la gent és acollidora i no es troba aquí l'anomiat de les ciutats. També perquè m'ha estat fàcil establir unes relacions amistoses i ja no me sent gens estrany; em sent pròxim, com si fos molta estona que visquéss aquí.

**-Quina ha estat la primera impressió? Quines virtuts i defectes es detecten al primer cop de vista?**

-Vaig venir el 26 de juliol, quan Manacor és buit —un fenomen molt peculiar d'aquesta ciutat—, però volia conéixer el poble abans que començàs el curs. El primer que crida l'atenció és aquest èxode



massiu cap a la costa. Pel que fa a l'Urbanisme, a grans trets, és una ciutat espaiosa on no t'hi sents ofe-gat al centre. I a la perifèria t'hi sents com a un poble, no existeix l'anomiat. És agradable poder passejar pels carrers els vespres d'estiu i saludar-te familiarment amb la gent que pren la fresca; fins ara he vist unes fesomies de Manacor molt positives. El que cerc és anar identificant-me amb l'ànima manacorina.

**-I pel que ja ha pogut comprovar, la religiositat dels manacorins està en crisi?**

-Qualsevol judici podria ser precipitat. Encara no coneix d'aprop la realitat parroquial perquè l'estiu és molt especial. Jo diria, malgrat això, que Manacor no fuig del moment socio-cultural que viu Mallorca i el món; els mitjans de comunicació

fan, cada vegada més, que els pobles siguin cada cop més iguals. Es nota l'absència de religiositat dins la gent jove. Però per mi, tot això no és ni alarmant ni catastròfic i no en faré una crida ni apocalíptica ni moralitzant. Jo crec que l'Església no ha sabut adaptar-se al món d'avui. Hi ha gent, —entre els 40/50 anys— bastant desconectada del món de la fe; i se tracta d'anar establint ponts de diàleg, no imposicions, sense que ningú senti vergonya de sentir-se assenyalat com a cristià. No es pot somniar en omplir esglésies, però hem d'intentar trobar la felicitat aquí, ara i avui.

**-¿Per què hi ha tanta gent que es confessa no practicant, encara que acceptin el seu cristianisme?**

-Sobre aquest tema s'ha reflexionat molt i la resposta no és senzilla ni simple. Les causes són, possiblement, molt variades. El primer bloc de causes seria el canvi cultural que vivim, similar al que vivia Europa fa 25 anys. La realitat és que una persona senzilla i amb poca cultura no es fa les mateixes preguntes que una culta. Amb el canvi cultural, se qüestiona tot: política, societat, sexualitat... També hi ha causes internes de l'Església: hem arrossegat un segle de confrontació amb la modernitat, amb el pensament modern que trenca amb el pensament medieval i posa l'home al centre de tot. Fins que s'arriba al Vaticà II que possibilita l'entroncament dels dos mons. També hi ha



nada per l'Església. I crec que amb molts de caires és un exemple per a aquesta Europa vella i que ens estimula a no perdre el contacte amb la realitat que vivim; veure qui és el missatge de Déu sobre aquesta realitat i treure'n un missatge d'esperança. Amb el recolzament bíblic es fa una reflexió dolorosa, amarga, però creient i d'esperança que possibilita una lluita per la transformació del món. Leonardo Boff és un dels teòlegs més significatius d'aquesta corrent cristiana i, per ventura, molesta a alguns cristians oficialistes, però no gosaria fer cap judici de la seva sortida com a clergue.

**-No crec que és injusta aquesta societat occidental opulenta, malgrat totes les crisis, amb els païssos del tercer món, com Somàlia, per posar un exemple?**

-És evident que si i ho dic des del coneixement no teòric que tenc d'aquesta realitat després dels anys que vaig estar a Burundi i que te lleva la son. Et demanes com hi pot haver un primer món que permeti tot això; i no t'ho expliques sense els interessos creats que permeten que la llet o la fruita es tiri a la mar. Quan el que sobra a uns suposa la supervivència dels altres, falla qualque cosa. I a un que hi ha estat i ho ha viscut, no el poden fer comprengar amb rodes de molí.

**-¿Quina és la seva opinió de la reforma de la llei d'avortament?**

-La reflexió que me faig és que sembla mentida que en nom de la modernitat i el benestar anem cap a un egoisme major. Com a cristian és dolorós. I jo estic d'acord amb la modernitat, però contra l'avortament. Em deman: ¿no hi ha darrera tot això, amb un tint d'excessiu liberalisme, un trepitjar els drets d'un altre i afavorir un egoisme que a la llarga es girarà contra nosaltres mateixos? Dins un món de capitalisme esgotat i de socialisme fracassat és important tenir en compte el fenomen de la gratuïtat. I jo ja no parl de l'avortament des d'un caire ètic-moral, sinó d'altres dimensions de la vida: l'antropològic o el sociològic.

**-Després de les obres de Ca'n Vallespir, i coincidint amb un temps de baixa de la pràctica religiosa, té problemes econòmics l'església manacorina?**

-Sí, actualment hi ha un buit econòmic important; s'ha fet una obra considerable a Ca'n Vallespir, però encara no s'ha pogut fer front al deute. L'obra és impressionant i possibilita la catequesi, l'esplai i un treball de futur. Jo crec que amb un poc d'ajuda i els lloguers, quan es produeixi, podrem fer front. Però vull aprofitar per dir, a través de 7 Setmanari, que tan el salonet d'actes com les demés dependències no són llocs d'ús convencional, sinó que està a disposició de tot el poble, de qualsevol iniciativa cultural, amb franca i sincera col·laboració.

**-M'agradaria, ara, si m'ho permet, entrar en altres temes no ja referits a Manacor, però que són d'interès i que ens pot permetre conéixer-lo millor. Vostè creu que el teòleg brasiler Leonardo Boff és un traïdor, tal com ha dit algú de per Roma?**

-No, no gosaria dir-ho. Estic segurissim que existeix una Teologia de l'Alliberació que ni és dolent, ni ho ha estat mai ni ha estat condem-



-Sí, fàcil i ràpid.

**-No li sembla impossible una guerra com la dels Balcanys ja a les acaballes del segle XX i a Europa?**

-Allà se reproduïxen els problemes de les identitats i de les ètnies, de les petites minories. Quan es crea una realitat fantasma, surt això. La població continua amb idees primitives i si a més hi ha fundamentalismes, tenim els motius.

**-Creu que el frau fiscal és pecat, com diu el Vaticà?**

-Dins una vissió ampla, positiva i solidària de l'home, al manco no poder tirar terra sobre la conciència; però s'ha d'estructurar el com d'aquesta solidaritat i això ja és més difícil. És pecat? També el concepte de pecat ha canviat i ja no és sinònim d'infern; està relacionat amb el fet de la injustícia o la insolidaritat amb el poble.

**-¿L'Església hauria d'incorporar l'Ecologisme dins la seva doctrina?**

-Efectivament, però no per esnobisme, sinó perquè crec que el missatge cristian sempre parteix de la realitat per transformar la societat. Jesús de Nazaret no és un teòric de Déu, sinó que viu la realitat i sobre aquesta transmet el missatge de Déu. El cristianisme no és un dogmatisme; l'home d'avui viu una realitat: la casa de tots, què és la natura, està en perill. Déu hi té una paraula que dir i l'Església no pot girar l'esquena a la realitat de l'home d'avui.

**-L'enriquiment fàcil és el primer objectiu de la nostra societat?**

Antoni Tugores  
Fotos: Toni Blau

# L'AJUNTAMENT DE MANACOR



*Felicità a tots els veïnats  
de SA TORRE amb motiu  
d'aquestes festes de la  
barriada*

## Animada setmana amb tornejos de tupatup, escambrí i baldufes

M.A.LI.- Amb una amollada de coets es donarà cloenda el proper diumenge de les festes populars de Sa Torre 1992. Una celebració que destaca anualment per la seva participació i pel nombre d'activitats en recordança als jocs que anys enrera eren freqüents a grans taulades de moltes famílies, com és el tupatup, l'escambrí, ballades de baldufes, la ronda per parelles; costum que poc a poc es va perdent essent substituïda bàsicament en tertúlies de cafè.

Pel que es refereix als actes celebrats fins aleshores cal destacar la repicada i treta de banderes, la gran tombola, els passacarrers amb la banda de Tambors i Corнетes de «Sa Torre» que anunciaren l'inici d'una nova edició de festes i que alçà la barriada passades les set i mitja de l'horabaixa del divendres dia 18 de setembre. Al dissabte es dugué a terme el tradicional torneig de Baldufes, després d'un animat concurs de dibuix infantil que es dugué a terme a la plaça de Sa Torre. Al vespre estava previst un concert de la coral de «Sa Torre» que pareix esser no es dugué a terme per manca de preparació dels seus membres. Al vespre la vetllada s'anà amb el ball de saló del grup «Zenith». Al diumenge hi hagué també ball de bot obert per a tothom amb l'actuació dels «Amics de Son Talent» i l'Agrupació folklòrica de «Sa Torre».

En el transcurs de la setmana s'han dut a terme com hem assenyalat abans diferents tornejos dels divertits jocs de tupatup i ronda per parelles al Bar Americano i d'escambrí al Bar C'an Patxó.

### Activitats d'aquest cap de setmana

Entre les activitats que manquen per dur-se a terme cal destacar el concurs de coques dolces i salades, concurs de tapetes, final del torneig de baldufes amb exhibició artística, carrera popular de cinc mil



Al llarg de tota la setmana s'han concentrat a diferents llocs de la barriada de Sa Torre, aficionats als jocs de tupatup, escambrí i ronda per parelles.

metres i ball de bot amb els grups «Amics de Son Talet», «Sa Torre» i «Vilafranca Balla i Bota». Tots aquests actes es preveuen du a terme al llarg del dissabte, dia 26 de setembre.

En el darrer dia de celebració hi haurà una cursa ciclista per aficio-

nats, missa solemne i concert de la Banda Municipal de Música de Manacor dirigida pel mestre Rafel Nadal. A les deu del vespre actuarà el grup escènic de «Sa Torre» amb la comèdia «Allistament de reclutes».

Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.



Alfa Romeo 75 1.8 Turbo	PM-AP
Opel Corsa L.S.	PM-AH
Opel Corsa City	PM-AZ
Flat Tipo 16 v. AA. ABS	PM-BB
Opel Manta GSI	PM-AS
Ford Fiesta	PM-AT

Le esperamos

CORMOTOR, S. A.

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51. MANACOR (Baleares)

**OPEL**   
Mejores por experiencia

## **Demà dissabte, cinquena carrera popular**

**M.A.Llodrà.**- Per demà dissabte l'Associació de Veïnts de Sa Torre ha previst el desenvolupament de la cinquena edició de la carrera popular, a partir de les cinc del capvespre, amb una prova de 5.000 metres. La inscripció es podrà fer quinze minuts abans de donar-se la sortida, a la plaça de Sa Torre, estant la carrera oberta a tots els aficionats amb llicència o sense.

Les categories i les distàncies de cadascuna d'aquestes són:

I.- de 7 a 9 anys (masculí i femení).- 400 metres.

II.- de 10 a 12 anys (masculí i femení), 1.000 metres.

III.- de 13 a 15 anys (masculí) i de 13 a 16 anys (femení), 1.500 metres.

IV.- de 16 a 18 anys (masculí) i de més de 17 anys (femení), 3.000 metres.

V.- de 19 a 39 anys (masculí), 5.000 metres.



VI.- de 40 a 48 anys (masculí), 5.000 metres.

VII.- més de 48 anys (masculí), 5.000 metres.

### **Premis**

A més dels premis corresponents a cada un dels guanyadors a les diferents curses estableties per cate-

gories, tots els corredors que acabin la prova tendran un original obsequi de record i participació al sorteig de camisetes, prendes deportives i altres.

Cal destacar finalment d'aquesta interessant cursa la col.laboració del Club d'Atletisme de Manacor.

# **ESGRAMAR**

## **Granitos y Mármoles**

### ***Presupuestos sin compromiso***

Felicitá a todos los vecinos de la barriada de Sa Torre,  
deseándoles que pasen unas felices fiestas.

C/ San Miguel, s/n Tel. 55 43 02 - MANACOR



C/ Valencia, 7  
MANACOR  
Tel. 55 00 02

---

Les ofrecemos  
servicio a la carta y  
también menú diario

---

Felicitas a todos los vecinos de SA TORRE,  
con motivo de las fiestas de la barriada

*Reservas de mesa al teléfono:* **55 00 02**

*Encargos para llevar*

## ANUNCIO IMPORTANTE PARA LA TERCERA EDAD DE MANACOR Y COMARCA

**VIATGES LLEVANT**, ha sido nombrada por el Ministerio de Asuntos Sociales Agencia autorizada para la venta de los programas de vacaciones de Tercera Edad/INSERSO.

A partir del lunes 28 de Septiembre en nuestras oficinas ya podrá realizar su reserva para los viajes del INSERSO temporada 92-93.

Disfrute de **quince días en pensión completa** en Roquetas de Mar, la Manga del Mar Menor, Benidorm, Lloret de Mar o Canarias.

Este año no se quede sin vacaciones. Venga a vernos.



**LLEVANT**  
AGENCIA DE VIATGES

PLAZA RAMÓN LLULL, 21 A  
TELÉFONO 84 35 00

# Diumenge, pujada a peu a Sant Salvador de Felanitx

**Redacció.-** Damunt les cinc i mitja de la matinada del diumenge es preveu que es concentrin a la plaça Joan March de Manacor, centenars de persones per emprende marxa cap a l'ermita de Sant Salvador de Felanitx. Una pujada a peu

que cumplirà la setena edició, previamente amb èxit i que si el temps acompaña serà segurament un camí molt agradable amb bauxa i alegria.

La trobada d'aquesta interessant pujada s'ha concertada per a les

cinc i quart del matí, com hem dit abans, a la plaça Joan March del diumenge 27 de setembre.

Les inscripcions per participar-hi es poden realitzar fins a les vuit de l'horabaixa d'avui divendres al carrer Jaume II, número 5.

Després de la gran caminada, que es preveu que duri entre unes tres i quatre hores, hi haurà una missa al santuari.

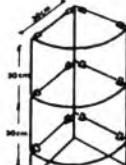
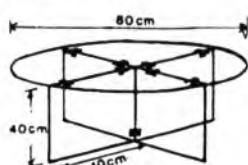
D'aquesta gran concentració cal destacar finalment els nombrosos col.laboradors que faran possible el seu desenvolupament, i pels quals es podrà oferir begudes i fruita als diversos punts d'avituallament que trobaran els marxaires.

CAJONERAS · PALOS CUADRADOS · MOLDURAS · COLAS

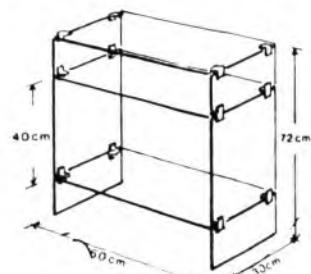
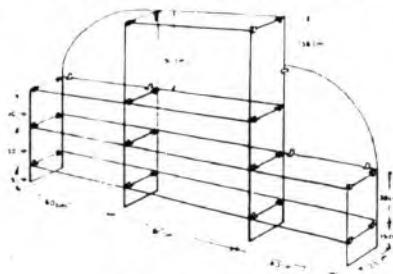
KIT  
CRISTAL

BRICOLAR  
HIPERMADERA

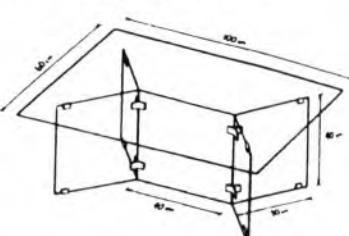
Diferentes soluciones para construir cualquier mueble con KIT CRISTAL



Constrúyalo usted mismo  
y adapte cada idea a la medida deseada



Diferentes soluciones a su medida



ESTO Y MUCHO MAS EN BRICOLAR

SABADOS ABIERTO DE 9'30 A 13 HORAS

Estamos en Manacor, Paseo Ferrocarril, s/n - Tel. 55 12 50 - Fax 55 31 62

SILICONAS · PINTURAS · HERRAMIENTAS · ESCALERAS

VICAS · PUERTAS · PERSIANAS · VENTANAS · MARCOS · MESAS · MOLDURAS · ESTANTERIAS

**Demà vespre es canvia s'hora.**- Demà vespre quan els rellotges assenyalin les tres de la matinada, tots haurem de retrassar-lo una hora és a dir, posar les dues del vespre. Encara que fa uns mesos es comentava que no hi hauria més canvis d'horari, això no ha estat així, essent novament el darrer dissabte de setembre la data indicada. Amb aquest canvi els horabaixes començarà a fer fosca més prest, acurtant-se de cada vegada més el dia en el pas dels mesos.

**Nota del Col·legi de La Caritat**

Les Germanes de la Caritat de Manacor conviden a la Festa del seu patró Sant Vicenç de Paül que es celebrarà avui divendres dia 25 de setembre a les 8'30 h., a la Parròquia dels Dolors. Després de la missa se farà un refresc en el mateix col·legi per tots els assistents.

## El contrato de duración inferior a un año y fijos discontinuos

Antes de adentrarme en el tema quiero aclarar dos conceptos que con facilidad podrían confundirse. Me refiero a la PRESTACION y al SUBSIDIO. La PRESTACION se refiere a la generada por la realización de una actividad profesional y el ingreso de unas cotizaciones suficientes. Este caso sería el de la persona que haya trabajado un año o más.

El SUBSIDIO se reconoce en atención a una insuficiencia de cotización y se caracteriza, en según que casos, por la falta de recursos económicos del beneficiario. El SUBSIDIO es a lo que nos referiremos a continuación.

El día 4 de agosto se publicó en el B.O.E. la ley 22/1992 de 30 de julio, con la que quedaba derogado el famoso Real Decreto-Ley de 3 de abril de 1992 «el Decretazo». Esta nueva ley no ha variado en demasiá las sustanciales modificaciones que en su día se produjeron con el decretazo. Recordando éstas, destacamos: -Período mínimo de cotización para percibir la prestación por desempleo, un año.- Los tipos que se aplican a la base reguladora para calcular la prestación se reduce a un 10 %, es decir a los primeros 180 días se le aplica un 70 % (antes un 80 %), a partir del día 181, un 60 % (antes un 70 %).- La modalidad de pago único para los futuros trabajadores autónomos ya no es posible solicitarla, sólo se concederá a los que constituyan una cooperativa de trabajo asociado a una sociedad anónima laboral.



**Francisca Rufiandis Cabrer  
(Asesor Laboral)**

Respecto al subsidio por desempleo, que es realmente lo que nos interesa, por no haber cotizado el año exigido, la primera puntuación interesante es que el período de cotización exigido para su conocimiento no se podrá tener en cuenta para reconocer un futuro derecho de prestación por desempleo: es decir, anteriormente cuando una persona solicitaba el subsidio el tiempo cotizado para poder solicitarlo quedaba pendiente, ésto es, servía para pedir futuras prestaciones, se acumulaba, hoy se agota.

Un trabajador fijo discontinuo si ha cotizado 180 días tendrá derecho a percibir durante 6 meses un subsidio de 42.120 ptas./mes. Si dicho trabajador prefiere guardar los 180 días para acumularlos a los 180 días que cotizará la temporada siguiente, para así alcanzar los 360 días tendrá derecho a la presta-

ción por desempleo durante 4 meses (antes 6).

Dirigiéndome tanto a trabajadores fijos discontinuos, como a trabajadores que por cualquier razón no han cotizado los 360 días, según el Art. 13.1 de la citada Ley, tendrán derecho al subsidio quienes:

-Hayan cotizado al menos 3 meses y se tengan responsabilidades familiares.

-Hayan cotizado al menos 6 meses aunque carezcan de responsabilidades familiares.

En estos dos casos el período de espera (un mes) para solicitar el subsidio no les será de aplicación. Deberán presentar en un plazo de 15 días todos los documentos acreditativos para tal solicitud ante la Oficina de Empleo.

En el caso del trabajador que tenga responsabilidades familiares: (VER GRAFICO).

Las únicas modificaciones existentes con la nueva Ley respecto del Real Decreto-Ley de 3 de abril son:

-Que la Entidad Gestora ingresará las cotizaciones a la Seguridad Social correspondiente a la contingencia de jubilación durante un período de 60 días, cuando se trate de trabajadores fijos discontinuos. (Con el derogado Real Decreto-Ley dicha contingencia no era cubierta por la Entidad Gestora).

-Suprime el requisito de 1 mes de período de espera para la solicitud del subsidio en los casos anteriormente citados que establece el art. 13.1 de nueva Ley en vigor.

**FIAT**

**AUTOVENTA MANACOR, S. A.**

**PRECISA VENDEDOR**

**Requisitos:**

**Sea de la comarca, experiencia en ventas**

**Edad: mayor de 24 años**

**INTERESADOS DIRIGIRSE A: Polígono Industrial. Preguntar por Sr. Riera -Tel. 84 34 00**

# EL CLUB D'AMICS BALL DE SALÓ

## ORGANITZA CLASSES DE BALL

TANGO - VALS VIENES - FOXTROT - CHA, CHA, CHA - TANGO ARGENTINO  
PASO DOBLE - FOX - ROCK - MAMBO - MERENGUE - SALSA - ETC...



DURADA DEL CURS: 8 CLASES DE 90 minuts.



LLOC: PARC MUNICIPAL - 2on Pis.

Dimarts 13-10-92 a les 22'15 hs. 2on nivell. Dijous 15-10-92 a les 21'15 hs. 1er nivell.  
Dimecres 14-10-92 a les 21'15 hs. 3er nivell. Divendres 16-10-92 a les 21'15 hs. 4art nivell.  
Dilluns 19-10-92 a les 22'15 hs. curs especial Tango Argentino.

Es prega puntualitat.

GRAPHIS

CADA DIVENDRES A PARTIR DE LES 23 H. BALL PER A TOTS ELS SOCIS I SIMPATITZANTS.

INSCRIPCIONS: abans de les classes.



Preu inscripció: 1.000 ptes. anuals.



Curs: 4.000 ptes.

COL.LABORA: AJUNTAMENT DE MANACOR.



## Viajes ANKAIRE

SA BASSA, 5-B. TEL. 55 19 50 - MANACOR

**OFERTAS PUENTE DEL PILAR**  
**Del 08 al 12 de Octubre**

PARÍS .....	39.700
ESTAMBUL.....	49.950
PRAGA.....	53.900
LONDRES .....	39.900
MADRIS Y ALREDEDORES...	27.300
ANDORRA .....	29.200
ATENAS.....	41.900
NORUEGA Y SUECIA.....	99.500

**¡¡TODOS LOS VUELOS DIRECTOS DESDE PALMA!!!**

**¡¡OFERTAS ESPECIALES  
VUELOS DIRECTOS!!**

LONDRES desde.....	15.000
BIRMINGHAM desde .....	16.000
GLASGOW/EDIMBURGO desde.	17.500
PARIS desde .....	15.500
LYON desde .....	14.000
FRANKFURT desde .....	22.500
HAMBURGO/HANNOVER .....	24.500

No olvide que también en invierno puede tomar el sol en playas de fina arena, aguas limpias y transparentes, así como navegar, bucear o simplemente descansar, con toda la gama de ofertas tales como: **CUBA, SANTO DOMINGO, CANCUN, BRASIL, ACAPULCO, BALI, PUERTO VALLARTA y otras más.**

**CONSULTENOS Y LE INFORMAREMOS DE CUANTO USTED QUIERA SABER**

*Rafel Sureda confia que al gener compti amb un tècnic esportiu*

# L'Ajuntament coordinarà a partir del curs 93-94 l'esport escolar

**Redacció.**- L'Ajuntament de Manacor i concretament la delegació d'esports d'aquest organisme coordinarà a partir del curs 93-94 les diverses modalitats esportives que es desenvolupen en els col·legis del terme municipal, com futbet, volei, bàsquet, natació, entre molts altres que es podrien incloure en el programa, i que fins aleshores es fan càrreg altres entitats esportives de Manacor.

Segons afirmà Rafel Sureda a aquesta redacció, en aquells moments no és possible que l'Ajuntament es faci càrreg donat que encara no compta amb una persona especialitzada. Per això pròximament durà a plenari l'aprovació de l'anunciada plaça de tècnic esportiu per obrir el més aviat possible el concurs i contractar a la persona adequada i capacitada per fer-se càrreg de tot l'esport escolar. Segons Rafel Sureda a partir d'aquí «podriem començar a demanar més subvencions als diferents organismes autònoms i du a terme una bona preparació».

Aquesta proposta del delegat d'Esports fou respaldada per la majoria dels representants de les As-

sociacions de Pares dels col·legis de Manacor, Porto Cristo i Son Macià en una reunió que mantinqueren el passat dimarts al saló d'actes de l'Ajuntament de Manacor. Per altra banda aquells darrers proposaren que es donàs la possibilitat de practicar qualque modalitat esportiva a partir dels tres anys.

De moment i confiant que al gener Rafel Sureda compti amb un tècnic esportiu es començara a realitzar el programa que regiria l'esport escolar, participant ja a diverses competicions.

## L'oficina d'esports es canvia a urbanisme

L'oficina que la delegació d'Esports de l'Ajuntament de Manacor tenia al carrer Muntaner fou traslladada el passat dilluns a la mateixa planta on hi ha Urbanisme. Així els interessats en trobar el primer tinent de batle, delegat d'esports i ara també d'urbanisme, Rafel Sureda, hauran de dirigir-se a la segona planta de l'edifici del Claustre de Sant Vicenç.

Foto: Antoni Blau



**GOVERN BALEAR**  
FONS SOCIAL EUROPEU

Objetiu 3: Combatre l'atur de llarga durada.

## CURS GRATUIT DE PLA D'EMPRESA

Dirigit a aturats de llarga durada majors de 25 anys

Nombre d'hores: 400

**OBJECTIU DEL CURS:** Possibilitar uns sòlids coneixements per a la Planificació, Gestió i Administració d'una petita i mitjana empresa

### Continguts:

- Gestió Comptable i Administrativa
- Gestió Financera i Bancària
- Gestió laboral i Tributació i Fiscalitat
- Marketing, Publicitat, Promoció, Venda

Lloc d'impartició: Centre d'Adults de Manacor

Data límit d'inscripció: 30 de setembre fins a les 13 hs.

### INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS:

*Centro de Estudios Politécnicos*  
**Telf. 46 12 85**



# CASA PILA

**Boutique  
Sport  
Sport Line**

**Bar  
Restaurante  
Grill**

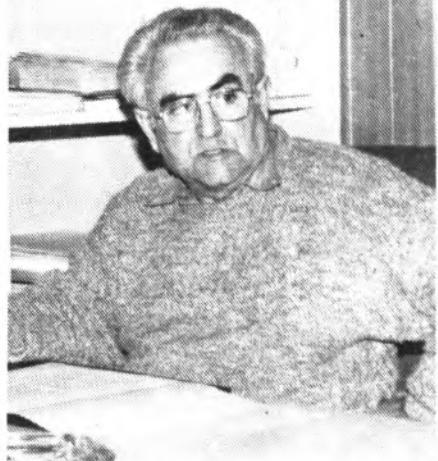
**CALAS DE MALLORCA**

*Es podria demanar una subvenció a la Conselleria de Cultura*

## La Camerata Orquestra de Llevant demana ajuda als ajuntaments de la Comarca

(M. Ferrer) Els principals representants de la Camerata Orquestra de Llevant, Rafel Nadal i Salvador Bauça, President de la mateixa, es reunien amb el Batle de Manacor per tal d'exposar-li alguns dels problemes més puntuals de l'agrupació.

Al llarg de l'entrevista es va demanar tant a l'Ajuntament de Manacor com els altres Ajuntaments de la Comarca com Sant Llorenç, Capdepera i Vilafranca la seva col.laboració que consistiria amb una subvenció econòmica per la Camerata a canvi d'unes actua-



*Salvador Bauça juntament amb Rafel Nadal es reuniren amb Gabriel Bosch per demanar ajuda econòmica per la COLL.*

cions que es durien a terme en compensació d'aquesta subvenció.

Segons Gabriel Bosch «s'ha d'establir un planing de feina entre tots els ajuntament de la comarca i d'aquesta manera podrem ajudar l'expansió de la Camerata Orquestra».

### La subvenció de la Conselleria de Cultura

El que es preten es aconseguir un pressupost estable per la COLL i per tal es demanara una subvenció econòmica per part de la Conselleria de Cultura, segons va informar el Batle de Manacor a aquesta redacció.

# comença amb bon peu i bon preu



**14 al 30 de setembre  
preus especials  
en sabates d'al.lots**

GRAPHIS

**PETRA RIERA**

**ES CERCA  
ESTUDIANT  
PER  
COMPARTIR  
PIS A PALMA**

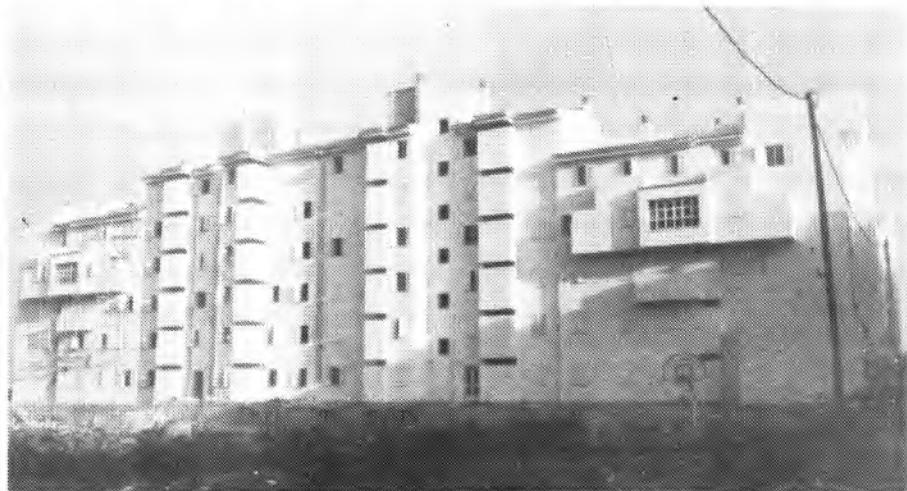
**Tels: 82 09 86  
82 07 77**

Al parecer, José Fernández Anglada virtió líquido ácido en una botella de agua

# Denuncian por envenenamiento al presidente de la asociación de vecinos de Es Serralt

**Redacción.**- Célia Márquez ha denunciado ser víctima de un envenenamiento causado, presuntamente por el que fuera su excompañero sentimental y presidente de la Asociación de Vecinos de Es Serralt, José Fernández Anglada. Célia Márquez de 55 años de edad, declaró el pasado miércoles ante el juez del juzgado de primera instancia e instrucción número 4 de Manacor, que el pasado dia 12 de septiembre, José Fernández intentó envenenarla vertiendo líquido ácido en una botella de agua de la que debía beber Célia, declaraciones que se han tomado después de que denunciara el caso hace aproximadamente unos diez días en la Comisaría Nacional de la Policía.

Célia Márquez relató a la jueza que, el que durante 30 años fuera su compañero sentimental, entró en un salón de baile de Manacor amenazándola con una navaja. El propietario del establecimiento y un cliente obligaron a José Fernández a que saliera del local. Célia salió momentos más tarde, en dirección a su domicilio y antes de acostarse tomó un vaso de agua, comprobando enseguida que contenía un líquido ácido. Seguidamente y tras sentir un intenso dolor en la garganta, producido por el líquido tóxico, tomó un vaso de leche, con lo que



El denunciado es el presidente de la asociación de vecinos de Es Serralt

pudo devolver la sustancia ingerida.

Posteriormente solicitó ayuda a la Policía Nacional de Manacor que la condujo a las oficinas de comisaría, donde denunció que había sufrido un intento de envenenamiento, dejando depositada una muestra del líquido, que actualmente analizan. La víctima del suceso fue trasladada al ambulatorio diagnosticándose el médico que el ácido ingerido le había quemado la garganta.

Al lunes siguiente, Célia Márquez volvió a recibir amenazas de su excompañero sentimental y padre de su hija de 19 años, Célia Fernández.

## Relación

Célia Márquez y José Fernández mantuvieron una relación sentimental durante 30 años. Más tarde, y debido a desavenencias personales, decidieron separarse, quedándose ella con su hija, Célia de 19 años de edad. Desde entonces parece ser que han sufrido constantes daños en el mobiliario de su vivienda, de la que José posee una llave con la que en varias ocasiones ha entrado para destrozar la casa y llevarse fotografías. Los comentarios apuntan que José Fernández, presidente de la asociación de vecinos de Es Serralt, actúa de esta forma por celos.



LA JUNTA LOCAL DEL PARTIDO POPULAR DE MANACOR COMUNICA, a los afiliados i simpatizantes del Partido Popular, que el próximo sábado día 3 de octubre a las 21 hs. en el Rte. Molí d'En Sopa (carr. Manacor - Porto Cristo), se celebrará una cena de compañerismo,

en el transcurso de la cual se procederá al sorteo de 1 óleo del pintor J. Riera Ferrari y 1 viaje para 2 personas a Sto. Domingo, asistiendo el Presidente de la C.A.I.B. i Presidente Regional del Partido Popular en las Baleares, D. GABRIEL CAÑELLAS FONS.

Los tikets de la cena, se pueden adquirir en el local social de Manacor (calle Oleza, 16. Tel. 55 44 22) o a través de cualquier miembro de la Junta Local de Manacor.

Manacor, septiembre 1992  
El Presidente: Miquel Llull i Vallespir

Por otra parte una mujer de 78 años intentó suicidarse cerca del antiguo ambulatorio

## Herido un niño de cinco años por atropello

**Redacción.-** Dos mujeres de edad y un niño de cinco años han sido víctimas de tres atropellos en el transcurso de esta semana dentro del núcleo urbano de Manacor. El último de ellos, según ha informado a esta redacción la policía local, ocurría sobre las 18'20 horas del pasado miércoles en las cercanías de la calle Santa Catalina Thomàs.

La víctima resultó ser un niño de cinco años conocido por Lorenzo R.O., precisando de asistencia primaria. El vehículo implicado fue un PM-5136-AS conducido por Salvador C.A. Las pertinentes diligencias de este accidente se tramitan en el juzgado de Manacor.

### Levemente heridas dos mujeres por atropello

Dos mujeres de 65 y 80 años de edad se vieron implicadas en la tarde del pasado lunes en diferentes atropellos de los cuales resultaban levemente heridas. La Policía Local recibía aviso, poco antes de las seis de la tarde, de dos accidentes de circulación dentro del núcleo urbano de Manacor coincidiendo que los implicados eran en ambos un turismo y un peatón.

El primero de ellos sucedía en la

calle Francisco Gomila con Martí Bassa, cuando una mujer de unos 80 años de edad aproximadamente, y conocida por Antonia Riera Nicolau cruzó por detrás de un vehículo que estacionada. El turismo implicado fue un Seat Ritmo matrícula PM-3554-S, conducido por un manacorí.

### Atropella a una mujer circulando en dirección prohibida

Un turismo de alquiler modelo Ford Fiesta, matrícula PM-9148-BL que circulaba por dirección prohibida en Vía Majórica, atropelló también a las seis de la tarde del pasado lunes a una mujer cuyas iniciales responden a Araceli V.G. de 65 años de edad y residente en Manacor. La víctima resultó del accidente levemente herida en un brazo, pierna y cabeza por lo que fue trasladada al centro de urgencias del ambulatorio de Manacor.

### Herido el conductor de un ciclomotor

El conductor del ciclomotor derby variant con matrícula de Manacor y conocido por Guillermo B.A. de 17 años de edad resultó herido con

una fractura abierta en el pie derecho al colisionar con un turismo marca Peugeot 205 matrícula PM-8969-BC. Del siniestro ocurrido el pasado sábado en Manacor sobre las 14'25 horas, Jorge S.G., conductor del automóvil resultó ileso aunque Guillermo tuvo que ser trasladado a la Clínica Planas de Palma de Mallorca.

### Una mujer de 78 años Intenta suicidarse

Una mujer de 78 años de edad y natural de Santanyí intentó suicidarse sobre las 17'30 horas del pasado lunes, dia 21, en las proximidades del antiguo ambulatorio de Manacor. M.G.N. que circulaba con un ciclomotor sufrió al parecer, un síndrome depresivo según ha informado la policía local de Manacor, llevándose su estado a coger un cable con el que intentaba instantes después suicidarse, cerca del Centro Asistencial. Afortunadamente unos albañiles que trabajaban por la zona se perpetraron de las intenciones de esta mujer por lo que avisaron a la Policía Local de Manacor. Posteriormente fue trasladada al ambulatorio de Manacor e ingresada en el centro psiquiátrico de Palma de Mallorca.



## MAS DE 20 VARIEDADES DE ENSALADA

CARNE - PESCADO - MARISCO -  
HAMBURGUESAS - POLLO - SANDWICH -  
PLATOS COMBINADOS  
GRAN SURTIDO DE HELADOS

Para reservas: Telf. 81 05 18

**SA COMA**

## Porto Cristo

# Viabilidad de una deseada independencia

Interesantísimas, las declaraciones de nuestro primer mandatario, el Alcalde de Manacor.

En un ponderado y sereno análisis, supone Don Gabriel Bosch que el movimiento independentista que sacude a los porteños no tiene ni madurez ni base sólida de estudio. Sin embargo, me consta que se van a presentar el Jueves 24 (es decir, que se presentaron ayer) las razones del deseo de segregación, los trámites legales para conseguirla y los datos detallados de ingresos y gastos de un eventual Ayuntamiento de Porto Cristo. Las sumas de ingresos están sacadas, a la baja, de la realidad actual y los gastos se establecen, al alza, tomando como base un Ayuntamiento «modelo» de 4.500 habitantes. Digo «modelo» por el número de personas remuneradas que asuman los servicios administrativos, sociales, de seguridad, mantenimiento, limpieza, etc...

El resultado, pese a que se establezcan los ingresos a la baja y los gastos al alza, arrastra un superávit de 36 millones destinados a inversiones.

En cuanto a la razón del deseo de independencia, no hay que buscarla sólo en una comparación de servicios entre Manacor y Porto Cristo, sino en la voluntad de decidir nosotros mismos de nuestro futuro: ¿qué clase de turismo queremos tener? ¿cómo mejorar la rentabilidad de nuestro comercio: el enfocado hacia el turismo y el comer-

cio general? ¿cómo mejorar la circulación y el aparcamiento? ¿cómo atraer, gracias a un programa cultural, una animación de tarde/noche y unas facilidades de transporte a los miles de viajeros que llenan los centros turísticos de nuestro entorno? ¿cómo proporcionar a nuestros paisanos unos servicios que les permitan tener puestos de trabajo, dar a sus hijos enseñanza y formación, vivir en paz, disfrutar de sus momentos de ocio, facilitar la integración a los que la desean e incrementar su cultura? etc...

Problemas todos que el Ayuntamiento de Manacor muchas veces ni se ha planteado.

Hace hincapié luego el Alcalde en los derechos de los propietarios no residentes. Es evidente que se han de respetar puntualmente, pero no pueden unos veraneantes presentes durante uno, dos, a lo sumo tres meses y por muy numerosos que sean, decidir de la vida y prosperidad de 4.500 residentes fijos. Un eventual Ayuntamiento porteño tendría a gala de darles el mejor trato durante su estancia y ellos podrían constituirse en «asociación de propietarios no residentes» que, como toda asociación de este tipo tendría un poder consultivo y reivindicativo.

Por fin, la desvinculación de todo partido político es real además de imprescindible. Los que ven en este movimiento un intento de poner trabas al partido o coalición en el

poder están muy equivocados: un nuevo Ayuntamiento no se nombra a dedo, ni se autodesigna: es democráticamente elegido por los empadronados en el censo, y vuelven entonces a entrar en juego los partidos políticos. No olvidemos que once porteños actualmente residentes han ocupado en Manacor o en Inca un cargo de concejal en una o varias legislaturas. Adquirieron pues una experiencia del quehacer administrativo y la política municipal. Pertenecieron o pertenecen a los más variados partidos: UCD - UIM, UM - AP - PP - PSOE - PSM - PC. Porto Cristo no escasea en recursos humanos de excelente preparación: empresarios, médicos, arquitectos, abogados, maestros, profesionales de varias disciplinas... y políticos. No tenemos nada que temer ante esta eventual independencia que se puede realizar amistosamente o por la vía jurídico-judicial, como también se explicará (se explicó) el Jueves 24.

Entonces y sólo entonces, se podrá hablar de la posibilidad de crear una «mancomunidad» pues, según la definición, como figura del derecho administrativo, es «una agrupación de municipios o provincias (independientes entre sí) para resolver problemas comunes».

Miércoles 23 de Septiembre  
Juan Moratille

**VOLVO**

Venta y servicio

AGENCIA EN MANACOR Y COMARCA  
HERMANOS NADAL S.A.

C/ Creuers, 30. Manacor. Tels. 55 21 77 - 55 13 02

SE VENDE VIVIENDA DE 140 M<sup>2</sup> en perfecto estado en esquina con un piso sin terminar, más una terraza con lavandería

Tel. 55 58 57

A la Mostra degustació de Gigante s'enregistrarà molt de públic

## Gran èxit de la III Mostra Gastronòmica de Cala Millor



L'Agrupació Gastronòmica va retre homenatge als pioners de Cala Millor

La III Mostra Gastronòmica es va celebrar aquest cap de setmana amb la realització d'un grapat d'actes, tots ells organitzats per l'Agrupació Gastronòmica de Cala Millor Badia de Llevant.

El divendres es va dur a terme una cata comentada de vins a càrrec de Isable Mijares i el dissabte es realitzà el col.loqui de gastronomia per un grup de prestigiosos mestres de cuina. Però el dia més important fou el diumenge que

comptà amb la celebració de la cursa per camarers amb palengana de servei, que va donar començament des del Parc de la Mar i que va acabar davant l'Hipermercat Gigante de Sa Coma.

Per altra banda, al dinar que es va dur a terme a l'Eurotel Golf Punta Rotja es va retre homenatge als pioners de Cala Millors, als quals els varen entregar una placa agreditativa.



Sobre les 12.30 del diumenge es va inaugurar la III Mostra degustació a Gigante amb la presència d'autoritats.



El diumenge demà es va disputar la carrera de camarers amb palengana de servei

### La mostra degustació obtingué un gran èxit

El diumenge a mig dia es va dur a terme la inauguració de la Mostra juntament amb la degustació; amb la presència de distints autoritats com Cristòfol Soler, President del Parlament Balear, Pere J. Morey, Conseller d'Agricultura així com els distints representants de l'Agrupació Gastronòmica de Cala Millor Badia de Llevant.

Tant la mostra com la degustació varen ser tot un èxit tant de participació dels distints restaurants i hotels de la zona com per part del públic, el qual va poder admirar els plats realitzats en tot tipus de detalls. Varen destacar per la seva originalitat un home i un cavall alat realitzats en mantega que resaltaren la mostra.

M. Ferrer.  
Fotos: Antoni Blau.

Se celebrarán los días 25, 26 y 27

## Fiestas del Turista Bahía de Cala Millor

Como cada año en la última semana de septiembre, la Bahía de Cala Millor se pone de gala para celebrar las fiestas del turista con la novedad que la Junta Coordinadora y ejecutado por su coordinador general, el ex-alcalde y ex-edil de turismo don Ignasi Umbert decidieron que dicha semana se redujera a tan sólo tres días concentrando los temas principales en este venidero fin de semana. Los actos que se han suprimido son por ejemplo: torneos de petanca, tenis de mesa, etc. en los que tan sólo se congregaban los turistas del hotel donde se hacían susodichos torneos. Pero el acto más destacado que ha sido suprimido es la gran cabalgata de carrozas, el motivo se ha pensado que no hay un paseo adecuado para llevarlo a término y no parece que sea una buena idea que la mencionada cabalgata pase por la segunda línea donde prácticamente no se encuentran ubicados la mayoría de hoteles, por lo que suprimiendo este acto se ve bastante reducido el presupuesto que este año no alcanza los cuatro millones de ptas.

### Programa

Viernes día 25: Empezarán las



organizan: Asociación hotelera Bahía de Cala Millor

ayuntamiento de Sant Llorenç

acitan: Asociación hotelera Bahía de Cala Millor

ayuntamiento de Sant Llorenç

sacalles con las bandas de música de Sant Llorenç y Son Servera. Por la noche sobre las 21'30 h. habrá una muestra de ball de bot en la que actuarán «Sa Revetla» en la plaza del puerto de Cala Bona y al mismo tiempo «Card en Festa» actuará en la plaza de la Cruz Roja.

Sábado día 26: Por la mañana a las 10'00 h. se celebrará el XIII semi-marathon Badia de Llevant con salida del Parque del Mar, después por la tarde a las 16'00 h. en el Parque del Mar se celebrará la tradicional elección Miss Cala Millor-Cala Bona y Costa de los Pinos. Y ya por la noche sobre las 21'30 h. en tres distintas plazas de Cala Bona, actuarán las orquestas de

Lucio Barboja, Plaza Cruz Roja, Alabastro y en el Parque del Mar la fiestas a las 19'00 h. con la suelta de cohetes y seguidamente un pa-Banda Sabor Latino.

Domingo día 27: A las 10'00 h., empezará el día con un recorrido en bicicleta con un recorrido «Sa Màniga-Costa de los Pinos» con el avituallamiento correspondiente en la llegada. Por la noche a las 21'30 h. (frente H. Talayot) habrá el fin de fiesta, primeramente «Suspiros de Andalucía» darán una muestra de Bailes Sevillanos y seguidamente, no podía faltar un excelente Castillo de Fuegos Artificiales.

*Malgrat que la Tractominosi hagi provocat la mitjor collita d'aquests anys*

## El poble de Vilafranca celebrà la festa del Meló

(M. Ferrer) El passat dissabte va tenir lloc al poble veí de Vilafranca la ja tradicional festa del Meló 1992, que consistí amb el concurs del meló més gros i l'actuació del vilafranquer Tomeu Penya a la berbenana popular.

Un total de quasi tres mil persones es reuniren a la plaça del poble per poder obsevar tots els melons que es trobaven col·locats uns devora els altres al catafal, on eren pesats pels components del jurat del concurs. Una vegada s'hagueren qualificat els quaranta set melons que prenien part, es va donar com a guanyador l'exemplar presentant per Gabriel Català, el qual tenia un pes de quasi 9 quilos.

### La pitjor collita de melons que es recorda

Entre tots els presents hi havia



*Al concurs del meló més gros es presentaren quaranta set exemplars.*

un temà que es repetia a totes les converses, «aquesta espècie de malaltia», deien alguns o «la tractominosi» els més entesos «ha fet que la collita d'enguany fos de les pitjors que es recorden»...; malgrat

això el poble de Vilafranca ha seguir fel a la tradició i un any més es s'ha tornat celebrar aquesta típica festa del Meló.

Foto: Antoni Blau.

*Una sola profesora da clase a dos cursos en una misma clase*

## Veinticinco niños de preescolar ocupan una aula de 26 metros cuadrados en s'Illet

**A. Sansó.**-Los 25 niños de cuatro y cinco años que acuden a la escuela de preescolar de s'Illet deben amontonarse en una aula de 26 metros cuadrados. A diferencia del pasado año, en que dos profesoras enseñaban en dos cursos y aulas diferentes, este año los niños de cuatro y cinco años han tenido que juntarse en una sola clase debido a que el Ministerio de Educación y Ciencia tan sólo ha destinado una profesora. El aula resulta tan pequeña que algunos de los alumnos deben pasar por encima de las sillas para ocupar sus pupitres. También resulta imposible abrir las ventanas cuando están en clase, la aula es demasiado pequeña, pensada para cursos más reducidos. Además, resulta problemático el



*Inauguración de la escuela de preescolar de s'Illet*

tener que enseñar en un mismo curso a niños que es el segundo año que van a la escuela, mientras

que otros se incorporan por primera vez.

### Protesta vecinal

El presidente de la asociación de vecinos Es Riuet de s'Illet, Guillem Cabrer, ha elevado su protesta en nombre de la asociación por la situación en la que ha puesto el MEC a los 25 escolares. Cabrer se ha puesto en contacto con el delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, Andreu Crespí, quien se ha comprometido a enviar un inspector para que revise el tema y a acudir personalmente a s'Illet a primeros de octubre. Sin embargo, Crespí ha manifestado a Cabrer que no dispone de más profesores para destinar a la escuela de s'Illet.



## viajes manacor, s.a.

AVDA. D'ES TORRENT, 1

TELEFONO 55 06 50

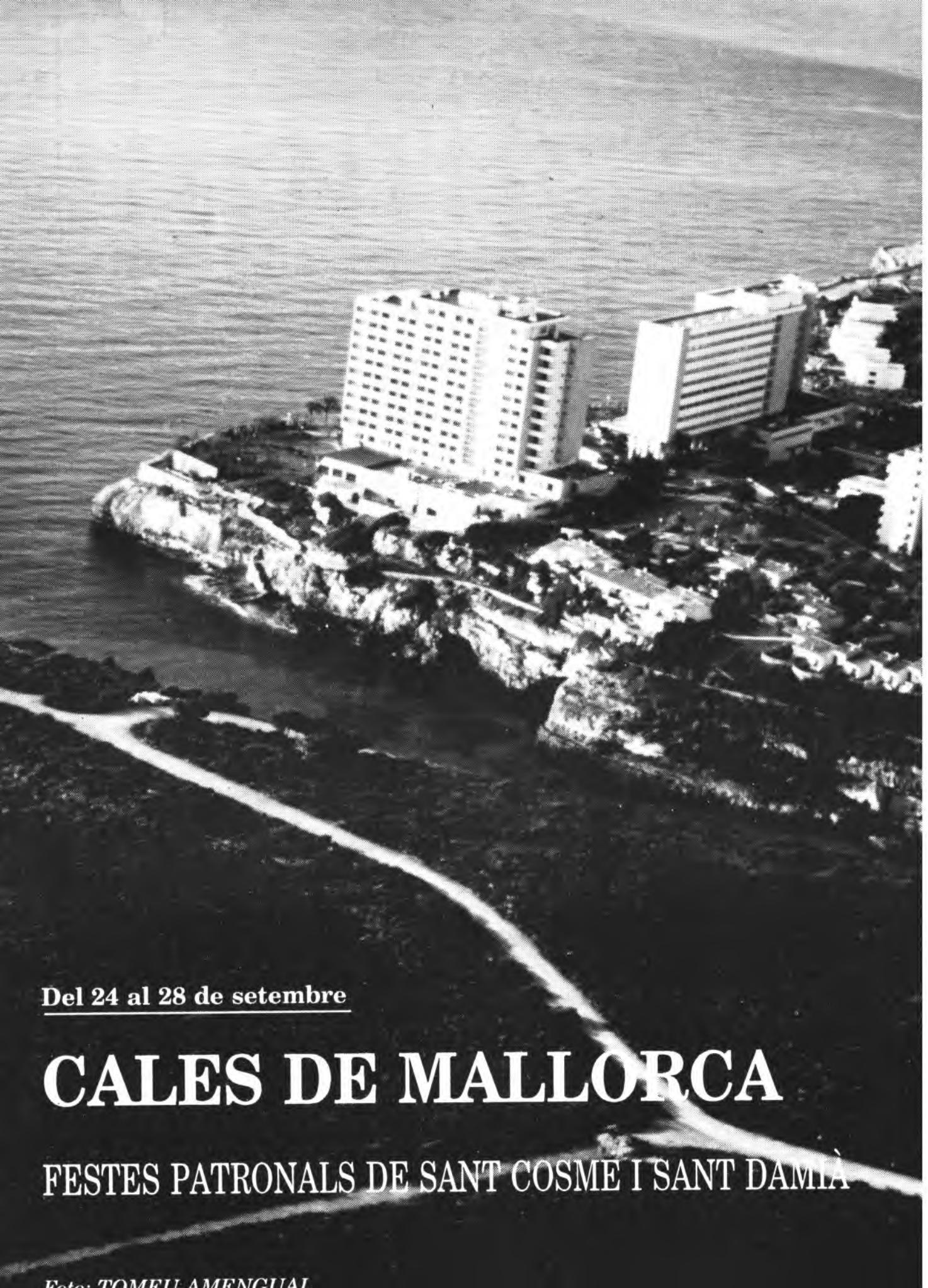
### EXCURSIÓN DEL DÍA 19 DE SEP. A MENORCA



NUESTRA MEJOR PUBLICIDAD  
NUESTROS CLIENTES Pregúnteselo

PRÓXIMA EXCURSIÓN A MENORCA DEL 3 AL 4 DE OCTUBRE

**LA PRIMERA AGENCIA DE VIAJES DE MANACOR**



Del 24 al 28 de setembre

# CALES DE MALLORCA

FESTES PATRONALS DE SANT COSME I SANT DAMIÀ



ASOCIACIÓN HOTELERA DE  
**PORTO CRISTO &**  
**CALAS DE MANACOR**

**Calas de Mallorca. Tels. 83 31 79 - 72 50 47**  
**Manacor - Baleares**

ESTABLECIMIENTO	CATEGORIA	POBLACION	TELEFONO
H. CALA MURADA	***	Cala Murada	83 38 00
Hs. VALPARAISO	**	Cala Murada	83 30 34
CV. CLUB DEL MAR	*	Cala Romántica	82 08 69
CV. CLUB P. ROMÁNTICA	*	Cala Romántica	82 08 79
AT. LAS VIOLETAS	***	Cala Romántica	82 21 58
CV. CLUB P. TROPICANA	*	Es Domingos	83 36 02
H. AMERICA	***	Calas de Mallorca	83 37 10
AT. CALAS PARK	***	Calas de Mallorca	83 36 00
AT. EUROCALAS	**	Calas de Mallorca	83 32 61
H. MARIA EUGENIA	***	Calas de Mallorca	83 33 77
H. SAMOA	***	Calas de Mallorca	83 33 00
H. SOL BALMORAL	***	Calas de Mallorca	83 36 59
H. SOL CANARIOS	***	Calas de Mallorca	83 36 93
H. MASTINES	***	Calas de Mallorca	83 32 50
H. SOL CHIHUAHUAS	***	Calas de Mallorca	83 32 50
AT. TOPAZ	***	Calas de Mallorca	83 32 33
AT. MALAGA I	**	Calas de Mallorca	83 35 58
AT. LOS SAUCES	**	Porto Cristo Novo	82 02 39
AT. CALA MENDIA	*	Porto Cristo Novo	82 19 24
AT. CLUB PUNTA REINA	***	Cala Mendaria	82 00 00
H. CLUB DELS HAMS	***	Porto Cristo	82 00 07
H. DRACH	**	Porto Cristo	82 08 18
H. ESTRELLA	*	Porto Cristo	82 08 33
H. FELIP	*	Porto Cristo	82 07 50
Hs. GRIMALT	*	Porto Cristo	82 15 38
Hs. STA. MARIA PUERTO	**	Porto Cristo	82 09 09
Hs. SOL Y VIDA	*	Porto Cristo	82 10 74
H. SON MORO	***	Porto Cristo	82 15 04

En 1968 se construyó el primer hotel de Calas

## Calas quiere celebrar en 1993 sus bodas de plata de andadura turística

Calas de Mallorca, la mayor y más importante zona turística del municipio de Manacor, se apresta a celebrar sus primeros veinticinco años de historia; de la historia de su andadura turística y hotelera.

En 1993 se cumplen las bodas de plata de la construcción y puesta en marcha del primer hotel de la urbanización —el Balmoral— que se abrió al público en 1968. En este año Calas entra por primera vez en los mercados internacionales a vender sus plazas hoteleras y su imagen. Mucho ha cambiado todo desde entonces, ya que Calas cuenta en la actualidad con cerca de 10.000 plazas entre turísticas y residenciales.

Posteriormente al Balmoral, abrieron sus puertas el Hotel América y María Eugenia (1969), Samoa y Los Canarios (1971), Mastines (1971), Chihuahuas (1972) mientras se iban construyendo bloques de apartamentos en la zona actual de Eurocalas (Sevilla I y Sevilla II en 1970 y Torre Don Pedro en 1973) y, ya en los años ochenta se daba el último impulso a la creación de plazas hoteleras con la construcción de los apartamentos conocidos por Aguamar, Calas Park y Topaz.

Pedro Hoz, Presidente de la Asociación Hotelera de la Costa de Manacor quiere que 1993 sea un año especial para Calas de Mallorca;



que se hable de Calas de Mallorca e introducir esta urbanización en el corazón de Manacor, donde sigue siendo una gran desconocida para mucha gente.

Hoz recuerda que desde el principio, el comercio de Calas ha estado vinculado a personas y familias de Manacor, como los Segura, Sansó, Nicolau, Oliver, Fuster y un largo etcétera. Recuerda igualmente situaciones y personas que han mostrado la calidad humana, como Sor Sebastiana, al tiempo que hay numerosas anécdotas que pueden contarse de estos 25 años, como la presencia en la urbanización de John Lennon y como Steffi Graf daba los primeros pasos en el tenis en las pistas de Cala antena de Calas de Mallorca. Cabe recordar, por otra parte, unos campeonatos de España de Caza Submarina y los del Mundo, que este año 1992 se acercan también a Calas.

Entre las celebraciones previstas para el nuevo año, están acontecimientos festivos y deportivos para los meses de mayo y septiembre, con la creación de trofeos especiales para la ocasión. La edición de un folleto comercial de Calas. Un premio al mejor trabajo periodístico realizado sobre Calas de Mallorca al tiempo que se editarían todas las publicaciones realizadas hasta este momento sobre la zona.

Ojalá, concluye Pedro Hoz, que 1993 coincida con la construcción del centro cívico y con la entrega de la urbanización al Ayuntamiento de Manacor. Entre los proyectos que vamos a presentar está el unir, por paseo marítimo y peatonal a Cala Antena con Cala Murada, con accesos al mar y accesos para salvamento. En pocas palabras, que en 1993 sea la vedette de Manacor y que el Ayuntamiento piense en nosotros.

### MENDIA VELL

Restaurante - Torrador - Grill

Tels: 84 38 35

84 38 69

82 07 50

Presidente de la Asociación de Propietarios

## ANGEL RODRÍGUEZ

### «La gente está desprotegida e intransquila»

Ni él mismo sabe exactamente cuantos lleva como Presidente de la Asociación de Propietarios de Calas de Mallorca; lo cierto es que su talante conciliador y dialogante le lleva, año tras año, a

ser elegido presidente por mayoría abrumadora-mente absoluta. Con él hacemos una pequeña re-visión a la actualidad de Calas de Mallorca.

-¿Los propietarios de Calas se sienten identificados con su Asociación?

-La gran mayoría se identifica con la Asociación, lo que pasa es que muchas personas le exigen mucho más de lo que puede dar, cosas que jamás serán competen-cia de una asociación, sinó de un ayuntamiento o de un ente autónomo. Una asociación como la nues-tría tiene muy pocas competencias, pero hemos hecho un gran esfuer-zo, a lo largo de los últimos veinte años, para mejorar la imagen de Calas. Un esfuerzo que muchas veces no critó con la comprensión de distintos consistorios que nos veían como algo ajeno a Manacor, cuando a la hora contributiva nos trataban exactamente igual. Yo pienso que se ha llegado al mo-mento de pensar seriamente en el futuro de esta asociación y, por tanto, en como poner en marcha los servicios públicos de Calas. El mantenimiento de la zona, su limpieza, etc., está ahora mismo en manos de la asociación: la urbanizadora se desentiende de todo y el ayuntamiento aún no ha recepcio-nado la urbanización y tampoco se compromete.

-Parece preocuparle el tema de la entrega de la urbanización...

-Es lógico que nos preocupemos de ello las personas que hemos vi-vido Calas desde los comienzos. Yo, como presidente, me siento to-talmente incapacitado para resolver este problema de la entrega de



Calas al Ayuntamiento, aun cuando nadie nos puede negar trabajo, dedi-cación y voluntad. La entrega de Calas al Ayuntamiento es una histo-ria que dura ya veinte años. Durante muchos años no ha existido el diálogo entre las dos partes, urbani-zadora y ayuntamiento. Éste ha dicho que quería recibir la zona en condiciones, bien dotada y punto. La urbanizadora, por otra parte, pa-rece que ha ido a ganar tiempo, a evitar entregar unos terrenos para uso público, y tener las instalacio-nes comunes en buen estado: vita-les, alumbrado, jardines, infraes-tructura del alcantarillado y red de agua potable... Esta entrega se ha ido demorando año tras año, según los deseos de la urbanización; de esta forma, los trabajos de mejora los ha tenido que asumir la asociación ante la total inhibición de Calas de Mallorca, S.A. Teníamos que elegir entre tener la zona en mal es-tado o hacerlo nosotros.

-¿Como ciudadano de Calas, se siente perjudicado?

-Es evidente que nosotros paga-mos los impuestos dos veces. Pa-gamos como los demás pero no re-cibimos lo mismo a cambio. Y al tener que dar servicios por nosotros mismos, los pagamos de nuevo. Ahora mismo, estamos supiendo al ayuntamiento en la prestación de muchos servicios.

-¿Se siente Ud. cansado?

-Sí, me siento cansado, como el resto de la junta, de limosnear por los despachos municipales, inten-tando evitar la discriminación que padecemos desde siempre. Creo que llegó el momento de exigir igual trato que el resto de los ciudada-nos.

-¿Hay brotes separatistas en Calas?

-Yo creo que no los ha habido nunca, pero una injusticia que se vaya prolongando al ciudadano a planteamientos peligrosos, porque se siente injustamente tratado y dis-crminado.

-Pero Ud. dice en el programa que hay buena colaboración entre Uds. y el ayuntamiento...

-Es cierto que actualmente, y ya en el último consistorio, se han abierto muchas vías de diálogo; pero hablar no es suficiente, hay que pasar a los hechos y hay que

# FESTES CALES DE MALLORCA 1992

demostrar a las claras que el ayuntamiento trata a Calas como a las demás zonas de Manacor, que no se inhibe de nuestros problemas y pasar de las buenas palabras e intenciones a los hechos. El Ayuntamiento ha de demostrar que cree en el turismo, primera fuente de riqueza de esta comunidad autónoma y que, desde siempre ha tenido poca proyección desde el Ayuntamiento.

**-Parece que existen problemas de seguridad ciudadana...**

-Este problema es común a todas las zonas turísticas y la nuestra no es una excepción. Lo que pasa es que si no se actúa a tiempo, se va degradando cada vez más. Nosotros nos quejamos de la falta de actuación por parte de quienes tienen esta responsabilidad. De esta forma no es extraño que proliferen los robos, no se acaben con los ruidos insopportables, altas velocidades, etc.

No podemos olvidar que muchos extranjeros han elegido Calas como destino de sus vacaciones o como lugar de residencia por su tranquilidad y siempre se han sentido respetados y queridos. Esta misma semana un alemán residente me decía que ha perdido la ilusión por seguir en Calas y que se va, cansado de ruidos y molestias. Mientras tanto ¿qué se ha hecho desde el Ayuntamiento para atajar este problema que venimos denunciando hace años? Simplemente, hasta ahora, ir acumulando expedientes, pero sin actuar. La verdad es que nos sentimos desprotegidos y no sé de quien es la culpa; pero nadie puede evitar que hoy, en Calas, la gente de bien se sienta intranquila y desprotegida.

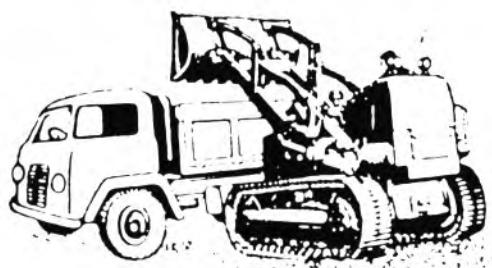
**-No todo, evidentemente, es negativo!**

-Está claro. Este año se ha realizado una gran mejora: la carretera de Hospitalet a Calas, que se ha

asfaltado y ensanchado. Una buena obra que está sin terminar, ya que no está señalizada y es un peligro. Por otra parte, nos alegramos de que se iniciara la carretera Calas-Cala Murada, una vieja aspiración de Calas. Sin duda se ha progresado, vamos mejorando, pero en tiempos tan difíciles como los actuales no se puede vivir en una situación permanente de ambigüedad. No puede demorarse por más tiempo la entrega de la urbanización al Ayuntamiento, lo que nos equiparía a cualquier barriada de Manacor. ¿Qué pasaría -me pregunto- si mientras unos y otros discuten la asociación dejara de limpiar las calles, arreglar farolas y, en definitiva, dejara el mantenimiento de Calas? No queremos, por más tiempo, ser ciudadanos de tercera que contribuyen como Iso de primera.

T.M.

Foto: Toni Blau



*Excavaciones*

**Hnos. Hinojosa, S. A.**

C./ Mostafat, 2 - 3.<sup>o</sup>

(encima Bar Sa Volta)

Teléfono: 55 16 67

**(MANACOR)**

*snack bar maysi*

**ALDI**

**SUPERMERCADO**

CHEC

IFA

SUPERMERCADO

**CENTRO COMERCIAL BLQ:A**



**bar restaurante  
grillo**

**TLF.**

**8 3 3 1 2 9**

**Procom**



**PRODUCTOS CARNICOS DE MANACOR  
A SU SERVICIO**

c/ Fabrica, 29  
Manacor.MALLORCA

Tel.(971)551150  
Fax (971)843922

Se encuentra parada desde hace varios meses

## Una nueva carretera unirá Calas con Cala Murada

Una de las viejas aspiraciones de la gente de Calas de Mallorca, y sobretodo de su asociación de Propietarios era una carretera que uniera Calas de Mallorca con Cala Murada, de forma directa, sin necesidad de acudir a la general Porto Cristo-Porto Colom. Esta carretera está iniciada, aunque ahora mismo se encuentra en fase de paro, a la espera de dotación económica para la construcción de un puente.

Para un repartidor, un representante o un conductor de autocar es muy dura la ruta de la costa sur de Manacor. Realmente, cuando un autocar viene del aeropuerto y tiene que dejar clientes desde Porto Colom a Calas de Mallorca, el recorrido es largo e inacabable. Ahí es nada: Cala Murada, Cala Tropicana y Calas de Mallorca, que están apenas a medio kilómetro por mar, se encuentran a veinte kilómetros por carretera: se entra en Cala Murada, se sale, unos cuantos kilómetros por la carretera de Porto Cristo-Porto Colom, se adentra en la angosta carretera de Tropicana, vuelta a la general, se entra en la carretera de s'Hospitalet y se llega a Calas. Un recorrido inacabable e inútil.

La vieja aspiración consiste en unir estas tres zonas por una vía directa, que apenas tendrá 1.700 metros y que va desde el depósito de agua de Calas hasta poco antes de entrar en el casco urbano de Cala



Murada. Una vez acabada, no serán pocos los esfuerzos, tiempo y agotamientos estériles que va a evitarse.

Para llegar al inicio de la obra hubo que vencer en muchas batallas: la reticencia de Cala Murada, que veía peligrar su tranquilidad, el poco interés de los distintos consistorios, la falta siempre de presupuestos. Pero a principios de este año se iniciaron las obras, habiéndose realizado una primera fase, en la que queda perfectamente marcada la nueva carretera, sin ningún tipo de acabado, a falta del asfalto y muchas otras cosas, pero que permite ya atravesar en coche de una zona a otra, aunque con precauciones.

Cuando la carretera estaba ya iniciada, Obras Hidráulicas exigió un puente elevado por donde el torrente de Cala Domingos atraviesa dicha carretera, y más a la vista de lo que pasó en 1989. Esto hizo parar las obras, que ahora mismo se encuentran a la espera del oportuno presupuesto por parte de la Consellería de Turismo, que incluyó esta carretera en el Plan de Embellecimiento. Una vez realizada la dotación económica, la empresa constructora —es de esperar— proseguirá hasta el final de sus trabajos.

La mejora que va a suponer esta carretera va a ser importante. Al margen de los trabajadores que se desplazan de unas zonas a otras y precisan de muchos kilómetros, aparte de los camioneros, repartidores y autocares, también la gente de a pie verá como se puede acceder de una zona a otra con facilidad para ir a una farmacia, a un supermercado, a un servicio sanitario o para aprovechar un transporte determinado. El reparto de mercaderías dejará de ser una misión imposible. Y una cosa importante: Calas y Cala Murada dejarán de ser dos pueblos distantes, ya que tendrán fácil acceso y comunicación. En definitiva, quien saldrá ganando serán todos. De una mejor comunicación nunca sale perdiendo alguien.

T.T.

Foto: Toni Blau

**mantenimientos**  
**Calas**

**HAUSVERWALTUNG**  
A. de los Silos

### DIENSTLEISTUNGEN

- Elektriker
- Klempner
- Maurer und Maler
- Versicherungen aller Art
- Autoverleih
- Taxiservice
- Appartement-Vermietung

**Calas de Mallorca**  
**Cala Antena Bl. 40**

**Tel. 83 38 50**  
**Fax 83 38 50**

*S'està degradant la qualitat de vida de turistes i residents*

## Els renous, assignatura pendent

La qualitat de vida d'un poble no es comprova tan sols per la renda «per càpita», ni pel consum ni per les tones de fums que produeix; hi ha molts d'altres indicadors que fan que un lloc, una zona, un poble o una ciutat tenguin qualitat de vida i siguin, en definitiva, habitables: la seguretat ciutadana, la neteja, els renous, etc.

Cales de Mallorca té, com qualsevol altra zona, problemes de seguretat ciutadana; aquesta mateixa setmana s'han produït robatoris a distints indrets, amb intimidacions i amenaces; però no es pot dir que sigui una zona insegura, o més insegura que les altres zones turístiques del terme o que qualsevol barri de Manacor, on es produeixen actes delictius cada dos per tres.

Pel que fa a l'aspecte de la nete-

dat de la urbanització, salvant alguns racons que resten una mica descuidats, s'ha de dir que Cales gaudeix d'una netedat molt més acusada que la majoria de zones turístiques de l'illa o que els barris manacorins. Una brigada, pagada per l'Associació de Propietaris, dia a dia deixa els carrers més transitats i les voravies netes de pots, papers i altres deixalles.

L'autèntica assignatura pendent, la que no acaba d'erradicar-se de Cales és la dels renous. No ja uns renous molt determinants, sinó els renous en general, provinents, gairebé sempre dels mateixos indrets, mentres s'acaramullen a l'Ajuntament les denúncies que no prosperen mai.

Hi ha gent, que a les vuit del matí posa la música «a tope» per poder

netejar a gust la terrassa, sense un sol client. Altres utilitzen el volum al vespre i d'altres, i això és pitjor, a partir de les 12 del vespre, quan ja no s'en pot fer de cap tipus. Al marge d'això, sempre hi ha motos i cotxes a altes velocitats que venen a contribuir a què la nit de Cales no sigui mai avorrida ni tranquila.

El pitjor se produceix quan es van creuant els renous, com si fos una guerra del volum més alt. Tots aquests fets produueixen el cansament en aquelles persones que no poden dormir i han de treballar al dia següent, i la indignació en totes aquelles que veuen com les seves vacances es veuen perjudicades pels renous incontrolats.

Creim que no fa falta prendre grans decisions per acabar amb aquest estat de coses.

# Restaurante MAR AZUL

EL RESTAURANTE «MAR AZUL» DESEA A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS  
UNAS FELICES FIESTAS PATRONALES

THE RESTAURANT «MAR AZUL» WISHES TO ALL CLIENTS AND FRIENDS  
«HAPPY FIESTAS»  
THANK YOU

DAS RESTAURANT «MAR AZUL» WÜNSCHT IHREN GÄSTEN UND FREUNDEN  
SCHÖNE FESTTAGE  
VIELEN DANK

EL RESTAURANT «MAR AZUL» DESITJA A TOTS ELS SEUS CLIENTS I AMICS  
UNES BONES FESTES

*Calas de Mallorca*

*Una obra ben feta, però perillosa*

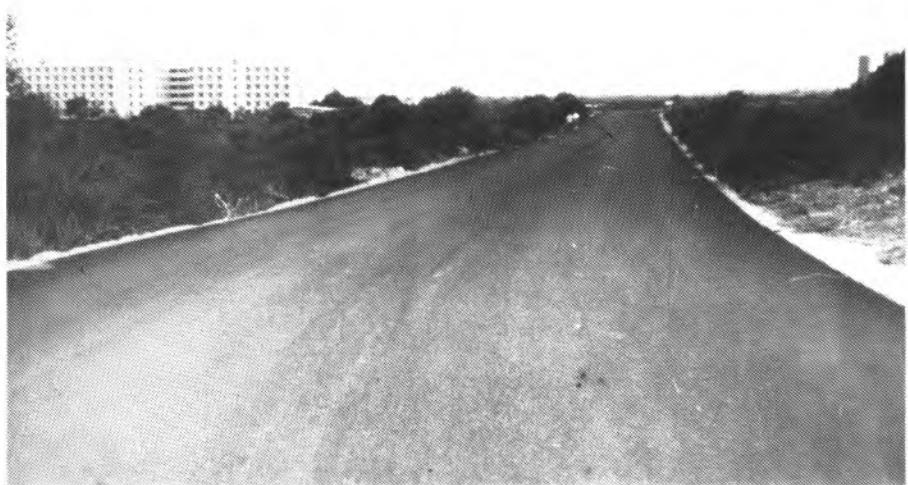
## S'ha d'acabar la carretera d'accés a Cales

Durant el mes de maig de 1.992, l'empresa manacorina Melchor Mascaró, S.A. inicià les obres de millora i aixemplament de la carretera d'accés a Cales de Mallorca; és a dir des de la possessió de s'Hospitalet fins a l'entrada de Cales, a l'indret de l'Hotel Los Canarios.

S'ha de dir, en honor a la veritat, que la feina es feu ràpidament, que ben aviat la calçada, —molt més ampla que abans— quedà totalment asfaltada i que a més, la feina es realitzà bé: els bocins de paret que s'havien enderrocat es tornaren refer, el pontet su-ran de s'Hospitalet Nou també es va rectificar una mica, etc.

En resum, una feina profitosa, ràpida i ben feta... però incompleta.

Des d'un principi es va dir que l'aixemplament serviria per poder fer un carril per a bicicletes, però encara no es sap a quin dels dos costats. La carretera és ampla i bona, amb una calçada que permet fer més via que mai, però no hi ha un sol pam pintat, el que li dóna una especial perillositat, ja que de vespre és fàcil que un vehicle inva-



deixi l'altra part dels que venen de front, i més quan un conductor queda enlluernat.

Sembla que dins el pressupost de la carretera no hi entrava el pintar-la i per això no es pot demanar que ho faci Melchor Mascaró, S.A., però la Conselleria, el CIM o l'Ajuntament no han de permetre que tot un estiu una carretera tan transitada —precisament aquests mesos— romangui sense senyalitzar, ja què

el perill és ben evident. La temporda de 1992 —fluixa i de poca qualitat— s'està acabant. Seria llastimós que es començàs la de l'any 1993 amb les mateixes condicions i que el què representa una innegable millora acabi representant més un perill i faci palesa la deixadesa de l'administració cap a aquest nucli turístic.

Antoni Tugores  
Foto: Antoni Blau

rent a car



FELANITX, TEL. 58 15 77 - 58 05 03

CALAS DE MALLORCA, TELF.: 83 32 24

P. ROMANTICA, TELF.: 82 01 64

PORTO COLOM, TELF.: 82 51 95

# Programa de Festes

## DIJOUS 24 DE SETEMBRE

16'00 h. Jocs per nins

## DIVENDRES 25 DE SETEMBRE

16'00 h. Gran pellada, a l'esplanada enfrente a l'edifici ROMANÍ I.

22'00 h. Nit Folklòrica de Ball Mallorquins

## DISSABTE 26 DE SETEMBRE

10'00 h. Carrera de velomars, Platja de Cala Domingos

18'00 h. Carrera Popular Cales 92, sortida i inscripcions a l'Hospitalet Veil

21'00 h. Gran Berbena Popular amb elecció de Miss Cales de Mallorca 1992 als Hotels Mastines i Chihuahuas SOL.

## DIUMENGE 27 DE SETEMBRE

07'30 h. XIX Concurs de Pesca «ROQUER» Cales 92. De 8 a 12 hores en el Passeig Marítim de Cales de Mallorca. Concentració i sortida Cafeteria CHAPLIN

10'00 h. Concurs de Dibuix Infantil a la Plaça Majorca.

17'00 h. Tradicional Desfilada de Carrosses, Comparses i Disfresses.

18'30 h. Santa Missa a l'Apart-hotel AGUAMAR.

## DILLUNS 28 DE SETEMBRE

22'00 h. Sopar d'acabament de Festes a l'Aparthotel AGUAMAR.

*Milions de metres quadrats*

# Les cales verges

Les cales verges que van des darrera cala urbanitzada de Cales a Cala Varques constitueixen el patrimoni paisatgístic de la zona de no, del terme de Manacor. Milion



Cala Soldat, Cala Setri, Cala Bota, Cala Virgili, Cala Pilota, Cala Magraner i les cales Domingos, Romaguera i Antena formen la costa de Cales de Mallorca. La diferència entre unes i altres és notable: les sis primeres són totalment verges; les tres darreres es veren urbanitzades als anys 60. Sobre totes elles pesa encara l'amenaça de construcció, ja que la urbanitzadora en cap moment ha renunciat a uns drets que creu intocables, malgrat hagin passat els anys sense exercir-los i malgrat l'Ajuntament de Manacor, a la passada legislatura declaràs la zona no-urbanitzable.

Contenciosos entre propietaris de distints indrets i les distintes administracions planejen sobre Cales, sobre les tres penínsules que van de Cala Antena a Cala Magraner formant una costa sinuosa, aspre i maltractada pels elements, però d'una bellesa singular i que la con-

verteixen en una gran reserva paisatgística pel futur.

Avui, aquests centenars de quarterades són d'un «pool» de societats i de gent que no renuncia en absolut a res. És cert que la crisi turística fa pensar en què difícilment es podrà urbanitzar una nova zona a Mallorca, quan l'oferta actual sembla més que suficient. Però els designis del capital, i sobretot del gran capital són insondables i qualsevol dia pot entrar un projecte a un ajuntament inestable urbanísticament com el de Manacor. O un projecte de camp de golf, o una zona residencial...

S'ha de dir, en honor a la veritat, que aquest gran patrimoni està tancat amb pany i clau i que macianers —els seus visitants més tradicionals— manacorins, mallorquins i turistes en general, no poden gaudir d'aquestes cales, perquè els camins estan tancats. S'hi pot anar,

## Manacor, un patrimoni desconegut

Cala Antena, la  
de Mallorca fins  
s important pa-  
vant o, si més  
de metres qua-

drats que estan a l'espera de resolucions adminis-  
tratives per saber si han de passat al segle XXI tal i  
com els veren els nostres avantpassats o si s'han  
de veure esquitxats de ciment.



això sí, vorera-vorera, cosa que a l'estiu es fa llarg i insuportable. Però el resultat final s'ho val.

I sobretot val la pena fer-hi una volta marítima, amb l'ajuda d'un llaüt que vagi vorejant les cales, els penya-segats sorprenents, d'on surten eixerits els tudons o els falcons marins. Per unes roques farcides de fonoll marí i de plantes que ves- sunyen l'olor mediterrània i posen

petites pinzellades de color dins uns tons forts i agressius, que moren dins una mar blava i amb rasons que coneixen uns pocs sortats; qualche punta des d'on generacions de mallorquins han pescat les oblades o el roquer i la tenassa immensa dels dies de bonança que permetien la pesca dels crancs.

Tot aquest patrimoni és un gran desconcert; per les tanques artificials i perquè els camins es troben seriament danyats després de les torrentades del 89. Els camins foren convertits en grans solcs i algunes platges estan farcides de pedres de gran tamany que els fan perilloses.

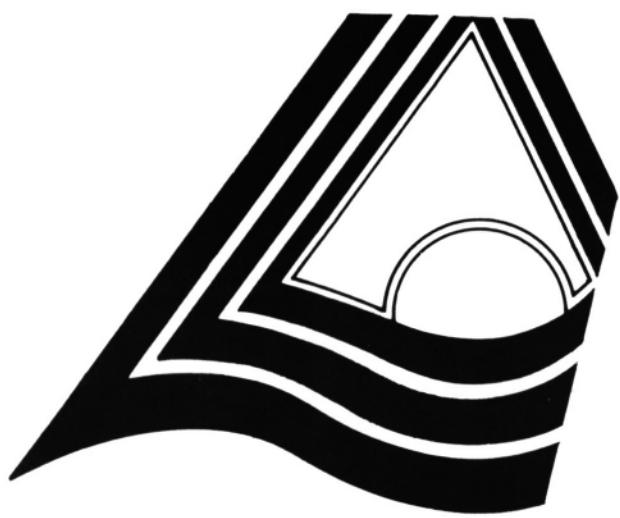
Quan un es torna utòpic pensa en unes cales verges obertes a qualsevol ciutadà i que aquests som tots civilitzats. Amb un mínim de regeneració i posterior manteniment, aquest patrimoni amagat, aquesta reserva —més espiritual que material— inaccessible, es tornaria amb l'antítesi del paisatge «balearitzat» i estaria a l'abast de tots. El que no pot ser és que siguin llocs amagats tota la vida. A la fi, tota persona acaba estimant, tan sols, allò que coneix.

Antoni Tugores

Fotos: Tomeu Amengual

**Es ven buc 2on pis  
a Manacor (sense comunitat)**  
Zona Plaça de s'Antigor)  
Tel: 81 10 66 (vespres)

**ES DONEN CLASSES DE  
REPÀS D'ANGLÈS**  
Tel. 55 22 62. C/ Lleó XIII, nº 17  
(davant Hisenda). Manacor



Asociación  
de propietarios  
de **CALAS**  
**DE MALLORCA**

Desea felices fiestas a todos los  
ciudadanos de Calas de Mallorca  
e invita a toda la comarca a las  
**FIESTAS PATRONALES**

# FESTES CALES DE MALLORCA 1992

*Uno de los mayores espectáculos de las fiestas*

## Una gran paella para tres mil personas

Dentro de lo que podríamos llamar tradiciones de las fiestas populares de Calas de Mallorca, se tiene que hacer una obligada referencia a la gran paella, que año tras año se viene celebrando en Calas para regocijo de turistas y residentes, que no quieren perderse el espectáculo que significa, pero tampoco su ración de excelente paella.

Una de las cosas que llama su atención es la calidad de la misma, que parece imposible de conseguir cuando se hace para tanta gente y con cantidades ingentes de ingredientes. Pero sale bien todos los años por dos motivos: porque los que la realizan son profesionales y saben de proporciones y de tiempo de preparación y cocción, y porque los ingredientes son todos de gran calidad.

Este año, a partir de las cuatro de la tarde se iniciará la gran paella en la Plaza Romaní I, contando con la colaboración de los cocineros de Calas de Mallorca, pero sobretodo de José Luis Andino, de Aguamar y Manuel Martín del Hotel Samoa.

Con ellos hablamos brevemente y nos explicaron como pensaban montar este gran acontecimiento gastronómico. Los ingredientes que se tienen preparados para la gran paella de esta tarde son los siguientes:

-150 kilos de arroz



- 120 kilos de pollo
- 40 kilos de conejo
- 40 de costilla de cerdo
- 40 de magro de cerdo
- 35 de calamar
- 35 kilos de gamba
- 40 de pinzas (mordales)
- 50 de mejillones
- Pimiento morrón
- Pimiento del tiempo
- Judías
- Guisantes

Pero no pueden olvidarse cosas tales como la sal, el aceite, la «picada» de concentrado de pescado, limón, etc., con todos estos ingre-

dientes y el buen hacer de unos profesionales -los cocineros de Calas- que son los que sostienen, realmente esta tradición.

Hay que señalar que la Asociación aporta 250.000 pesetas para la compra de materiales y que, si el tiempo acompaña, es de esperar que como en años anteriores se congreguen varios miles de turistas, residentes, trabajadores y gentevenida de toda la comarca.

Para todos ellos habrá su ración de buena paella, la más tradicional y constante, posiblemente, de toda Mallorca.

# AGLOMERADOS FELANITX, S.A.

## Pavimentaciones y Excavaciones

Carretera Porto Colom Km. 0,9  
FELANITX  
Tel. 58 07 79



**BANCA MARCH**

**VOS DESITJA  
UNES BONES FESTES PATRONALS  
DE CALES DE MALLORCA**

**\* CALES DE MALLORCA**

*C/ Formentor s/n (Centro Comercial Las Palmeras)*      Tel. 83 34 58

**\* MANACOR**

*C/ Major, 21*

Tel. 55 22 00

*Avda. des Torrent, 45*

Tel. 55 16 54

# FESTES CALES DE MALLORCA 1992

Mañana, en los Hoteles Chihuahuas-Mastines Sol

## Elección de Miss Calas de Mallorca 1992

Mañana, sábado 26 de septiembre, tendrá lugar en los jardines-piscina de los Hoteles Chihuahuas-Mastines, de la Cadena Sol, la elección de Miss Calas de Mallorca 1992.

La noticia es, sin duda, que después de unos años, la elección de Miss Calas vuelve a los hoteles Chihuahuas-Mastines, el lugar donde esta fiesta empezó a tener un realce especial y, por otra parte, vuelve en un año en que de nuevo está al frente de dichos hoteles Tomás Pons, el hombre que, a principios de los años 80 diera una nueva dimensión a esta elección y creara un equipo de gente capaz de montajes espectaculares y de gran belleza visual y plástica.

Tomás Pons ha dicho a 7 Setmanari que le hacía mucha ilusión volver a organizar esta fiesta y que para ello contaba con la colaboración de su equipo de gente de los Hoteles Chihuahuas Mastines-Sol. Pons asegura que si el tiempo lo permite, se verá una bonita fiesta, con un entorno bonito y cuidado, con una velada hecha con orden, limpieza y clase; y al mismo tiempo hace hincapié en que el Director no consigue nada, sino que los animadores, técnicos y personal en general serán los protagonistas de una velada que promete ser extraordi-



Las ganadoras de la pasada edición

naria, como lo fueron las elecciones de Miss Calas de los años 84, 85...

Por el momento tienen confirmada su asistencia un total de once mises, de distintas nacionalidades y que representarán hoteles, apartamentos y centros comerciales de Calas de Mallorca en una velada simpática, pero realizada con clase.

El acto se iniciará a las 8 de la noche, siendo a las 9'30 el primer pase de mises. El segundo pase será a las once de la noche y sobre las 12 se dará a conocer el veredicto del jurado calificador. Entre un pase y otro se ofrecerá a todos los presentes un gran espectáculo internacional, así como música en vivo por parte de una orquesta. Una vez proclamada la reina de Calas 1992 se ofrecerá baile con orquesta hasta la 1 de la madrugada.

Cabe reseñar, por último, que la entrada es libre y gratuita y que se dará servicio de bar y parrilla a cuantas personas quieran acercarse a los Hoteles Chihuahuas-Mastines Sol, de Calas de Mallorca.

OBJETOS PARA REGALO

PRESENTS

OBJETS POUR CADEAUX

GESCHENKGESCHÄFT





---

**Calle Sa Mola, s.n.<sup>o</sup>**

---

**07689 CALAS DE MALLORCA  
MANACOR - MALLORCA**

---



**Les desea unas  
felices fiestas  
patronales**

*El domingo, día 27, a las cinco de la tarde*

## Desfile de carrozas y comparsas

En los últimos años ha ido tomando cuerpo al tiempo que se convertía en tradición, el desfile callejero de carrozas, comparsas y disfraces, en el último día de fiestas populares de Calas de Mallorca.

Este año, pese a las muchas dificultades de todo tipo, el gran desfile va a tener reedición. Hasta hace pocas semanas se mantenía la duda sobre si se suprimiría o no este desfile de gran sabor popular, pero precisamente la participación, sobretodo en el apartado infantil, tanto en comparsas como en disfraces, hizo decidir a la organización para convocar el desfile un año más.

En el apartado de Carrozas, se tiene previsto un premio para los tres primeros participantes. Igual



número de premios —tres— para las mejores comparsas que se presenten al desfile. Ya en la categoría de disfraces infantiles (hasta los 14 años) están previstos tres premios, así como un obsequio a todos los

participantes; lo mismo que en disfraces de adultos (a partir de los 14 años): tres premios y un obsequio para todos los participantes.

Se ignora, a la hora de escribir este comentario, cuantas serán las carrozas que participen en el desfile, aunque parece asegurada la presencia de algunas, pese a la crisis que las hace más difíciles. Lo que parece garantizada es la presencia de centenares de niños de Calas, que gusta en este día de disfrazarse y pasárselo bien. Y no van a faltar, tampoco los mayores que harán un alto en sus quehaceres, en esta difícil temporada turística para pasar un buen rato, con buen humor y participando en el acto de más proyección popular.



## BAR CRISTIE'S



*Centro Comercial*

**CALAS DE MALLORCA**

# FESTES CALES DE MALLORCA 1992

Organizada por el Club La Salle de Manacor

## Mañana, sábado, gran carrera popular Calas 92

Mañana, sábado día 26 de septiembre, tendrá lugar la ya tradicional carrera Popular de Calas de Mallorca, que suele reunir los mejores velocistas de la comarca, así como algunos de otros pueblos de la isla.

Este año, con la organización del Club La Salle de Manacor, va a observarse algunas innovaciones, algunas de las cuales modifican de alguna manera el programa de mano ya repartido; unas modificaciones que pasaremos a comentar más abajo.

En primer lugar, cabe destacar que las categorías inferiores no harán el recorrido tradicional Hospitalet-Calas, sino que tendrán un recorrido sensiblemente inferior: la partida se dará, sobre las seis de la tarde, pero no en s'Hospitalet Vell, sino en la casa de Información, poco antes de llegar a la urbanización. El recorrido aproximado es de 1.800 metros, distancia que parece más prudente a los organizadores, teniendo en cuenta, sobretodo, que muchos niños/as participan en esta Carrera de Calas sin la debida preparación.

El resto de las categorías partían, como en años anteriores, de s'Hospitalet Vell, donde se abrirá la inscripción a partir de las cinco de la tarde, hasta las seis, hora oficial de



salida, aunque será algo más tarde, cuando concluya la carrera de los más pequeños. La distancia aproximada del recorrido es de unos 4.800 metros y la meta de llegada está en el Centro Comercial de Calas de Mallorca.

Las categorías que podrán participar en las dos carreras de Calas '92 son las siguientes: Benjamines (nacidos en 1982 y siguientes); Alevines (nacidos en los años 1980-1981), Infantiles (1978 y 1979), Cadete (1976 y 1977), Senior y Veteranos. Serán considerados de esta última categoría las personas de 40 años y más. Como es lógico, en cada una de las categorías se contempla la masculina y la femenina,

por separado.

La organización establece, este año tres trofeos por categoría, así como una medalla para todos los participantes. Habrá, igualmente, un trofeo para el/la participante de más y de menos edad que acaben la prueba.

Todo hace pensar que, si el tiempo acompaña, podrá verse, mañana por la tarde, una gran prueba, con una distancia que se presta a las altas velocidades, aunque los participantes más veteranos saben de la dificultad del recorrido, por cuanto los últimos 300 metros son en ligera subida que llega a hacerse interminable.



Viajes

Calas Tour, s.a.

**LES DESEA UNAS  
FELICES FIESTAS**

Centro Comercial Balmoral n.º 2

833342 - 833791

CALAS DE MALLORCA

Manacor (Baleares)



# Zur Tränke

**La única cervecería alemana en Calas**

**Dirección: José Luis (del Club Marítimo)**

-König Pilsener

-Schlösser Alt

Cervezas alemanas  
de importación y de barril



Centro Comercial LAS PALMERAS. Calas de Mallorca

## Cafetería

## CLUB MARITIMO

EL CLUB MARITIMO LES DESEA UNAS  
FELICES VACACIONES Y LES OFRECE  
SUS SERVICIOS



CALAS DE MALLORCA





# Ajuntament de Manacor



L'Ajuntament de Manacor convida a tots els residents i visitants de  
Cales de Mallorca a sumar-se a les seves festes

**FESTES PATRONALS  
CALES DE MALLORCA**

*Obri la temporada de la Galeria M.A. Perelló*

## Exposició de José Manuel Ros

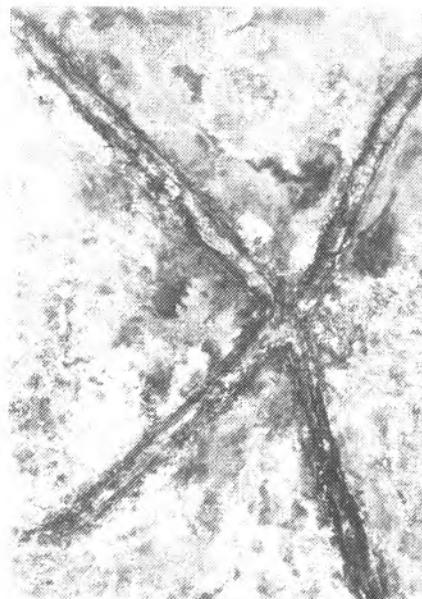
**(M. Ferrer)** Aquest dijous a vespre es va dur a terme la inauguració de l'exposició del pintor José Manuel Ros. Aquesta mostra de pintura obri la temporada a la Galeria M.A. Perelló, la qual es troba situada al carrer de l'estrella.

La galeria comença la nova temporada d'exposicions després dels mesos d'estiu amb aquesta primera exposició de l'artista Ros a Manacor.

La inauguració que va tenir lloc a les 19'30h del dijous, va comptar amb la presència de persones vinculades al món de les arts plàstiques, els quals pogueren admirar les darreres obres realitzades per l'artista dins el seu estil més característic.

### Exposicions a New York i Ciutat

Ros empra una tècnica mixta i els



*Les obres de José Manuel Ros es troben exposades a la Galeria M.A. Perelló*

seus quadres es troben dins l'estil abstracte amb unes peculiaritats tècniques molt puntuals. El pintor ha dut a terme exposicions a Pollensa però també als Estats Units,

concretament a New York a l'any 1990 a Lladro Gallery i Montserrat Gallery. La seva darrera exposició fou a la Galeria Altair de Ciutat l'any passat.

*A la planta baixa del Molí d'en Bou*

## Les aquarel·les de Felícitas Fernández

**(M. Ferrer)** La passada setmana es va dur a terme la inauguració de l'exposició de l'artista Felícitas Fernández al Molí d'en Bou de Sant Llorenç.

Ubicada a la planta baixa d'aquest hermós Molí restaurant en molt de gust, l'exposició compta amb una important mostra de l'obra d'aquesta artista que es caracteritza per uns colors molt vius aconseguits mitjançant la tècnica de l'aquarella.

Aquesta exposició la qual romandrà oberta tot aquest mes, consta també d'una temàtica molt variada, imatges del camp, de la ciutat, flors i animals, concretament es troben exposats dos quadres de grans di-



*Les obres de Felícitas Fernández s'exposen al Molí d'en Bou*

mensions on es pot observar la figura d'un lloro realitzats amb uns colors molt alegres i atractius per visitant. En definitiva és una exposició digne de visitar per la seva qua-

litat amb la utilització de les aquarel·les que forcen uns colors vius i alegres a tota l'obra de Fernández.

Foto: Antoni Blau.

La inauguració serà el proper dia 3 d'octubre a les set de l'horabaixa

# Els paissatges de Na Bel Martorell a la sala d'exposicions de Sa Banca March

**Redacció.-** La petrera Bel Martorell exposa les seves pintures a partir del proper dia 3 d'octubre a la sala d'exposicions de sa Banca March de Manacor. Una mostra que romandrà oberta fins al dia 15 d'octubre i que podrà ser visitada diàriament de set a nou de l'horabaixa.

El catàleg de presentació defineix a Bel Martorell com a una artista que amb tan sols 25 anys ha aconseguit un estil pictòric propi, en el qual les notes predominants són el color, la lluminositat i l'espontaneïtat tan en el tractament del tema com en el mateix tema.

En els seus paissatges urbans predominen la gent la vida quotidiana a més de visions insòlites de llocs coneguts per tots. Unes natures mortes donen també un toc personal de la jove petrera.



Una de les pintures amb paissatges urbans de la pintora Bel Martorell.

En resum, una exposició molt interessant que presentarà el dia 3 d'octubre Sa Banca March de Ma-

nacor i que segurament obtindrà entre els aficionats a la pintura una gran acceptació.

*El proper divendres, 2 d'octubre*

## Concert de Cardell-Miranda Quartet



El grup Cardell-Miranda Quartet actuarà el proper divendres al Bar Quatre.

**(M. Ferrer)** El proper dissabte es durà a terme al Bar Quatre el concert del grup Cardell-Miranda Quartet que es realitzarà a partir de les 11 amb un recull de les seves darreres cançons.

Format per Sebastià Cardell i Toni Miranda a

la guitarra, J. Ginard a la bateria i Rafel Perelló al baix el quartet es dedica a la música de jazz i es reuneix esporàdicament per dur a terme concerts com el d'aquest dissabte al Bar Quatre, on actuaran per segona vegada.

**SE VENDEN  
APARTAMENTOS  
en Porto Cristo,  
C/ Gual, 1  
Amueblados,  
uno o dos dormitorios,  
salón cocina y baño completo  
SITUACION TRANQUILA  
A PARTIR DE:  
4.000.000 PTS.  
Facilidades  
Entrada a convenir  
Tel. 82 01 19 (de 5 a 7 tardes)**

# VI convocatòria dels Premis 31 de desembre

**(M. Ferrer)** L'Obra Cultural Balear convoca els Premis 31 de desembre amb la finalitat de reconèixer, d'estimular i de fer sorgir tot tipus d'actuacions, de comportaments i d'activitats encaminats a afavorir l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits de la vida social i pública, a promoure la cultura i a desvetllar i desenvolupar la consciència nacional pròpia de les Illes Balears.

Els cinc premis són el Francesc de Borja Moll (per la normalització de la llengua); premi Gabriel Alomar (per treball que giri entorn del procés de recobrament nacional); premi Emili Darder (per experiència en el camp de l'educació per utilitzar la llengua catalana com a llengua d'aprenentatge); premi Bartomeu Oliver (per premiar activitat cívica desenvolupada dins un determinat àmbit territorial); premi Miquel



dels Sants Oliver (per un treball escrit que prengui el passat o present de les Illes Balears com a camp d'investigació o objecte d'estudi); premi Bartomeu Rosselló-Pòrcel destinat a premiar a una persona menor de 30 anys que hagi excel·lit en el camp de l'animació cultural, de la investigació o de la creació.

A aquests premis hi poden optar aquelles persones, grups de persones, entitats o organismes que siguin representats com a candidats per la Junta Directiva de l'Obra Cultural Balear, però també qualsevol persona podrà suggerir candidats per escrit a la Junta Directiva, la qual estudiarà el suggeriment. El termini de presentació de candidatures acabarà el dia 20 de novembre mentre que el veredicte es farà públic dia 18 de desembre al llarg d'un sopar.

## chiquitos

**BOUTIQUE INFANTIL**

Calle Sureda, 10-b. Tel. 82 07 26. PORTO CRISTO

Comunica a sus clientes y amigos que a partir del próximo 4 de Octubre, los domingos y festivos tendremos abierto al público desde las 10 hasta las 13 hs., los lunes estará cerrado (excepto festivos)

Comme una image  
Tutti Fruti  
Kikito

Baby Schus  
Disney World  
Naf, Naf

Corbier  
Cocorico  
Oshkosh



## ¡¡QUE DESPARRAME!!

Local de proyección: Teatre Municipal. (Fin de semana).

De Penelope Spheeris, con Mike Myers, Dana Carvey, Rob Lowe y Tia Carrere.

Dos locos del «Heavy Metal» realizan un divertido y alocado programa de televisión que emiten desde un sótano y que se puede captar en todo el barrio. Un productor se fija en ellos y les propone hacerles famosos llevándoles el «show» en cuestión a una famosa e importante cadena de T.V., con notables índices de alta audiencia. Aunque en un principio los dos jóvenes no están muy convencidos, un par de cheques con uno delante y un montón de ceros detrás terminarán por hacerles cambiar de ideas.

«¡¡Qué desparrame!!» es una comedia musical dirigida por Penelope Spheeris, que cuenta en su banda sonora, con la música de «Queen», Eric Clapton, Alice Cooper, etc... Este film es, en estos momentos el más taquillero en los Estados Unidos, recaudando cerca de los 50 millones de dólares sólo en las tres primeras semanas de su comercialización.



Género: Comedia - Valoración Artística: 6 - Valoración Comercial: 7.

## HOOK, EL CAPITÁN GARFIO

Local de proyección: Goya Cinema. (Fin de semana).

De Steven Spielberg, con Robin Williams, Dustin Hoffman, Julia Roberts y Bob Hoskins.

«Hook», es la última cinta dirigida por el «mago» Spielberg. Se trata de una adaptación libre del famoso cuento de «Peter Pan» o mejor dicho aún, de la popular película de animación de la «Walt Disney» de 1954, que por cierto se está repitiendo en la actualidad.

Dentro del derroche de fantasía de Spielberg, nos encontramos con un Peter Pan de más de cuarenta años, Robin Williams, que debe enfrentarse a la amenaza de Hook. El capitán Garfio, al cual da vida este buen actor que es Dustin Hoffman. Garfio ha secuestrado a los hijos de Peter Pan, obligando a este héroe de cuento de hadas, siempre ayudado por Campanilla, Julia Roberts, a enfrentarse con el capitán Garfio, no sin antes probar su identidad ante un grupo de escépticos muchachos moradores del país de nunca jamás.

Género: Fantástico - Valoración Artística: 7 - Valoración Comercial: 8.

## CAN LLINAS

COMPRA-VENTA Y REPARACION A TODA CLASE DE MOTOS - MOTOCULTORES - MOTOSIERRAS

TRACTORES USADOS REPASADOS Y GARANTIZADOS

PASCUALI

SERVICIO TRACTORES Y MOTOCULTORES

LANDER

*Motosierras Nuevas = 20% descuento*

*Cadenas para motosierra = 20% descuento*

*EN*

C/ Femenias, 65 — Sant Llorenç — Tel: 56 90 24

HORARIO ATENCIÓN AL PÚBLICO A PARTIR 1 DE OCTUBRE  
de 8'30 a 3 Tarde, Sábados incluido. DOMINGOS de 9'30 a 1

## Busco casa de campo,

Manacor, Porto Cristo, alrededores

Alquiler con opción de compra habitable, luz y agua. **Tel: 82 20 38**



## GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —

### ASISTENCIA

MANACOR	55 45 06
	84 35 73
FAX	55 44 01
TELÉFONO MÓVIL	908 63 19 98
CTRA. PALMA - ARTÁ KM. 51	

# Qué és la Naturopatía

El Naturismo es una terapia que estudia la naturaleza y sus leyes, con el propósito de conseguir el perfeccionamiento psíquico-físico y espiritual del hombre. La Naturopatía trata las enfermedades con la utilización de medios naturales. El Naturópata es la persona que coopera con la naturaleza del enfermo, respetando sus reacciones e interpretándolas y utilizando aquello que la naturaleza le ofrece: alimentación, plantas, sol, agua, barro, etc.

La filosofía del naturismo defiende que la salud se puede cultivar a través de una buena adaptación a las condiciones normales y naturales de la vida. La enfermedad es un estado del organismo, consecuencia de la manera de vivir. El tratamiento irá dirigido hacia las causas

que provocaron la dolencia y no a ella misma. La enfermedad es entendida como un dispositivo que tiene el cuerpo humano para poner en funcionamiento los mecanismos de eliminación de sustancias tóxicas que deberían haberse eliminado en condiciones normales.

La naturopatía propone el respeto por la naturaleza y sus medios curativos. Es una filosofía preventiva de la salud, ya que persigue modificar y crear hábitos de vida en el hombre que mantengan su equilibrio, evitando que se den situaciones límite o enfermedades. Mantener una correcta higiene física y mental son los factores principales a la hora de hacer prevención. Aumentar las defensas naturales de la persona (estimulando su fuerza

vital) para que esta pueda hacer frente a cualquier enfermedad, es el objetivo principal del naturópata. Según lo dicho anteriormente, la duración de la enfermedad será más larga, pues la naturaleza es lenta, pero segura.

Aunque actualmente la naturopatía se incluya en las llamadas «Terapias alternativas» (como la homeopatía, la acupuntura etc.) se basa en principios ancestrales, adecuados al hombre moderno. La eficacia de sus remedios ha sido probada durante siglos, el naturismo moderno los ha recuperado actualizándolos y añadiendo nuevas aportaciones para que puedan cubrirse las necesidades del hombre de hoy.

Magdalena Ramón Piña  
Psicóloga-Naturópata



**DOMINA L'ANGLÈS**  
PRELIMINARY ENGLISH TEST FIRST  
CERTIFICATE OF ENGLISH  
PROFICIENCY

ALEMANY  
CATALÀ  
LLATÍ

***HORARI DEMATÍ I CAPVESPRE***

CASTELLÀ  
REPÀS EGB  
REPÀS BUP

**MATRÍCULES:** 21-25 SETEMBRE

10-13 HRS. 16-20 HRS.

CARRER OLESA, 12

TELÈFON 55 17 87



# molí d'en bou

Restaurant - Galeria d'Art

Carrer del Sol, 5  
Tel. 83 83 40  
Sant Llorenç

Presenta  
A partir  
del dia 1  
d'Octubre

## LA NOVA CARTA D'HIVERN

Autèntica  
cuina  
Mallorquina  
i Catalana

## PRIMERS PLATS. Plats casolans diaris

Dilluns

**PAELLA DE VERDURES I BACALLÀ  
MONGETES AMB BUTIFARRA**

Dimarts

**BURBALLES DELS CAÇADORS  
SOPA AMB MENUDETS**

Dimecres

**CARGOLS CUINATS O A LA LLAUNA  
SOPES MALLORQUINES**

Dijous

**CASSOLA DE CAÇA  
FRIT MALLORQUÍ**

Divendres

**ESCALDUMS D'INDIOT I PILOTES  
FIDEUS DE CONILL**

Dissabte

**ARRÒS NEGRE DE SIPIA  
MACARRONS AL FORN**

Diumenge

**ARRÒS BRUT DEL MOLÍ  
FIDEUADA DE MARISC  
ESCUDELLA I CARN D'OLLA**

## SEGONS PLATS. Cuina de Mercat

I també una amplia carta amb  
totes les especialitats

ASSORTIT D'EMBOTITS CATALANS DEL MOLÍ  
ANXOVES DE L'ESCALA  
ESQUEIXADA DE BACALLÀ  
PAELLA (VERDURES, MIXTA, MARISC, CARN)  
ARROÇOS  
BACALLÀ A LA LLAUNA, ARREBOSSAT, AMB SANFAINA  
ESPATLLA DE CABRIT  
CUIXA DE ME  
COSTELLETES DE CABRIT FRITES AMB ALLS  
BOTIFARRA AMB ESCALIVADA  
CHATEAUBRIAND ESPECIAL DEL MOLÍ  
CERVELLS A LA MANTEQUILLA NEGRE  
LLOM DE VADELLA AL PEBRE  
TÀRTAR DE VADELLA AL WHISKY

PLATS PER  
ENCÀRREC

PORCELLETA NEGRE DEL MOLÍ  
PEIX A LA MALLORQUINA  
CABRIT AL FORN  
PLATS DE CAÇA

¡VENGUI A MENJAR BÉ AL MILLOR LOCAL!



A S'HORA DE SA VERITAT

## El Futbol Balear en crisi

Per Felip Barba

Molt malament estan les relacions entre els clubs de Tercera Divisió i el Col·legi Balear d'Àrbitres, ja que els Clubs consideren que el que cobren els col·legiats per arbitrar un partit, 64.000 pessetes, és absurd i cerquen que aquest col·lectiu o la Federació rebaixin aquesta quantitat, així com també el cost de les targetes que és de 5.000 pessetes la groga. Però no només és el tema arbitral el que preocupa als clubs de la Tercera Divisió Balear, sino l'elevat pressupost de la Federació Territorial que és de quasi cent milions de pessetes, que ha de cobrir els 180 clubs inscrits a la mateixa i que pertany a cada entitat a unes 500.000 pessetes per cobrir les despeses dels funcionaris federatius. Una quantitat que consideram absurd al mateix que el que cobren alguns dirigents del futbol balear i el personal que han posat actualment dins la Federació, secretàries, administratius etc.

Potser que al moment de sortir al carrer aquesta edició de 7 Setmanari, les coses s'hagin arreglades i també potser que estiguin més rompudes que mai, a aquest cas diu menge no hi hauria Lliga de Tercera Divisió, ja que la majoria de clubs han creat una Associació i estan disposats a fer una pinya per intentar fer el futbol més bo de dur econòmicament parlant, ja que una cosa si que le tenen clara i és que, els jugadors, àrbitres, entrenadors i federatius cobren i els clubs són els únics

que paguen i no estan gens d'acord amb el pressupost de la Federació Balear i molt menys amb el que cobren els àrbitres, que realment una cosa i l'altra són quantitats desorbitants. Aquesta moguda no acaba més que començar, també els clubs, que són els que paguen, demanaran una auditoria a la Federació Balear, per saber per on se n'aniran o s'empraran aquests quasi cent milions de pessetes. Això demostra que els clubs no confien amb els actuals dirigents a no ser que aquests demostren el contrari.

Per tant la moguda és impressionant, pot haver-hi de tot i fins i tot una vaga dels clubs que suposaria un fet històric dins el futbol balear. Aquesta moguda era més que necessària ja que fa bastant de temps que les relacions entre els estaments federatius i que d'una manera o altra repercutien negativament als clubs. Però aquesta vegada s'han unit tots per lluitar contra les injustícies i per fer intentar unir d'una vegada per totes Federació, àrbitres, entrenadors i clubs, unificar criteris i que els estamens siguin transparents com ho són quasi tots els clubs. És una cosa difícil, però la moguda actual pot dur a l'enteniment total o a la ruptura. Crec que els dirigents hauran de pensar i posar en pràctica una solució factible pels clubs, el contrari podria ser negatiu per tots i en especial pel futbol balear que està cansat de pagar a canvi de quasi res.

EL MILLOR DE LA SETMANA

### Juan Nieto



Un dels jugadors més veterans de l'equip porteny, Nieto, està essent aquesta temporada 92-93

el jugador més destacat del Porto Cristo.

Aquest jugador format a aquella gran cantera que era l'Olympic de Manacor, sempre ha estat un jugador regular i apreciat als equips a on ha jugat, la seva entrega, lluita i ganes de fer el millor per l'equip són les coses que fan que aquest jugador manacorí sempre sigui titular per mèrits propis.

A aquest començament de temporada, En Juan Nieto, és i això ho destaquen els mitjans de comunicació, setmana rera setmana, el jugador més en forma del Porto Cristo, el que més lluita i el que més ho dóna dins el terreny de joc per defensar els colors de l'equip porteny que dirigeix Joan Seminario.

Per aquesta entrega total per la seva motivació i mentalització que posa a cada partit i per la seva aportació efectiva al rendiment del conjunt. Juan Nieto, que sempre ho ha donat tot en defensa de l'equip que l'ha fixat i que al llarg de la temporada sempre està entre els jugadors més destacats i que més partits ha jugat donant un òptim rendiment a l'equip, es mereix estar a aquesta secció per mèrits propis i per esser el més destacat del seu equip com el millor de la setmana.

# RESTAURANT MOLI D'EN SOPA

## Amb l'Esport

NUEVA GAMA SEAT TERRA

# MUCHO MAS

La nueva Gama SEAT TERRA ahora le da mucho más.

- Nueva versión diesel 1400 c.c.
- Nuevas versiones acristaladas en Diesel y Gasolina.
- Nuevos acabados interiores. Equipamiento de turismo.
- Máxima altura interior en su categoría.
- Más seguridad: Servofreno.

# MUCHO MENOS

DESDE  
SOLO

896.800 ptas.



SEAT, Patrocinador  
y Coche Oficial  
Barcelona 92

Infórmese en:

# Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

**SEAT**  
LA AMBICIÓN DE SUPERARSE

# XUTS I POTADES



Dos punts més els que aconseguiren dins S'Arenal i sense jugar bé. Quan s'hagi assimilat la nova tàctica d'En «Jimmy» serà gros.



En Salas i en Femenias marcaren els dos gols roigiblancs que donaren la victòria al Manacor, però l'artífex de la victòria va esser En Quico Sánchez que va parar l'impossible.

Segueix sense entrar dins l'àrea i quant veu les retxes torna enrera. A En Nofret li esborraràn aquestes i serà una altra cosa. Això diuen els qui hi entenen.



A la fi va aconseguir la primera victòria l'equip de S'Asturiano, ja era hora, ja que En «Figó» començava a estar nerviós i això és dolent.



A En Conesa li llevaren el nom de «Gil», ja que ha demostrat no tenir res en quantre dels mitjans de comunicació i els ha construït una cabina per informar millor. Qualcú hauria d'agafar mostra d'això, ja que és d'agair.



En «Santa» sorprén a tots i el seu equip es manté imbatut, els que no confiaren amb Ell s'han amagat, els que sí s'han penjat medalles. A la Pedrera del Manacor tot és possible.

Con goles de Salas y Femenías

## El Manacor venció en el Arenal

**ARENAL, 0:** Soriano, Ruiz, Serra, Isidro, Manresa, Vicenç, Talens (Aljama II min. 73), Aljama I (Espejo min. 54), Mayans, Muntaner e Izquierdo.

**MANACOR, 2:** Quico, Tomeu, Xavier, Valentín, Matías, Gomila, Salas, Nofre, Casals (Tòfol min. 63), Tuduri (Monse min. 74) y Femenías.

**Árbitro:** Sr. Moreno Martínez, pésimo. Enseñó cartuli-

Primera victoria fuera de Na Capellera del equipo manacorense en esta Liga 92-93. En un partido que los de «Jimmy» jugaron una aceptable primera mitad, en la cual decidieron el partido y que se vieron pocas jugadas dignas de mérito por parte de ambos conjuntos. El Manacor con más oficio que los locales que ahora entrena Jaime Bauzá, se vieron totalmente superados por los manacorenses en la primera parte.

En la segunda y con el viento a favor, los locales se

acercaron con más peligro sobre la portería defendida por Quico, que en algunas ocasiones demostró su seguridad y categoría evitando con ello que su portería fuera batida por los jugadores arenalenses, que encontraban muchas facilidades en la defensa rojiblanca y crearon algunas claras ocasiones de gol.

En definitiva, más veterana de los manacorenses, que siguen sin demostrar mejoría en el juego, pero lo que más interesa son los dos puntos y esto se consi-

nas amarillas a Serra del Arenal y a Xavier, Matías y Tòfol del Manacor.

**GOLES.-** 0-1, min. 28. Salas al rematar de cabeza un balón el larguero que en su caída entra dentro de la portería de Soriano.

- 0-2, min. 46. Femenías bate al cancerbero local de disparo raso a pase medido de Tuduri.



Jaime Salas, marcó el primer gol rojiblanco

guió, por lo tanto el Manacor está en los lugares altos de la tabla clasificatoria con cinco puntos y tres positivos después de haberse jugado tres partidos de Liga, tan solo superado por el Mallorca Atco. que cuenta sus partidos por victorias.

Felip Barba

## POLICLINICA MANACOR CONSULTORIOS MEDICOS

**Doctora RENE MORA  
Doctor ALVARO LAMILLA**

### CONSULTA DE MEDICINA ESTETICA Y CIRUGIA COSMETICA

Liposucción mediante anestesia local

Mesoterapia

Nariz, pecho, oreja: Reducción, aumento y asimetrías.

Tratamientos bolsas párpados con anestesia local

*Horario consulta miércoles de 10 a 13 h.*

C/ Pío XII, nº 11 - Tels. 55 33 66 - 55 32 00. MANACOR

C.D. Manacor - Peña Deportiva

## Dos equipos imbatidos frente a frente

### ■ Los rojiblancos deben mejorar mucho su juego y su sistema

Aunque se jugó un mal partido en el Arenal, el Manacor con goles de Salas y Femenías, consiguió antes del descanso los dos goles que le darían los dos puntos ante el equipo de Jaime Bauzá, dos puntos importantes que permiten al conjunto de «Jimmy» mantener su imbatibilidad y tener tres importantes positivos en su casillero, que en estos inicios de competición es importante, y más teniendo en cuenta que el equipo no juega bien y está saturado de partidos, cosa que impone en parte la preparación física y psíquica de los componentes de la plantilla.

El rival del próximo domingo del equipo rojiblanco, la Peña Deportiva de Santa Eulalia, que esta temporada entrena Arabí, es uno de los equipos que después de haberse jugado las tres primeras jornadas de Liga mantiene su imbatibilidad y siempre ha conseguido buenos resultados en sus visitas a Na Capellera, recordar la victoria de la temporada pasada en dos partidos con Martín Franco de triste protagonista. Ahora y empata-



Gomila, un tío en las alineaciones de «Jimmy»

do a puntos con el Manacor, el conjunto de Santa Eulalia vendrá a Manacor en busca de conseguir un resultado positivo y seguir manteniendo su buena posición y su imbatibilidad.

Por su parte el equipo rojiblanco debe serenar su juego, debe intentar jugar el balón con tranquilidad y al mismo tiempo conseguir una victoria clara y rotunda sobre el equipo pitiuso ante su afición, lo que también

podría suponer una gran dosis de moral y tranquilidad en la plantilla rojiblanca, que ahora va a tener algunas semanas con menos partidos en caso de que elimine al Ferriolense, ya que la próxima eliminatoria se va a jugar a finales del mes de Octubre.

No parece que pueda

### ■ La Peña Deportiva de Arabí, un rival muy difícil

haber novedades importantes en el equipo inicial que se enfrente a la Peña Deportiva, aunque se tendrá que esperar a que en el partido de Son Ferriol que se jugó ayer jueves si hay lesionados o sancionados. Por lo que es difícil predecir cual va a ser el equipo titular que salte pasado mañana domingo a partir de las cinco de la tarde al rectángulo de Na Capellera para enfrentarse bajo la dirección del Sr. Pascual Guillem a la Peña Deportiva.

Por lo que salvo novedades de última hora las alineaciones probables van a ser las siguientes:

**MANACOR:** Quico, Tomeu, Xavier, Valentín, Matías, Gomila, Salas, Nofre, Monse, Femenías y Tudurí.

**PEÑA DEPORTIVA:** Ortiz, Esteban, Daroca, Pou, Gómez, Soriano, José, Alberto, Paez, Aguilera y Puerta.

Felip Barba

### Penya barcelonista «Miquel Àngel Nadal»

En el sorteo efectuado el pasado martes día 15 de Septiembre, resultaron agraciados para desplazarse a Barcelona y presenciar el partido Barça-Burgos, el socio nº 208; Sebastián Amer Caldentey, Vía Portugal, 26, A, de Manacor y el socio nº 062; Bartolomé Capellà Tugores, San Gabriel, 6, Palma.

**Dr. Torrente**  
**MEDICA MANACOR**

Tel. 55 02 10

Tratamiento de:

Varices, Varicosidades, Capilares  
por fleboesclerosis y láser  
y tratamiento de:  
Hemorroides, polipos, verrugas, etc.  
por criocirugía  
(congelación, sin anestesia)

*El gol de Muntaner decidió en el Porto Cristo - Poblense*

## El Porto Cristo, intentará puntuar en Lloseta

En un partido jugado de poder a poder por dos equipos que buscaban afanosamente la victoria, el Porto Cristo cuando las manecillas del cronómetro marcaban el final del partido, Muntaner de impresionante disparo desde fuera del área materializaba el gol que daría la victoria y estos dos importantes puntos a su equipo. Como hemos dicho el partido fué vibrante y los de Sa Pobla también tuvieron claras ocasiones de marcar pero la gran actuación de Juanjo lo evitó, en cambio los porteños de Juan Seminario supieron rentabilizar su ocasión y con ello consiguieron vencer

al equipo de Nico López y aumentar a cuatro los dos puntos que tenía, al mismo tiempo que mantener la imbatibilidad en «Ses Comes».

El próximo domingo, el equipo de Juan Seminario rinde visita al Llosetense, un rival asequible sobre el papel, aunque es difícil de batir en su feudo, más teniendo en cuenta la moral que pueden haber recobrado después de su empate del pasado domingo en Santa Eulalia. Por lo que van a intentar doblegar al conjunto porteño y no aumentar su cuenta de negativos y seguir con ello hacia los lugares tranquilos de la

clasificación.



Muntaner, su gol en el último minuto dió los dos puntos a su equipo.

En lo que respecta al conjunto del Porto Cristo, no parece haber novedades importantes, no hay lesionados, sigue recuperándose Palmer de su intervención de menisco y por lo demás todos están en perfectas condiciones de ser alineados y posiblemente ya se pueda contar con Nando Seminario para este importante envite frente al Llosetense, en el cual los hombres porteños intentarán conseguir al menos su primer punto positivo y de esta manera mantenerse en esta cómoda posición que ocupa actualmente.

El árbitro designado para dirigir este partido ha sido el Sr. Ferragut Juan, siendo la hora de inicio del mismo las cuatro y media de la tarde.

Las posibles alineaciones iniciales que presenten ambos conjuntos no variarán mucho de las formadas por:

LLOSETENSE: Pedro, Ferragut, Capó, Villalonga, Ballester, Loren, Pardo, Romero I, Epi, Amengual y Romero II.

PORTO CRISTO: Juanjo, Julián, Nacho, Pastor, Soria, Mateu, Navarrete, Lobato, Muntaner, X. Riera y Nieto.

Felip Barba



### Cursillos de EQUITACION

MANACOR

PARA NIÑOS Y JOVENES

*jte esperamos!*



**PLAZAS LIMITADAS**

- Todos los días**  
**SABADOS Y DOMINGOS**  
**OTOÑO - INVIERNO**
- Clases teóricas
  - Prácticas en pista
  - Paseos y excursiones
  - Salto de obstáculos
  - Doma vaquera, Clásica y española

Escuela de Equitación del  
**CENTRO ECUESTRE SON CRESPI**

Reconocida por la FEDERACION HIPICA de BALEARES  
 PROFESOR TITULADO

Carretera Manacor • Porto Cristo, km. 6  
 Finca "Son Crespi Nou" Tel. 82 14 00

*Badia - Esporlas*

## Partido fácil para los de Cala Millor

No le rodaron bien las cosas al conjunto de Esteban Caledentey por tierras ibicencas, ya que en Sant Antoni perdieron por dos goles a cero ante el Portmany. En un encuentro jugado brillantemente por ambos conjuntos y en el que los de Cala Millor tuvieron ocasiones, que no supieron aprovechar, para marcar algún gol y conseguir un resultado positivo, ahora el Badia en la tercera jornada de Liga ha perdido la imbatibilidad.

El próximo domingo en el Municipal de Cala Millor, el conjunto del Badia recibe a un asequible Esporlas, equipo recién ascendido a la Tercera División y que a excepción del primer partido de competición no ha creado muchas dificultades a los

*Este domingo, difícil compromiso en Sa Pobla*

## Primer triunfo del Cardassar a costa del colider, Sóller

El Cardassar a borrar el negativo, ante el Poblense «a la tercera va la vencida» suelen decir y los discípulos de Pedro González consiguieron la primera victoria del campeonato (2-0) consta del equipo del Valle de los naranjos, gracias a dos soberbios goles de Morey y Casals, calmando así a la afición, tras los dos primeros decepcionados y demostrando que esta temporada pueden hacer tan buen papel o mejor que en la anterior campaña.

Pero para este próximo domingo a las 17'30 en el Municipal de Sa Pobla los llorençins tendrán el difícil compromiso de enfrentarse ante la histórica UD Poblense que en esta campaña está dirigido por el buen entrenador Nico López, ex-entrenador del Sóller, con-

equipos que se ha enfrentado, por consiguiente es sobre el papel un rival más que asequible, aunque no hay que menospreciarlo, pues va a venir a Cala Millor en busca de dar la sorpresa y conseguir un resultado que les sea positivo.

Por lo que respecta al conjunto badiense, se espera este partido con relativa tranquilidad, son conscientes de que son superiores a sus rivales y que necesitan los dos puntos en litigio para no distanciarse mucho de los puestos de cabeza. En la plantilla no hay novedades importantes y por lo tanto se supone que no habrá cambios significativos en el once inicial que el próximo domingo a partir de las cuatro y media de la tarde se enfrente al debutante Es-



Marcelino, sigue siendo un valladar.

porlas, en un partido de claro pronóstico favorable al equipo de Esteban Caledentey, que no debe tener demasiados problemas para conseguir una cómoda y holgada victoria, al mismo tiempo que ofrecer un buen espectáculo a su afición.

Este encuentro va a ser dirigido por el Sr. Santandreu Navarro, siendo las alineaciones probables las siguientes:

**BADIA:** Miki, Rosselló, Marcelino, Brunet, Peñafort, Salvuri, Carrió, Bauzá, Andreu, Nebot y Gaby.

**ESPORLAS:** Lázaro I, Auli, Pol, Puigserver, Vázquez, Alvarez, Salamanca, Javi, Del Rio, Serra, Lázaro II y Delgado.

Felip Barba



Estelrich dio todo un recital por su banda izquierda

tando en sus filas jugadores jóvenes pero con gran calidad y destacando en el conjunto que pelean por todos los balones de principio a fin, en su último compromiso sucumplieron en el último minuto, o mejor dicho en tiempo de descuento ante el Porto Cristo.

Por parte del Cardassar las cosas parecen más calmadas gracias a este último triunfo, pero los llorençins no podrán relajarse si quieren borrar el negativo que les infringió en Alayor en la primera jornada, y deberán intentar la victoria si quieren empezar la escalada y cederse con los gallitos. En cuanto al cupo de bajas las cosas siguen igual, Pedro González no podrá contar con Caledentey, Torreblanca, Loren y Rigo. Se dice que se está buscando un sustitu-

To para el bravo centrocampista Loren que por motivos de trabajo no puede acudir a las sesiones preparatorias.

En cuanto a las alineaciones probables para este domingo parece que no variarán en demasía por parte de uno y otro bando por lo que los once probables que se vean las caras en el próximo evento sean.

**Poblense:** Font, Retich, Fiol, Baltasar, Enrique, Pascual, Rodríguez, Patxi, Padiña o Marrón, Moya y Ruiz.

**Cardassar:** Seminario, Galletero, Roig, Estelrich, Roig, Gaspar, Sureda, Morey, Pascual o Casals, Sancho y Diego.

El colegiado encargado de dirigir este interesante compromiso será el veterano Sr. Dols Mir.

U.D. Barracar

## Jornada negativa para los tres equipos

Redacción.- Barracar (0)

- Ferriolense (0). A pesar de tener ocasiones para ello, los jugadores de Pep Santandreu no pudieron vencer a un duro Ferriolense, que en todo momento obstaculizó al equipo barracanero. Por parte del Barracar jugaron: Galmés, M. Miquel, Torrens, Estrany, J. Miquel (Mora), Servera, Sureda, Sansó (Martí), Mascaró (Juan Pedro), Más y Agustín (Morey).

Mañana y en el tercer partido del Liga la U.D. Barracar se desplaza a Mancor del Valle, en donde a partir de las cinco y media de la tarde se va a enfrentar al Montaura, partido que va a ser dirigido por el Sr. Reboilar Andrés.



*Los juveniles perdieron por la mínima en Muro*

### JUVENILES

MureNSE 3 - Barracar 2.  
Los goles de Fernández y Alfonso, no fueron suficiente-

tes para que los jugadores que entrena Tià Ginard consiguieran sacar un resultado positivo de su visita al Murense.

Por el Juvenil Barracar jugaron: Mascaró, Mayordomo, Fernández, B. Miquel, Vanrell, Riera, Gayá, J. Miquel, Puigros, Prohens y Alfonso. (Febrer, Bordoy y José Luis).

### CADETES

Barracar 1 - Porreras 4.  
Neta superioridad del equipo visitante que al final del partido se reflejó en el marcador con este claro y abultado resultado. El solitario gol del equipo manacorense fué conseguido por Gallardo. El equipo Cadete de la U.D. Barracar alineó a: Perelló, Toni, Caldentey, Reyes, Mascaró, Isidro, Gallardo, Miguel Angel, Froufe, Martínez y Fullana. (Jaime, M. Caldentey y Pujadas).

**INTERESA ADMINISTRATIVO  
O AUXILIAR ENTRE 20 Y 30  
AÑOS, QUE DOMINE  
PERFECTAMENTE EL  
PLAN GENERAL CONTABLE  
CON MANEJO DE ORDENADOR**

**INTERESADOS MANDAR ESCRITO DE PUÑO Y  
LETRA, CON TODAS SUS SEÑAS  
PARTICULARES, ESTUDIOS REALIZADOS,  
TRABAJOS ANTERIORES, FOTO CARNET  
RECIENTE Y CURRICULUM COMPLETO.  
SERÁ PUNTUABLE EL CONOCIMIENTO DEL  
INGLÉS LO MAXIMO POSIBLE, HABLADO,  
ESCRITO, LEIDO.**

### MAXIMA DISCRECION PARA COLOCADOS

**MANDAR EN SOBRE CERRADO AL APARTADO DE  
CORREOS N° 17 DE MANACOR. REFERENCIA 4444**

 AJUNTAMENT DE MANACOR  
**Comunicats Oficials**

### ANUNCI

L'Ajuntament de Manacor precisa cobrir una plaça d'Educador de Carrer per dur a terme tasques de treball socio-educatiu en medi obert en aquest municipi.

Els/les interessats/des poden presentar instància acompañada de curriculum vitae en el Registre General d'entrada d'aquesta Corporació fins dia 6 d'octubre, a les 14 hores.

Feim constar que no es valoraran aquells mèrits que no es justifiquin documentalment.

Posteriorment les persones interessades s'hauran de presentar en el departament de Benestar Social el dia 9 d'octubre, a les 9 hores, per realització d'una entrevista.

Manacor, 18 de setembre de 1992  
El tinent-batle delegat de Benestar Social  
Jaume Darder i Ribot

Cantera del C.D. Manacor

# El Cadete y el Juvenil «A», siguen imbatidos

J. Artá 3 - J. Manacor «B» 2. No merecieron los jugadores rojiblanos la derrota en su visita al Artá, pero por errores propios y no por aciertos del equipo local perdieron un partido que prácticamente lo tenían ganado. Los goles manacorenses fueron marcados por Santa y Marí, siendo la alineación presentada por Toni Rigo la formada por: **Barceló, Moragues, Santa, Martos, Roldán, Gornés, Frau, Rigo, Fullana, Sureda y Méndez.** (Pascual, Sureda, Cánovas, Marí y Méndez).

Manacor «A» 2 - Pollença 0. Pésimo partido por parte de ambos equipos y desastrosa actuación del Sr. García Carrasco, que no supo controlar el partido a pesar de enseñar cuatro cartulinas rojas, dos a los rojiblanos Font y Pablo.

Los Cadetes cedieron un positivo

## Los Juveniles perdieron la imbatibilidad

Joan Fornés

JUVENILES 1<sup>er</sup> REG.

Poblense 4

Cardassar 0

Cardassar: Dioni, Riera, Mas, Servera, Fullana, Soler, Torres, Gomila, Sancho, Mestre, Llinás (Pascual, Morey II, Grimalt, Femenias y Morey I)

Los Illorençins perdieron la imbatibilidad ante el líder, el poblense, en un partido donde los discípulos del tandem Miquel-Ballester no supieron adaptarse al terreno de juego (césped), aun así aguantaron muy bien en la primera mitad pero en la reanudación sucumplieron irremisiblemente ante la superior técnica del conjunto local.

Por el Manacor «A» jugaron: Carrión, Acosta, Reus, Font, Pascual, Vadell, Caldente, Varón, Munar, Copovi y Romero. (Pablo, Febrer, Grimalt, Sureda y López). Los dos goles rojiblanos los materializaron Varón y Copovi.

### CADETES

Manacor «A» 6 - España

1. Neta superioridad del equipo que dirige Tià Nadal, que se impuso sin demasiadas dificultades al conjunto de Llucmajor, con goles de Copovi (2), Iván (2), Gayá y Mestre. Durán del Manacor «A», vio la tarjeta roja.

El equipo rojiblanco alineó a: **Bernat, Durán, Pol, Ramírez, Estrany, Gavá. Po-**

coví, Soler, Copovi, Munar y López. (Llull, Matamala, Ferrer, Mestre y Martínez).

S'Horta 2 - Olímpic 3. Partido muy disputado entre ambos conjuntos, que en todo momento lucharon por la victoria y al final fueron los manacorenses quienes consiguieron alzarse con el triunfo.

Por el Olímpic jugaron: Miquel, Arévalo, Femenias, Sureda, Rigo, Nadal, Mulet, López, Llull, Domènec y Huguet. (Caldente, Sansó y Servera).

### INFANTILES

Mañana sábado empieza el Campeonato de Liga de la Primera Regional Infantil, en la cual participa el Olímpic, que en su primer envite ligero rinde visita al Avance

Cantera del Porto Cristo

## Derrota del equipo Cadete



Tomás Febrer, jugó un buen partido.

### CADETES 1<sup>er</sup> REG.

Cardassar 1

Binissalem 1

Cardassar: Galmés, Santandreu, Carrió, Mestre, Riera, Roig, Puigros, J. Llinás, A. Llinás, Caldente, Pujadas (Soler, Sege, Xavier).

A los chavales de Quetglas se ve que se les da mejor los compromisos fuera de su feudo ya que este pasado sábado volvieron a ceder un positivo, en un encuentro donde los de Binissalem causaron una grata impresión sobre todo en el segundo período, por lo que el resultado se puede considerar de justo. El gol local lo materializó el escuadrado media punta A. Llinás.

Redacción.- Primer partido de los equipos del fútbol base porteño, el que enfrentó el pasado sábado en «Ses Comes» a los equipos cadetes del Porto Cristo y del Llosetense, que fue ganado por el equipo visitante por cero goles a dos. A pesar de que los chicos de Paco Sánchez merecieron mejor suerte, por las ganas y entusiasmo mostradas en el transcurso del partido el resultado final se puede considerar como justo.

Por el Porto Cristo juga-

de Artá.

### BENJAMINES

También hoy viernes se inicia la liga de Fútbol-7, en la que participan cuatro equipos de la cantera rojiblanca: **Manacor, Manacorins, Atco. Manacor y Olímpic**, que se van a tener las siguientes confrontaciones. Hoy viernes: **Manacor - Olímpic, Manacorins - J. Sallista.** Mañana sábado: **Ses Salines - Atco. Manacor.** Todos los partidos de esta categoría de Fútbol-7 que se disputen en Manacor, se van a jugar en el Polideportivo de la Torre dels Enagistes.

También mañana se inicia el Campeonato de Liga Benjamines C.I.M., con los partidos: **Olímpic - Porto Cristo y Manacor - Santanyí.**

ron: Adrover, Cifuentes, Navarro (Bernat), Febrer, Ribot, Cerdá (Allande), Font (Martínez), Barceló, González, Vilchez y Cañellas (Nadal).

### BENJAMINES C.I.M.

Mañana el equipo del Porto Cristo Benjamín, va a debutar en esta Liga 92-93, en la cual es uno de los equipos favoritos, enfrentándose en el Municipal de Na Capellera, al Olímpic del C.D. Manacor.

# A.P.A. Institut «MOSSEN ALCOVER»

## dies de venda de llibres de text

### 28, 29 i 30 Setembre

### Horari: de 9 a 1 i de 4 a 8 hs.



## Ajuntament de Manacor

### ESCOLA MUNICIPAL DE MALLORQUÍ

### CURSOS 1992-93 DE LLENGUA CATALANA I CULTURA DE LES BALEARS

#### Dins Europa, amb llengua pròpia!

##### OFERTA:

\***Cursos reglats** de preparació dels certificats de llengua catalana de la Junta d'Evaluadora de Català del Govern Autònom. (Decret 62/1989. BOCAIB núm. 76)

A.- de coneixements orals de català.

B.- de coneixements elementals (orals i escrits)

C.- de coneixements mitjans (orals i escrits)

D.- de coneixements superiors (orals i escrits)

E.- de coneixements de llenguatge administratiu.

\* **Cursos de Formació de Professorat** de llengua catalana de l'Estudi General Lluís de Mallorca.

\* **Aules de Cultura Popular** (curs de cultura amb audiovisuals i conferències) del Centre Social de la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Autònom.

\* **Balls tradicionals del país**, amb estudi i pràctica de les nostres danses, instruments, vestuari, festes, etc. a quatre nivells.

\* **Els Cossiers de Manacor.** Aprenentatge i pràctica de les seves danses rituals.

**MATRÍCULA:** Del 16 al 30 de setembre.

Tots els cursos són gratuïts. Només s'ha de pagar la taxa de matrícula en formalitzar-la.

**INFORMACIÓ:** Diriguïu-vos a l'Ajuntament (Departament de Cultura, Ensenyament i Normalització Llengüística (C. Muntaner, 12) de dilluns a divendres i de 9 a 13 hores.

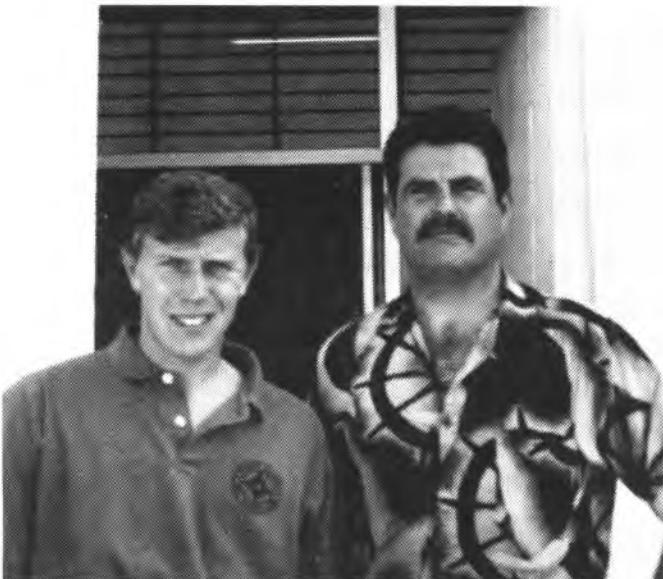
Manacor, 14 de setembre de 1992

La regidora delegada

Catalina Sureda i Fons.

Peña Madridista de Manacor

## Visita a la Ciudad Deportiva del Real Madrid



**Redacción.**- El pasado miércoles día 16 de Septiembre el Presidente y vice-presidente de la Peña Madridista de Manacor, se desplazaron a Madrid, para iniciar las gestiones sobre la presentación oficial de la Peña en Manacor, de momento no se sabe con exactitud cual va a ser la misma, aunque suenan nombres legendarios del Real Madrid como son: **Gento y Di Stefano**, entre otros nombres los que asistirán a esta Fies-

ta de inauguración.

Además de estas gestiones Guillermo Pou y Pedro Sureda visitaron la Ciudad Deportiva del Real Madrid, en donde compartieron con jugadores como Butragueño y Nando.

En el sorteo celebrado el pasado martes de un viaje para dos personas para presenciar el partido Real Madrid - Albacete, ha sido agraciado el socio nº 68, Alberto Cifuentes Bañuls de Porto Cristo.



Pedro Sureda, vice-presidente de la Peña Madridista junto a Nando y Butragueño.

**M<sup>a</sup> Magdalena Ramón Piña**  
**PSICOLOGA - NATUROPATA**  
**IRIDIOLOGA**  
**Dietética - Obesidad -**  
**Iridiología-**  
**Tratamientos naturales**

Plaza Weyler, 2  
07500 MANACOR

Mallorca Tel.: 55 55 24

## III Campeonato de Futbito de Manacor y Comarca

Ya se ha celebrado la segunda reunión de Delegados para el próximo campeonato de futbito de Manacor y Comarca.

Para dicho torneo se augura un gran éxito ya que hasta la fecha se han inscrito tres nuevos equipos y por lo tanto el número de participantes es sensiblemente superior al de anteriores campeonatos.

El próximo lunes 28-9-92 se celebrará la próxima reunión de Delegados en el lugar de costumbre, Rte. Es Pla (frente el Colegio La Salle) día en que se efectuará el sorteo para iniciar el venidero campeonato.

Por lo tanto los equipos inscritos hasta la fecha son:

BAR TRUIS, GARAJE GALLETERO, COMERCIAL EL PALAU, IRIS, DROGUERÍA MAS/PINTURAS SERRA, MÁRMOLES ESGRAMAR, PUB MAC, BAR ES CAU, GESA MANACOR, CAFETERÍA CAN MARTÍ, CAFE 24, ARTEJOYA, AA.VV STA. CATALINA/HIPERCENTRO, CTNES. HERREROS LÓPEZ, AVICOR DISSERMA, HERMANOS BARRAGAN y SQUASHBOL.

## C.D. BADIA CALA MILLOR S.S.

Miki.....	7
Andreu.....	7
Carrió.....	6
Nebot.....	6
Gaby.....	6
Brunet.....	5
Marcelino.....	5
Peñafort.....	5
Bauzá.....	5
Colau.....	3
Alberto.....	3
Salvuri.....	3
Pedri.....	2
Barceló.....	2
Rosselló.....	2



Andreu

## Restaurante

**CAS  
YORRAN**



Tel. 58 52 76

**PATROCINA  
TROFEO AL  
MEJOR JUGADOR TEMP. 92-93**

**SOMOS ESPECIALISTAS EN CARNES  
¡GUSTE LA DIFERENCIA!**

Martes cerrado

## C.D. CARDASSAR

Gaspar.....	6
Seminario.....	5
Eselrich.....	5
J. Sancho.....	5
Morey.....	5
Diego.....	5
Galletero.....	4
Ramón.....	4
Roig.....	3
Pascual.....	3
Sureda.....	3
Rosselló.....	2
Casals.....	2
Torreblanca.....	1
Rigo.....	1



Seminario

## XI Torneo Fútbol de Empresas C.I.M.

### El Bar Can Miquel - Es Forat, sigue intratable

**BAR CAN MIQUEL - ES FORAT (5):** David, J.S. Amer, Estelrich, Alcover, Mestre, P. Riera I, J. Mira, Tomás, P. Riera II, Vanrell y Taqueta. En la segunda mitad también jugaron: Javi, Padilla y J. Salas.

**LA PENYA TAUER - CRESPI (0):** Palau, Jaume, Joan, Orozco, Pons, Serra, Moranta, Jacinto, Siquier, Company y Soler. También jugaron: Pomar, Cladera y Serra.

**Árbitro:** Sr. Julio Fernández. Aceptable. Enseñó cartulinas amarillas a Jacinto y dos a Pomar del equipo de Sa Poba, por lo que este último vió la roja de expulsión.

**Goles.** 1-0: Taqueta a centro de Riera inaugura el marcador.

2-0: Vanrell en gran jugada individual.

3-0: Vanrell en otra jugada individual.

4-0: J.S. Amer culminando una jugada de contragolpe.

5-0: J. Mira muy oportuno marca el quinto y definitivo gol de su equipo.

**COMENTARIO.-** Aunque no jugó un brillante partido, el equipo manacorí nuevamente volvió a golear, esta vez a un equipo pobler que opuso mucha resistencia en la primera mitad y complicó mucho las cosas a los «foradells», que no pudieron nunca imponer su ritmo de juego.

En la reanudación el equipo de Sa Poba no pudo seguir el ritmo impuesto en la primera parte y se vió superado en todas las acciones por el equipo manacorí, que con un ritmo trepidante y con los goles desinflaron a sus rivales y les golearon.

Resaltar la reaparición del excelente central J. Salas, que volvió a los terrenos de juego después de una grave lesión. Esperemos que pronto vuelva a ser el gran valladar del equipo manacorí.

Mañana sábado, el «Bar Can Miquel - Es Forat» debe rendir visita al U.D. Son Oliva, en donde pensamos que se pueden conseguir los dos puntos en litigio si los manacorenses siguen en su línea normal de juego.

Este encuentro va a dar inicio a las seis y media de la tarde en el Campo de Son Cladera.

**Los resultados del GRUPO A,** fueron los siguientes:

Rte. Tropical 6 - Aficionats Consell 1, Bar Can Miquel/Es Forat 5 - La Penya 0, La Fiore 2 - Son Oliva 0, Munper 3 - C.D. Zarza 2, F.C. Bar Rosaba 1 - C.D. Son Canals 6, Comercial Mari 6 - Vet. Santa Ponça 1, Bayer 1 - Ferret. Can Bauzá 1, Autoescuela Levante 0 - C.D. Topos 5.

Bar Can Miquel/Es Forat	3	3	0	0	16	3	6
CD. Son Canals	3	2	1	0	12	2	5
Munper	3	2	0	1	8	4	4
CD Zarza	3	2	0	1	10	4	4
CD Topos	3	2	0	1	8	2	4
Rte. Tropical	3	2	0	1	12	8	4
Vet. Santa Ponça	3	2	0	1	5	7	4
Comercial mari	3	1	1	1	7	5	3
La Fiore	3	1	1	1	4	4	3
La Penya	3	1	1	1	4	8	3
UD Son Oliva	3	1	0	2	3	7	2
Aficionat Consell	3	1	0	2	4	11	2
Autoesc. Levante	3	1	0	2	2	9	2
Ferret. Can Bauzá	3	0	1	2	1	4	1
Bayer	3	0	1	2	1	8	1
F.C. Bar Rosaba	3	0	0	3	3	14	0

Torneo Comarcal Fútbol Peñas 1992/93

## Es Tai, líder del Grupo A

En el grupo A de este Torneo comanda la tabla en solitario el equipo del Bar Es Tai de Porto Cristo, ya que hasta la fecha ha sido invicto.

En el Grupo B, la comanda el Rambles/Mundi Sport, también invicto en las tres primeras jornadas.

Como se anunció anteriormente, el partido aplazado del Can Nofre/Casa Extremadura, el Comité y Delegados por mayoría votaron que se debía repetir, y lo harán en Campo neutral (Poliesportiu de Manacor), el próximo día 7 de Octubre a las 21'00 horas, quedando en pagar los gastos de arbitraje al 50% cada equipo y estos son: (6.000 ptas.)

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### Grupo A

Garage Galletero, 1 - Peña Son Servera, 1; Calas Mallorca, 1 - Bar Es Tai, 3; Arcs/Artá, 6 - Bar El Serralt, 1; Pub Can Mac, 1 - Peña Mallorca, 0; Mármoles Esgramar, 3 - Droguería Mas, 2; Descansó: Frutas Servera/Margarita.

#### Grupo B

Plantas Adrover, 7 - Cardassar, 2; Rambles/Mundi Sport, 5 - Can Nofre, 2; Casa Extremadura, 1 - Carrocerías Biel, 0; C.E. Son Macià, 2 - Bar S'Estel, 1; Juima/Porrón, 2 - Bar Ciutat, 1; Descansó: Bar Las Tinajas

#### GRUPO A

Bar Es Tai 6 puntos, Pub Can Mac 5, Frutas Servera/Margarita 4, Peña Son Servera 3, Garage Galletero 3, Calas de Mallorca 3, Droguería Mas 2, Mármoles Esgramar 2, Arcs/Artá 2, Peña Mallorca 0, Bar El Serralt 0.

#### GRUPO B

Rambles/Mundi Sport 6 puntos, Modas Juima/Bar Porrón 4, Bar Las Tinajas 3, Carrocerías Can Biel 3, Casa Extremadura 2, Bar Can Nofre 2, Plantas Adrover 2, C.E. Son Macià 2, Cardassar 2, Bar Ciutat 1, Bar s'Estel 1.

### PRÓXIMA JORNADA Y HORARIOS

#### Grupo A

P. S. Servera - Mármol. Esgramar; a las 11'00 h., S. Servera C. Mallorca - Garage Galletero; a las 17'00 h., C. Mallorca Bar El Serralt - Bar Es Tai; a las 18'00 h., A.P. Frau Peña Mallorca - Arcs/Artá; a las 10'30 h., A.P. Frau Droguer. Mas - F. Serv./Margarita; a las 16'00 h., Poliesp. Descansa: Pub Can Mac

#### Grupo B

Cardassar - Modas Juima/Porrón; ?? ?  
Can Nofre - Plantas Adrover; a las 18'00 h., Porto Cristo  
C. Can Biel - Rambles/Mundi Sport; a las 10'30 h., Poliesp.  
Bar s'Estel - Casa Extremadura; a las 18'00 h., Poliesp.  
Bar Ciutat - Las Tinajas; a las 16'00 h., A.P. Frau  
Descansa: Centro Cultural

# VINE A FER JUDO!



### TENIM

- el tatami més gran de Mallorca
- El professorat més titolat
- La millor relació qualitat-preu
- Descomptes per famílies
- Matrícula gratuïta fins el 31 d'Octubre
- Descompte del 20% en el vestit de Judo

DOJO MURATORE



El Gimnàs

C/ Joan Lliteras, 43  
Tel. 55 44 87. Manacor

# BÀSQUET PERLES

Perdieron por 33 puntos de diferencia en el encuentro disputado el pasado miércoles

## Abultada derrota del Perlas-Senior en Lluchmayor

**Redacción.**- El equipo Senior que entrena Tomeu Santandreu ha disputado a lo largo de esta semana dos encuentros de preparación para la liga 92-93 que inician el próximo dia 3 de octubre, el primero de ellos el sábado frente al juvenil del SYP-Patronato en Na Capellera y el segundo el pasado miércoles en Lluchmayor.

La primera prueba se iniciaba con buen pie pués a pesar de empezar el encuentro con cierto despiste, los manacorenses conseguían al final vencer por un punto de diferencia y gracias a un tiro libre fallado por el Patronato cuando el árbitro ya había señalado el final del partido. El encuentro transcurrió de todas formas con dos partes totalmente diferentes pués en una primera dominaban en el marcador por diez puntos de diferencia. En la segunda el tanteo parcial de puntos corrió a favor de los palmeños por 24-33.

De este encuentro cabe destacar también la infortunada lesión del jugador del Perlas, Pedro Reus que le mantendrá aproximadamente un mes de la competición.

El partido disputado en Lluchma-

jor el pasado miércoles, la diferencia de puntos en el marcador final 83-54 bien refleja el dominio local y posiblemente un descontrol de los chicos de Manacor que aunque anularan a lo largo de los primeros diez minutos de juego de la segunda parte el sistema ofensivo del Lluchmayor no consiguieron rebajar la diferencia de puntos.

A pesar de la apretada victoria del primer partido y de la gran derrota del segundo cabe tener en cuenta de todas formas que el equipo se está formando dentro de la pista en estos encuentros de preparación y que muy bien podrían empezar con victorias ya en competición oficial. Por el momento mañana sábado se desplazarán en esta ocasión a Alcúdia, y el próximo martes de nuevo a Lluchmayor.

### Refuerzos

El equipo Senior del Perlas podría reforzar su plantilla para la temporada 92-93 con un nuevo jugador. El posible fichaje, aunque todavía no se ha confirmado, es un

joven de Artá conocido que ha jugado en las pasadas temporadas con el Gesa Alcúdia y que ofreció sus posibilidades para esta nueva temporada al Club Perlas Manacor. Con este refuerzo y con la nueva integración del que fuera durante muchas temporadas jugador del Perlas, Alejandro Sánchez, posiblemente a partir del próximo mes de noviembre-diciembre, el equipo Senior tendría formada ya una plantilla de doce jugadores.

### Juvenil Femenino

Por lo que se refiere al juvenil femenino a última hora de ayer jueves estaba previsto el primer encuentro de pre-temporada y que como el pasado año disputan en la pista del Jovent. Este primer partido del Perlas-juvenil femenino fue contra el Juventud Mariana (Sóller) quedando para el sábado una nueva cita a partir de las seis y media de la tarde y frente al Jovent.

El juvenil femenino por su parte tan sólo disputará dos encuentros de preparación para la liga que inician en Na Capellera contra el Jovent el próximo dia 17 de octubre.



**Bestetio Center**  
CON LOS NUEVOS METODOS DE GIMNASIA PUEDES CONSEGUIRLO

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| *TRATAMIENTO DEL PIE                | UÑERO<br>DUREZAS<br>etc.                |
| *DEPILACION ELECTRICA               | LUMBAGO<br>CIATICA<br>CIRCULATORIO, etc |
| *MASAJE TERAPEUTICO                 |   |
| *SAUNA FINLANDESA                   |   |
| *TRATAMIENTOS FACIALES Y CORPORALES |   |

**PROFESIONALES TITULADOS**



# **ES NECESSITEN MONITORS**

*per vigilància  
del menjador  
del Col·legi  
**ES CANYAR***

*de 12 a 15 hores,  
majors de 20 anys*

*ENTREVISTA: Dilluns dia 28  
de 15'30 a 16'30 hores  
a ES CANYAR*

## **El Torneig de Penyes Voleibol comença el dia 10**

El proper dia 10 d'octubre començarà el torneig de voleibol de la temporada 92-93. Les pistes sol·licitades són les de la Plaça Indústria, el Col·legi Simó Ballesster, la del Pavelló Mitjà de Mar de Porto Cristo i l'Institut Na Camel·la.

Tots els delegats hauran d'assistir a les reunions dels dilluns el vespre que es fan al Bar Ses Delícies a les vuit i mitja per si hagués qualche canvi de darrera hora, la directiva no és farà responsable si hagués un mal entès.

A la reunió del dia 28-9-92 es farà el sorteig de la primera jornada i s'assignaran els àrbitres corresponents.

Aquest torneig estarà regit pel reglament editat per la Federació Espanyola de Vo-

leibol, si hi ha qualcú interessat amb el reglament el sol·liciti a la directiva de les Penyes de Voleibol.

El reglament a l'article 5.1.4 diu que les camisetes dels jugadors hauran d'estar enumerades i totes del mateix color.

L'article 13.1.2 diu que els àrbitres jutgen les faltes i dirigeixen el partit d'acord amb les regles.

Volem recordar que la pròxima reunió es farà el dilluns dia 28-9-92 que és la darrera per fer la inscripció; s'haurà de presentar un aval de deu mil pessetes per equip i mil pessetes per jugador així mateix una fotocòpia del document nacional d'identitat o passaport si és estranger.

# **GIMNÀSTICA CORRECTIVA Suau i Global «COS I CONCIÈNCIA»**

- Dilluns. 9'30 h. ESPECIAL MESTRESSES DE CASA
- Dimecres. 18'00 h. - 20'00 h. NINS I ADOLESCENTS
- Dimecres. 20'00 h. ADULTS.

*Inscripció fins dia 2 d'octubre*

**FISIOTERAPEUTA**  
**Magdalena Santandreu Sureda**

C/ Bosch, 2 A-1º A i B  
Tel. 84 42 08

**MANACOR**

# **SQUASHBOL**

EL SEU CLUB D'ESPORTS A MANACOR



## **ESCOLA D'INICIACIÓ ESPORTIVA ACTIVITATS ESCOLARS de 3 a 16 anys**

### **ACTIVITATS**

#### **• PSICOMOTRICITAT**

Professora: CATI BAUZÀ.



#### **• JOCS EDUCATIUS**

Professora: CATI BAUZÀ.

#### **• DANSA**

Professora: SEBASTIANA DURAN.



#### **• GIMNÀSTICA ESPORTIVA**

Professors: BEL AGUILAR, MATEU RIERA, CATI BAUZÀ

#### **• SQUASH**

Professor: PEP ABRINES.



#### **• NATACIÓ**

Professors: BEL AGUILAR  
MARGA OBRADOR.



### **MASSATGES**

Totes les especialitats:

**\*ESPORTIU**

**\*TERAPÈUTIC**

**\*PREVENTIU**

*De dilluns a dissabte de  
les 10'00 a les 16'00 hs.*

**Reserva prèvia:**

Club **SQUASHBOL**

**Telf. 84 32 50 i 84 38 27**

**Massatgista:**

**MARTÍ ANTICH**

**PER MES INFORMACIÓ DIRIGIU-VOS**

**A LA NOSTRA RECEPCIÓ**

**Tel. 84 38 27**

Del 1 al 5 de Octubre en Manacor, Porto Cristo y Calas de Mallorca

## Preparada la gran cita mundial de Pesca Submarina

**Redacción.-** Todo está a punto para que el próximo jueves día 1 de Octubre, empiecen los diferentes actos organizados en Manacor, Porto Cristo y Calas de Mallorca, para la celebración del Campeonato Mundial 92 de Pesca Submarina, que van a terminar el día 5 de Octubre.

Este Campeonato Mundial 92, es el que más países se han inscrito, ya que por estos momentos y ha falta de confirmación de dos países, son 22 las naciones que van a competir en este mundial.

Los equipos nacionales inscritos son: Argelia, Argentina, Brasil, Bulgaria, Checoslovaquia, Chile, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Italia, Japón, Malta, Perú, Portugal, Rusia (Pendiente de confirmación definitiva), San Marino, Sudáfrica, Ucrania, U.S.A. (pendiente de confirmación definitiva), Venezuela y España.

Los actos más importantes de estas cinco jornadas del Mundial 92 de Pesca Submarina son: Los días 1 y 2, se van a celebrar diversas inauguraciones, reuniones de la Comisión Mundial de Pesca Submarina y comisión mundial con los delegados de los equipos participantes.

El viernes día 2: a las siete y media de la tarde; concentración de los participantes en la Plaza Ramón Llull para después iniciar el desfile de presentación de los equipos, un cuarto de hora después; Ceremonia de inauguración del Mundial 92, con desfile por las calles de Manacor.- Plaza Ramón Llull - Cos - Plaza Rector Rubí - Plaza Weiler - Sa Bassa - C/ Major, Plaza Convento y Claustro.



A las ocho de la tarde en el Claustro; Presentación de los equipos, parlamentos inaugurales y vino español.

Día 3 de Octubre (Sábado).- A las nueve menos cuarto de la mañana embarque de los participantes en la playa de Porto Cristo, a las nueve y media inicio de la 1ª Prueba del XVIII Campeonato Mundial. A las tres y media de la tarde final de esta Primera prueba y a las cinco pesaje y clasificación de esta prueba en el Paseo de la Sirena de Porto Cristo.

Día 4 de Octubre (Domingo).- Segunda jornada del Mundial de Pesca, con el mismo horario del día anterior. A las once de la noche en Calas de Mallorca se va a celebrar el acto de clausura y reparto de trofeos en el Hotel Chihuahuas, con asistencia de las Autoridades Internacionales - Nacionales y Autonómicas.

En la parte deportiva rese-



*Pep Amengual, uno de los favoritos para conseguir el título. (Foto: José Luis)*

ñar que el mallorquín Pep Amengual, es uno de los más qualificados para conseguir el título, aunque con dura competencia con el actual Campeón mundial, el italiano Renzo Mazzari. Lo que promete ser uno de los mundiales más disputados por la categoría individual de los participantes y por la gran inscripción de naciones al mismo, que ha batido records. Esperemos que este Mundial 92, se desarrolle con normalidad y sirva para promocionar nuestra costa a nivel mundial y que sea un éxito total, para ello se ha trabajado con seriedad intentando atar todos los cabos y no dejar un sólo detalle, para que este evento mundial de Pesca Submarina sea recordado como el mejor que se ha disputado hasta ahora, ya que de momento es el que cuenta con mayor número de naciones inscritas.

Tenis de Mesa

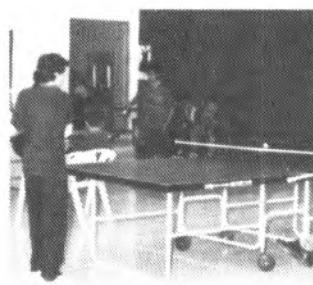
# El club de Manacor se pone de nuevo en marcha

Cierto ya que la temporada 92/93 está a punto de empezar, para esta temporada nuestro club cuenta con una participación de tres equipos en las distintas categorías y los equipos están formados por 5 jugadores en esta categoría senior.

También en esta nueva liga que está a punto de empezar el club de Manacor dispondrá de un nuevo local de juego ubicado en la primera planta y encima de la cafetería S'HORT en este nuevo local dispondrá de un total de cinco mesas para la práctica del TENIS DE MESA, en el mismo local

también se desarrollará el curso para los escolares en su 3ª edición digamos de este curso que se espera superpasar el nº de alumnos que se tuvo en la pasada edición y que fue de 38 entre chicos y chicas; con toda seguridad este curso dará inicio a principios de Noviembre y las inscripciones se harán en la Cafetería S'HORT. Los monitores serán como cada año los mismos jugadores del club de Manacor.

También para esta temporada está la buena noticia que nuestro buen AMIGO y jugador CRISTOBAL JUAREZ que estará de nuevo



en las filas del club, por cierto que está de enhorabuena por el nacimiento de su primera hija y al que el club en su totalidad felicita al matrimonio.

En las categorías de: INFANTILES, JUVENILES tanto masculinos como fe-

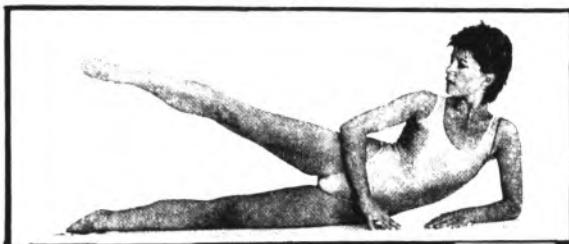
meninos el club contará con los jugadores de la cantera a los que apoyará en todo lo posible para que desempeñen para Manacor el mejor papel posible al finalizar su liga.

Para esta próxima temporada tenemos y agradecemos la ayuda del EXMO. AYUNTAMIENTO de Manacor así como a: LAB. QUICK, RECAMBIOS CARDONA a los cuales y desde estas líneas queremos agradecer ya que sin su colaboración sería del todo imposible apriori llevar a cabo los objetivos marcados para esta temporada.



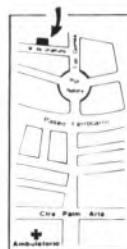
## CENTRE D'ESTUDI DE JUDO Renshinkan

### Gimnasia de Mantenimiento Femenina



Lunes, Miércoles y Viernes mañanas de 9:30 a 10:30 h.  
Lunes, Miércoles y Viernes tardes de 20:30 a 21:30

Oferta inicio temporada. Matrícula gratis  
OFERTA VALIDA HASTA EL 31 DE OCTUBRE



JUDO

INFANTIL Y ADULTOS

Masculino y Femenino



#### HORARIO

Martes y Jueves

Infantiles hasta 8 años de 6:30 a 7:30 tarde  
Infantiles de 9 a 14 años de 7:30 a 8:30 tarde  
Más de 15 años y adultos de 8:30 a 10 noche

#### OFERTA INICIO DE TEMPORADA

Matrícula gratis y 10% de descuento  
en la compra del Kimono  
OFERTA VALIDA HASTA EL 31 DE OCTUBRE

GIMNASIO RECONOCIDO Y HOMOLOGADO OFICIALMENTE PARA IMPARTIR ENSEÑANZA Y OTORGAR GRADOS.

DIRECCIÓN: Pep Mascaró (CN. 4º Dan. Maestro Entrenador Nacional de Judo)

Un judoka del Club Renshinkan tiene un serio compromiso este fin de semana en Madrid

## María Francisca Artigues, al Campeonato de España Junior

La que fuera medalla de bronce en el pasado Cto. de España sub 17 ha sido nuevamente seleccionada por la Comisión Técnica de nuestra FBJ, y en esta ocasión para disputar el que ya fue aplazado Cto. Nacional Junior sub 21 masculino y sub 19 femenino y que se celebrará este fin de semana en Madrid.

Dicir que M<sup>a</sup> Francisca Artigues se ganó este puesto tras eliminar a todas sus rivales en el pasado Cto. de Baleares junior celebrado en el mes de Febrero. Ahora sabe que tiene un serio compromiso, además es muy joven ya que tan sólo cuenta con 16 años. Sin embargo espera hacerlo lo mejor posible y que le sirva de experiencia para estos años siguientes.

La selección Balear Masculina estará formada por

### Judo

## Podríem tenir entre nosaltres la campiona olímpica Míriam Blaco

Dins el mes d'octubre, concretament els dies 23, 24 i 25, se desplaçaran a Manacor, el Gimnàs Dojo Muratore, diversos clubs de la resta de l'Estat Espanyol per fer un intercanvi amb els nostres judoques; ja han confirmat la seva assistència els equips de Girona, Masnou i Barcelona, i en aquests moments s'estan fent gestions per conseguir la presència dels judoques d'Alacant, amb la campiona del Món i Olímpica na Míriam Blasco al camp. Això seria tot un aconteixement pels judoques de la nostra ciutat. També s'intenta que



Eduardo Miro (Kod), Juan Amengual (EDM), J.P. Estella (Sh), Dieguez (Kod), y la

femenina por Piedad Huescar (Sam), Laura García (EDM), Cati Perelló (Sh) y

M<sup>a</sup> Fca. Artigues de nuestro club Renshinkan.

Vidal



vénquin a Manacor els judoques del Club d'en Josean Arruza, de Sant Sebastià. En Josean va ésser el que

va dirigir l'entrenament de na Míriam Blasco quan va morir en Sergi Cardell, el seu entrenador, víctima d'un

accident de tràfic, només un mes i mig abans dels Jocs Olímpics.

Després, al mes de Novembre, els manacorins del Dojo Muratore se desplaçaran a Girona, a una altra trobada a la que sí està confirmada la presència de tots els anomenats anteriorment.

Aquestes trobades tenen una gran importància, no sols pels judoques, sinó també pels professors, ja que permeten estar en contacte amb els professionals dels millors del Món, i així aprendre les darreres innovacions tècniques de l'esport del Judo.

Se rindió un homenaje a B. Llobet

## Taquin B. vencedor del premio Renault Manacor

Interesante se presentaba la reunión del sábado pasado en el Hipódromo de Manacor en donde debía disputarse el Gran Premio Renault Manacor para ejemplares de dos años, además de una clasificatoria para el Campeón de Campeones para la edad de tres años. También, una vez hubo finalizado la octava carrera se entregó una placa a Bartolomé Llobet como homenaje a su reciente triunfo en el europeo de aprendices, con participación de numerosos jockeys que quisieron sumarse al homenaje.

Pasado ya a la parte deportiva tenemos que destacar en primer lugar la exce-

lente actuación de Sileo Royal, en la segunda carrera, que lograba vencer con más de cincuenta metros de margen sobre el segundo clasificador, rondando a una velocidad de 1'24"6 y muy bien conducido por la aprendiz María del Mar Carmona, que ya le ha llevado a la victoria en dos ocasiones consecutivas.

El Gran Premio Renault, pese a la poca participación, fue una prueba donde la emoción estuvo presente hasta el final donde el favorito Taquin B se imponía y Tyworthy Royal, con un excelente remate conseguía la segunda plaza anteponiéndose a Trot Cabell, mientras

cuarto era Tarpan de Vixi.

A continuación también una espectacular carrera fue la clasificatoria para el Campeón de Campeones donde Silvana, Sibil.la y Andy GS protagonizaron una última vuelta a un gran ritmo; al final un gran esprint entre Sibil.la y Silvana llevó a que tuviera que decidirse la llegada visualizando el vídeo del hipódromo, decantándose la ligera ventaja hacia Silvana, ambas con un crono de 1'23.

En la preestelar también una victoria fácil de Soir Champetre que dejó atrás a sus rivales y se plantó en solitario en la línea de meta logrando además el gran re-

gistro de 1'19"3 casi dos segundos por encima de su más inmediato seguidor Rojaumont.

Y cerrando el programa la estelar con un Nomade en Foret que también realizaba la carrera en solitario y marcaba 1'19"6 a más de un segundo de Quietito que era segundo a 1'20"7. La tercera plaza fue para Roi des Landes a 1'19"3, velocidad que ya ha conseguido en dos ocasiones anteriores sobre esta distancia.

En el resto de carreras los vencedores fueron: Princesa Mar, Lindomundo, Roure, Landaburu y Nachito, que demuestra un excelente momento de forma.

Con un fondo de 269.000 pts. en cuarteto

## Clasificatoria para el Comunitat Autònoma

Ocho carreras componen el programa previsto para la noche del sábado en el hipódromo de Manacor a partir de las ocho y media. Como prueba a destacar tenemos las Clasificatoria para el G.P. Comunitat Autònoma cuya final tendrá lugar en Son Pardo el 12 de octubre próximo. Esta prueba se disputa sobre la distancia de 2300 metros, al contrario que las restantes del programa que lo harán sobre 2.600 mts. Para los aficionados a las apuestas un interesante fondo de 269.000 pts. en el cuarteto de la séptima, otro de 106.800 pts. en el cuarteto especial de la entrada y uno de 53.650 ptas. en el trío de la quinta.

Pasando ya a comentar el programa empezaremos por la prueba más importante de la noche y que es la clasificatoria para el G.P. Comunitat Autònoma en donde par-

ticipan doce de los mejores productos nacionales de estos momentos, si bien hay que señalar con importantes ausencias. Los inscritos son: Lutine, Ninette de Retz, Mi Bisore, Lindango, Nachito, Lirico, Lucas, Lanzarina, Maravilla Mare, Riker Bleu, Lina F y Norelia. No podía tener mejor situación de salida la yegua Lutine, puesto que con el número uno y sin rendir handicap puesto que la prueba es con salida lanzada, suponemos no tendrá ningún problema para alzarse con el triunfo, si bien no le pondrá la cosas nada fáciles Nachito, un ejemplar que venció en su última actuación. A destacar también a Riker Bleu, Maravilla Mare y Lanzarina.

La estelar se encuentra esta semana falta de sus mejores ejemplares puesto que se desplazan el domingo a Son Pardo para disputar la clasificatoria para el

Illes Balears, aún así la prueba ha quedado muy interesante con participación de: Quartius, Quattrino, Penseur, Udino du Hamel, Tivoli des Mauds, Royaumont, Querer Barbes, Papilou, Querard Gede y Querida de Clyde. Como favoritos señalaremos a Tivoli des Mauds, Royaumont, Querer Barbes y Querard Gede.

Cierra el programa una prueba con estos doce ejemplares de categoría preestelar con salida lanzada tras el autostart: Reine Saint Jean, Uba Vive, Rich Nanon, Quedjaro, Rubis de l'Oison, Ryswick de Born, Junita, Prince de Saison, Roleo, Romeo de Mingot, Ravi du Cadran y River du Verany. En esta prueba hay que contar con la presencia de la nacional Junita y del debutante Roleo, si bien nuestro pronóstico se inclina hacia Reine Saint Jean, Ryswick de Born, Ravi du

## Elegidos los compromisarios

El pasado domingo 20 de septiembre finalizaba el plazo para la presentación de los compromisarios para la Federación Balear de Trote que debe celebrar las elecciones el próximo mes de octubre. Los representantes de la Sociedad Deportiva Trotante la Asamblea General de la F.B.T. serán Miguel Sansó, Bernat Pareira y Xisco Pascual. Solamente lamentar el hecho de que no se haya convocado ninguna Asamblea Extraordinaria de las D. Trot para llevar a cabo tal elección, lo cual significaría una mayor transparencia en la gestión y el que estos Compromisarios fueran auténticos representantes de los socios de esta entidad deportiva, así como para que dieran a conocer sus líneas de actuación ante la elección del nuevo presidente de la F.B.T.

J. Rosselló

El trío pagó a 212.400 pts.

## Ninette de Retz, vencedora en nacionales

Buen ambiente en la segunda reunión de la temporada de otoño en Son Pardo donde mucho público se dio cita para presenciar las nueve carreras que ofrecía el programa presentado por la organización. Hubo algunas sorpresas en cuanto a resultados al no vencer los favoritos lo que motivó que algunas quinielas dieran buenos dividendos y de forma especial el trío de la octava cuyo acertante se embolsó la cantidad de 212.400 pts.; además de quedar tres de ellos desiertos dejando un fondo de 196.400 ptas. para la próxima semana.

Tras las victorias de Silbo TR, Hergullosa y Mister HC

en las tres primeras del programa hay que resaltar la excelente actuación del favorito Ruberian que se antepuso al campeón nacional Socio B por casi un segundo de diferencia kilométrica y a Lin Boi, que entraba algo más retrasado.

Otra buena actuación, seguidamente, de Linetto, muy bien conducido por Antonio Alcover que obtenía el triunfo con comodidad rodando a 1'20"8 mientras el segundo clasificado, Kasper Schwartz, lo hacía a 1'21"2 y el tercero Ravi du Cadran a 1'21"3, si bien no hubo sorpresas para los apostantes puesto que el trío pagó a

2.610 pts.

En la sexta el caballo de Manacor Panicaut lograba cruzar la meta el primero en apretada llegada logrando el mejor registro de la reunión en 1'19"8. Tras él entraron Quasar Celeste (1'20") y Rupin (1'20"5).

En la séptima era Mountain Skiper quien hacía buena su condición de favorito y vencia la carrera, si bien las sorpresas se produjeron en la colocación al entrar Romanco y Navi Frennegard, lo que hizo que el trío pagara a 51.120 ptas.

El trío especial era el reservado a nacionales y contaba con quince inscritos; la victoria fue para Ninette de

Retz rodando a 1'22"4, seguida en la meta por Linx (1'25"6) y Fanático Hanover (1'25"8) combinación que solamente encontró un acertante que percibió un dividendo de 212.400 ptas.

En la de cierre, con ejemplares de categoría estelar, también hubo sorpresas en cuanto a su resultado puesto que ganaba la carrera Quermi de Fresneau (1'20"5), que superaba a Quaim (1'20"8), mientras el de Manacor Tretun era tercero (1'21"7), lo que motivó que los acertantes de la combinación ganadora en cuanto a trío se refiere percibieran un dividendo de 25.230 ptas.

Reservado a ejemplares de tres años

## Gran Premio Campeón de Campeones

La última reunión del mes de septiembre en el hipódromo de Son Pardo adelanta en una hora el inicio de la reunión puesto que será a partir de las cuatro y media de la tarde cuando se desarrollarán las ocho carreras previstas sobre la distancia de 2.100 metros, a excepción del plato fuerte de la tarde, el Campeón de Campeones y la Clasificatoria para el premio «Illes Balears», ambas sobre 2.200 metros.

Vayamos primeramente con esta clásica para ejemplares de tres años que es el Gran Premio Campeón de Campeones reservado para ejemplares de tres años y donde concurren los mejores de la generación. En esta ocasión son diez los inscritos: Silvana, Sibil.la, Silbo TR, Sandy GS, Siurell des Pont, Salva d'Or, Sprint

du Fort, Sakir du Kiang, Soldado y Socio B. Como puede verse una carrera muy completa con presencia de los vencedores de las dos clásicas de Son Pardo y Manacor como son Socio B., Campeón Nacional, y Sibil.la, vencedora en el G. P. Manacor, además de Siurell des Pont que fue tercero en el mes de mayo. Pero en esta ocasión los pronósticos se decantan hacia una yegua que ha ganado las dos clasificatorias y además ostenta el record de su generación, nos referimos a Silvana que el pasado sábado se impuso a estos ejemplares realizando una gran carrera, por lo que de rodarle bien las cosas podría ser la vencedora. También hay que contar con los antes mencionados que tienen clase suficiente para estar entre los primeros.

En octavo lugar del programa se disputará la primera de las clasificatorias para el premio «Illes Balears», con participación de 16 ejemplares de primera categoría, como son: Phocas du Gatines, Hjerard Nicolai, Jup Lagnkjaer, Quassia de Breval, Hooge, Nomade en Foret, Sous Prefect, Ocelot du Val, Roi des Landes, Soir Champetre, Quasar Celeste, Tretun, Queis, Quietito, Ranitic y Peter Prince. Esta puede ser la mejor carrera que hayamos visto en la presente temporada y en la que el favorito Roi des Landes debería luchar a fondo para no verse superado por su eterno rival Hjerard Nicolai y por un ejemplar que si bien no suele competir en su misma categoría, si que le ha igualado en record en el hipódromo de Manacor el sábado pasado, nos referি

mos a Soir Champetre. Por lo demás ni que decir tiene que todos los ejemplares cuentan con categoría suficiente como para vencer la carrera, en especial Jup Langkjaer, Quietito, Ranitic o Peter Prince.

Por lo demás señalar que el premio nacionales se encuentra un poco flojo en cuanto a categoría puesto que los mejores tienen la cita en Manacor donde se disputa la clasificatoria para el «Comunitat Autònoma», de todas formas esto son los inscritos: Prins du Fort GS, Rigy, Liceo, Minos de Courcel, Linx, Fanático Hanover, Neruda, Mario SG, Jiaka, Hexky Mora, Jasmina Hanover y Ruberian. Como favoritos señalaremos a Ruberian, Neruda, Hexky Mora y Fanático Hanover.

Será comercializado a partir de 1993

## Twingo, el pequeño coche de Renault

Renault presentará en el Salón Mundial del Automóvil este mes de octubre un nuevo concepto de «Coche pequeño», que será conocido con el nombre de **Twingo** se trata de un mono-volumen de diseño alegre y expresivo, que proporciona una habitabilidad y modularidad sorprendentes y será comercializado a partir de primeros de 1993.

En la línea de los 4CV, Renault 4 y Renault 5, **Twingo** aporta una nueva idea de coche pequeño que responde a las aspiraciones de una clientela que espera una oferta simplificada con facilidad de utilización y personalidad. Se inscribe dentro de la gama Renault como una oferta paralela a la del Renault Clio, de forma similar a lo que es el Renault Espace en lo alto de la gama. De



esta forma, Renault demuestra su capacidad de re-inventar el automóvil en plena sintonía con la actualidad.

Es un coche muy singular ya que se reduce a una única versión, un motor, una carrocería, un nivel de equipamiento, y por tanto un solo precio, es decir un producto completo. Equipado de una motoriza-

ción 1.2 l que desarrolla 55 CV, el nuevo pequeño Renault, permite una utilización polivalente, urbana y rutera a la vez, gracias a una velocidad máxima de 150 Km/h. El **Twingo**, dispone de una caja de cambios de 5 velocidades, cristales tintados, limpia-luneta trasero, modularidad trasera innovadora, por lo que sólo se ofrecen como opciones el techo practicable y el aire acondicionado. Su interior es también sorprendente con unas dimensiones reducidas de 3.43 de largo en razón de su forma mono-cuerpo y a la posición de las ruedas en las cuatro esquinas del vehículo, desmarcándose de la competencia por una total y nueva utilización del espacio interior.

M. Ferrer.

*Es troba situada al carrer Alenxandre Rosselló*

## La roba juvenil per dona es diu Minority

Amb el nom de Minority es va inaugurar el passat dissabte aquesta nova tenda de roba a Manacor.

Sobre les vuit i mitja del vespre es varen reunir a l'entrada de la tenda un bon grapat de personnes que tingueren l'oportunitat de veure en primícia les novetats en roba de dona que presenta al públic manacorí, Minority.

Les darreres tendències, les més actuals destinades a la dona que vol anar a la moda dintre sempre de les característiques que identificarà a Minority, la seva exclusivitat en tota Mallorca.

A partir d'ara comprar una de les prendes que ofereix aquesta tenda del carrer Alenxandre Rosselló significarà adquirir una prenda exclusiva que no es podrà trobar a altres establiments.

Sens dubte, Minority serà la tenda de la roba elegant però el que és molt important per la dona, la roba exclusiva i molt juvenil.

M. Ferrer.



*Minority es va inaugurar aquest dissabte a vespre.*

## La Plaça d'Es Mercat (Ramon Llull)

Una de les places que més noms ha tengut al llarg dels darrers dos segles és la que avui, oficialment es diu la Plaça Ramon Llull. Segons els arxius i els llibres, aquesta era al segle XVIII **La Plaça d'es poues d'es Pla**; més endavant l'any 1785 li digueren **Plaça de la Universitat**; a començós del segle XIX torna canviar i es diu **Es Pany d'es Pou** i poc temps després, **Abrevadero**. Ja a l'any 1863, segurament per la relació que sempre ha tingut amb l'aigua -la subterrània i la del torrent- la rotulen amb el nom de **Neptuno**. Però després d'aquest vendria el nom actual de **Ramón Llull**, encara que entre la gent es coneix més aviat per la plaça d'**Es Mercat**.

Conten els historiadors que a l'e-



dat mitjana era un gran llac, amb aigua corrent tot l'any, fins al punt que el Rei En Jaume II hi venia a caçar aus aquàtiques. La imatge que oferim és molt antiga, de la pri-

meria d'aquest segle; res del que surt a la foto és igual. La fesomia d'aquesta plaça popular i cèntrica, ha canviat de d'alt a baix.

### NECROLOGIQUES

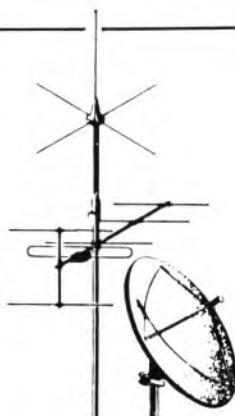
Del 19 al 23 de setembre

Maria Roig Lliteras  
(a) Barrufau  
Morí als 61 anys



Tomás Massanet  
Brunet  
(a) Canonge  
Morí als 73 anys

### Pompas Fúnebres de Manacor Tel. 84 47 84



MONTATGES  
**INSTANT**s.l.  
INSTALACION ANTENAS

Nou domicili

Passeig Antoni Maura, 4  
Tel. i Fax 55 57 67

07500 MANACOR

# PASSATEMPS

Gaspar Forteza Villar

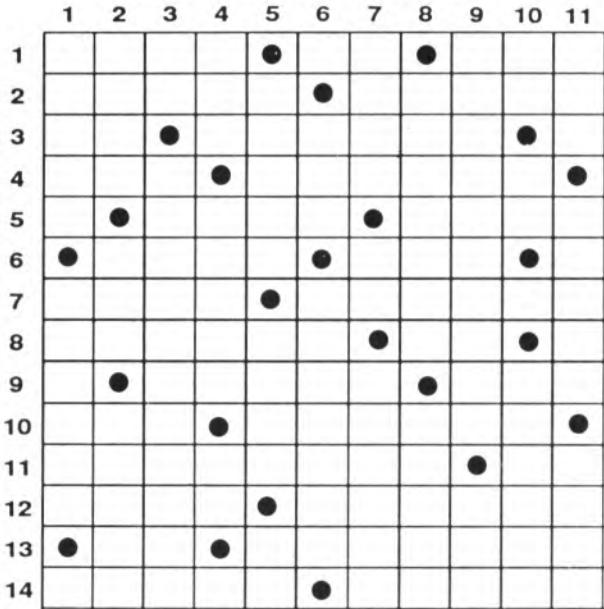
## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1) Corta las ramas. Marchad. Número par. 2) Género musical considerado serio. Sabor del vinagre. 3) Siglas de República de Indonesia. Esquivas, eludes. Matrícula de Lérida. 4) Remolca una nave. En sentido fig. obligaste. 5) Símbolo del oxígeno. Una en matrimonio. Lleva a un sitio determinado una cosa. 6) Flor. Embrolla. Matrícula de Madrid. 7) Sacerdote. Cada lado de la hoja de un libro o de un cuaderno. 8) Echo raíces, ubico. Símbolo de la plata. Símbolo del Nitrógeno. 9) Matrícula de Italia. Destruye. Nombre de mujer. 10) Río gallego. Metiese el cuerpo en un líquido. Negocios, compraventas. Matrícula de Córdoba. 12) Escuchara. Rezalos. 13) Primera nota de la escala musical. Varilla metálica usada para preparar los alimentos al fuego. 14) Faltos de sal. Das el color del oro.

**VERTICALES:** 1) Villa del Levante mallorquín (dos palabras). Símbolo del azufre. 2) Drogas compuesta principalmente por alcaloides (morfina, codeína...) Calle de pueblo. Seco, estéril. 3) Preposición. Rememorararos. 4) Piedra sagrada. Tostais. Cuarta nota de la escala musical. Matrícula de Oviedo. 5) Hace pasta. Mascota de los juegos olímpicos de Barcelona. Carta de la baraja. 6) Número romano. Una con cuerdas. Naturales de cierta nación del norte de Europa. 7) Puñal, espada corta. Sexta nota de la escala musical. Notad a faltar. 8) Impone una pena o sanción. Plato preparado al horno. 9) Entretengas. Título de nobleza inglés. 10) Al revés, primera nota de la escala musical. Interjección de ánimo. Matrícula de Noruega. Molusco marino muy apreciado. 11) Astro. Procede, deriva una cosa de otra. En fem., animales Úrsidos.

### SOLUCIONES:

**HORIZONTALES:** 1) Poda. Id. Dos. 2) Opera. Acido. 3) Ri. Ama-



gas. L. 4) Toa. Ataste. 5) O. Case. Trae. 6) Rosa. Lia. M. 7) Cura. Página. 8) Radico. Ag. N. 9) I. Asola. Ana. 10) Sar. Bañase. 11) Tráficos. Co. 12) Oira. Oralos. 13) Do. Asadora. 14) Sosos. Doras.

**VERTICIALES:** 1) Porto Cristo. S. 2) Opio. Rua. Arido. 3) De. Acordararos. 4) Ara. Asais. Fa. O. 5) Amasa. Cobi. As. 6) I. Ate. Polacos. 7) Daga. La. Añorad. 8) Castiga. Asado. 9) Distraigas. Lor. 10) Od. Ea. N. Necora. 11) Sol. Emana. Osas.

## PROBLEMA DE LÓGICA

EQUIPO										
CAPITAN										
AÑOS										
CIUDAD										
COLOR	.									

Un grupo de amigos, comentan los años que hace que diversos equipos de bolos no hacen campeones de liga. Con los datos que les damos, trate de averiguar: NOMBRE DEL EQUIPO, NOMBRE DEL CAPITAN, AÑOS que hace que no ganan la liga, CIUDAD de cada equipo y el COLOR de su uniforme.

1.- LA BALONPEDICA C.F. y su capitán JUAN, son de MURO, hace el doble de años que no ganan la liga que los de PETRA y la mitad que los de INCA.

2.- El capitán ANDRES es de PALMA y viste de color AMARILLO.

3.- El equipo del capitán BLAS lleva la mitad de tiempo que el equipo capitaneado por «EL INDIO» en ganar la liga, un año más que el capitaneado por ANDRES y uno menos que el equipo que va de AZUL.

4.- El color GRIS corresponde al equipo de MANACOR, sin

embargo LOS BOLOS C.F. van de color ROJO.

5.- El equipo que va de VERDE, cuyo capitán es PEDRO, es el que menos tiempo hace que ganó la liga, TRES años; y el equipo de JOSE con DOCE años el que más.

6.- El equipo LOS ASEAS y su capitán «EL INDIO» son de SINEU y no de MANACOR que ya hace CINCO años que no gana la liga.

7.- El C.F. ATLAS no va de BLANCO, y lleva menos años sin ganar la liga que el AT. LAS MESAS.

Los ASES. «El Indio». 10. Sineu. Blanco.  
C.F. Atlas. Pedro. 3. Petra. Verde.  
C.F. Las Mesas. Blas. 5. Manacor. Gris.  
P. Maibella. Andres. 4. Palma. Amarillo.  
Los Bolos C.F.. Jose. 12. Inca. Rojo.  
Balonpedica C.F.. Juan. 6. Muro. Azul.  
**SOLUCIONES:**



## Comunió

Al Convent dels Dominics de Manacor va rebre la seva primera comunió en Joan Gabriel Acuñas, el passat diumenge. Seguidament es va convidar als amics i familiars del nen a una gran festa. Enhorabona i moltes felicitats a Joan Gabriel així com als seus pares i a la seva germana més petita.

Foto: Estudi 9.

**SE VENDE LANCHAS DE 5'50 M. en perfecto  
estado, con motor interior «Mercruiser»  
más remolque: 700.000 pts.**

Tel. 55 58 57 - 82 06 53



## Matrimoni

El passat dissabte, dia 12 de setembre es varen unir en matrimoni la parella formada per Tomeu Morey i Conxa Sanmartí. Després de la cerimònia religiosa que es va celebrar a l'Església de La Puresa, va tenir lloc un sopar al Restaurant Molí d'en Sopa amb l'assistència d'amics i familiars. Enhorabona i moltes felicitats als dos joves, Tomeu i Conxa.

Foto: Jaume Monserrat.

## EL DR. FRANCESC MIR METGE OCULISTA

**COMUNICA** als seus clients i amics el domicili professional  
al carrer Francesc Gomila, nº 1, entresol  
(damunt la Farmàcia Servera de Sa Bassa)

**El telèfon és el mateix: 55 09 50**  
**Consulta: Dilluns i dimecres horabaixa.**

## DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUITA DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI

Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA  
**VENDES**

Se vende planta baja en Porto Cristo, recién terminada, Avda. Pinos, 53 B. Tel. 55 01 51 (25-9)

Es ven buc 2on. pis a Manacor, devora Mercat de s' Antigor (sense comunitat). Tel. 81 10 66 (vespres) (25-9)

Es venen catxeries a Manacor (zona Mercat de s' Antigor). Tel. 81 10 66 (vespres) (25-9)

Se vende 3er piso en Porto Cristo. Precio: 4.000.000 pts. Tel: 55 35 10 (25-9)

Vendo piso en C/ Major Manacor, 4 habit., salón comedor, lavandería. Precio a convenir. Tel. 55 26 97 - 55 03 65. (noches) (25-9)

Vendo apartamento primera linea en Cala Anguila, jardín particular y aparcamiento. Precio a convenir. Tel. 55 26 97 - 55 03 65 (noches) (25-9)

Vendo o cambio piso ático en Manacor por chalet en Porto Cristo. Piso terreno tiene 4 habitaciones, 2 baños completos, cocina amueblada, sala-comedor, con chimenea, lavandería, terraza, calefacción y garaje. Precio: 13.500.000 pts. Informes: 55 33 13 (25-9)

Venc una casa a Manacor. Tel: 82 23 61 (25-9)

Vendo apartamento en Porto Cristo 2 habitaciones, comedor, cocina americana, baño, C/ Gual, nº 1. Inf. 55 33 13. Precio: 5.500.000 pts., amueblado (25-9)

Se vende Audi 100 de 7 años y furgoneta Citroën C15 por 1.400.000 pts. Se vende caballo español, 4 años, 400.000 pts. Se venden 3 pisos, 3 habitaciones, baño y cocina C/ Llop, s' Illet. 5.500.000 pts. Tel: 81 11 30 (25-9)

Se vende una yegua con 9 años de edad. Tiene carta. Buena para cría. Tel: 55 58 73 (de 3 a 7) Darrera Can Frau (25-9)

Vendo potranca de 3 meses, muy bonita. Tel: 84 48 87 (noches, preguntar por Juan) (25-9)

Vendo Suzuki PM-AX 750 cc. Tel: 55 04 11 (noches) (25-9)

Se vende piso nuevo a estrenar en C/ Solimán, 22. Cocina de roble. Precio: 8.500.000 pts. Tel: 55 55 36 (25-9)

Venc bicicleta grossa d' home, 2 plats, 4 pinysons. 15.000 pts. Tel: 55 53 80 (de 10 a 12) y 55 31 20 (capvespres i vespres) (25-9)

Se vende lancha de 5' 50 m, en perfecto estado, con motor interior Mercruiser, más remolque 700.000 pts. Tel: 55 58 57 y 82 06 55 (25-9)

Se vende vivienda de 140 m<sup>2</sup> en perfecto estado en esquina, con un piso sin terminar, más una terraza con lavandería. Tel: 55 58 57 (25-9)

Es ven moto Yamaha FZ 750. PM-AT. Molt bon estat. Salida de escape nueva marca Cobra. 550.000 pts o canviar per moto trial. Tel: 55 26 34 (a partir del vespre) (25-9)

Vendo armario 4 portes y otro de dos. Vendo cocina a gas nueva de tres arrollos. Vendo colchón matrimonio nuevo. Tel: 84 38 78 (mediodías y noche) (25-9)

Venc piraguas en bon estat, rem i lona. Tot per 35.000 pts. Tel: 82 04 25 (25-9)

Vendo cafetera de 2 braços, un botellero de 2 metros, mesas y sillones de bar. Precio a convenir. Tel: 84 34 52 (25-9)

Vendo curso de alemany, editorial Planeta Agostini, completo y encuadernado nuevo. Tel: 56 73 41 (25-9)

Vendo tratado contabilidad. Editorial CEAC por 15.000 pts. Tel: 56 73 41 (25-9)

Vendo moto Yamaha 250 cc 4.500 km. Seguro pagado per un any. Precio: 275.000 pts. Tel: 55 27 47 (18-9)

Vendo moto Yamaha XI 600 PM-BB. 9.500 km. van incluidos cascos, portacascos y cereño todo en excelente estat. Precio: 600.000 pts. Tel: 65 77 39 - 65 73 73 (18-9)

Vendo vespa, buen estat. Precio: 40.000 pts. Tel: 55 04 50 (18-9)

Vendo Yamaha XJ-600 PM-BB. 9.500 km. Buen estat. Incluido cadenado, cascos y portacascos. Precio: 600.000 pts. Tel: 65 77 39 - 65 73 73 (18-9)

Vendo pequineses 45 dies. Tel: 55 57 82 (18-9)

Se vende màquina de escribir Olivetti 98, usada dos mesos. Tel: 55 29 62 (18-9)

Vendo moto Ducati Desmo 500, recién puesta a punto, seguro recién pagado. 175.000 pts. Tel: 84 32 55 (18-9)

Venc una bicicleta petita plegable bon estat, per 8.000 pts. Tel: 55 24 27 (cridarmigdes) (18-9)

Vendo Yamaha 74 cc. PM-9714 AB. Precio económico. Tel: 55 48 06 (18-9)

Vendo Derby Variant Tel: 84 34 13. 45.000 pts. Tardes (Antonia) (18-9)

Se venden apartamentos en Porto Cristo, C/ Gual, 1. Facilidades. Tel: 82 01 19 (de 5 a 7 tarde) (18-9)

Se vende piso en C/ Menorca. Buen estat. Tel: 55 48 67 o 55 09 55 (18-9)

Venderia 1er piso en Manacor y solar de 270 m<sup>2</sup> en Porto Cristo. Zona es Pinaró. Tel: 82 10 39 (18-9)

Vendo planta baja en Porto Cristo. C/ Fortuny, 48. Tel: 55 50 74 (18-9)

Vendo 3er piso en Manacor, 3 habitaciones dobles, cocina amueblada con offys. Total-

mente reformada. Tel: 55 45 43 (11-9)

Se vende mesa Tronzar para amoladora Bosch. 15.000 pts. Tel: 84 38 10 (11-9)

Vendo piso en Porto Cristo Av. de los Pinos, nº 52-2\*, totalmente amueblado. Precio: 6.000.000 pts. Tel: 82 13 36 (razón panaderia Can Ramiro) (11-9)

Vendo R-11 turbo PM-AP, en buen estat. Precio a convenir. Tel: 55 24 47 (mediodías) (11-9)

Tenc per vendre conservadora de gran tamany, nova. Tel: 55 22 91 (11-9)

Se vende 3er piso, por ausentarse, precio económico, con o sin muebles. Zona Sta. Catalina. Tel: 55 46 71 (11-9)

A 50 m. de Cala Morlanda es ven solar de 200 m<sup>2</sup>. Preu interessant. Tel: 84 35 52 (11-9)

Vend parcela voltada a Son Mas d' uns 700 metres amb casa. Tel: 82 04 72 (11-9)

Es ven pis de 63 m<sup>2</sup> obra antigua i cocheria de sa amteixasuperficie en carreter Sant Ramón. Tel: 55 18 52 (11-9)

Vend vespa primavera 75. Bon estat. Preu: 65.000 pts. Tel: 55 20 65 (mediodías) (11-9)

Vendo piso en Cala bona, 2 dormitorios, cocina comedor, baño. Precio: 4.900.000 pts. tel: 58 69 24 (de 11 a 12 de la noche) (4-9)

Vendo ático en Cala Millor encima del Pricomueble. 10.000.000. Tel: 58 69 24 (de 11 a 12 de la noche) (4-9)

Compraria barrera de barrotes para cerramiento de parcela. Tel: 82 15 77 (7-8)

Se vende máquina de escribir Olivetti 98, usada dos meses. Tel: 55 29 62 (18-9)

Se traspasa en Cala Millor, local comercial para cualquier negocio. Traspaso 1.500.000. Alquiler bajo y contrato indefinido. Horario de llamada de 9 a 12 Tel: 58 67 38 (25-9)

Se alquila local de 318 m<sup>2</sup> + 200 m<sup>2</sup> en la primera planta. Tel: 82 03 95 (Manacor) (mediodías y noche) (25-9)

En Porto Cristo alquila ático, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y ase. Gran terraza con vistas al mar a 5 minutos playa. Tel: 29 14 69 (25-9)

Es illoga pis esquina Via Portugal (darrunt Hamburgueseria Trianglo) Tel: 55 37 60 (a partir del vespre) (25-9)

Vendo 3er piso en Manacor, 3 habitaciones dobles, cocina amueblada con offys. Total-

Se alquila piso a estrenar en Porto Cristo, con cochera. Tel: 55 38 18 y 82 10 16 (25-9)

Alquilaria primer piso o bajos en Porto Cristo, sin muebles en el comedor. Tel: 82 10 39 (18-9)

Se alquilan aparcamientos Avay II. Cala Millor. Tel: 55 45 85 (18-9)

Se alquila piso en Porto Cristo en primera fila, 2 dormitorios, amplio comedor, baño y lavandería. Situació optima y con estupenda vista al mar. Tel: 55 00 22 (18-9)

Se alquilan apartamentos en Porto Cristo, carretera Cuevas. Tel: 82 09 37 (noches) (18-9)

Planta baja amb jardi en zona Via Portugal. Tel: 82 09 37 (18-9)

Alquila piso en Porto Cristo con vistas al mar 9 meses Tel: 55 05 35 (18-9)

Cerc una casa a n' es Port per lligar tot l' any. Sense mobles. Planta baixa. Tel: 55 30 94 (11-9)

Se alquila piso en Porto Cristo. Tel: 82 19 90 (4-9)

## OFERTES TREBALL

Se necesita chica para trabajar de dependienta en el Mercado Inf. C/ San Jerónimo. 15. Manacor. (11-9)

Se necesita mujer que entienda de cocina. Cafeteria el Añia en Calas de Mallorca. Tel: 83 32 14 (28-8)

Se precisan camareras de pisos para apartamentos en Calas de Mallorca. Tel: 83 38 38 (28-8)

Se necesita chica joven para trabajar en un Pub de Petra. Tel: 56 10 30. Llamar de 12 a 17:30h. (14-8)

Se necesita mujer de media-edad para cuidar señor de edad. Todo el año (zona de Cala Murada) Tel: 83 32 67 (7-8)

Busco chica para peluquería Oficiala Peluqueria. Tel: 82 03 79 de 9 a 1 de 3. 30 a 7 (7-8)

Se necesita empleada de hogar en Pta. Cristo. Interessados: 82 14 72 (31-7)

Se hacen toda clase de reparaciones de albarilería, y construcción. Juan Ferrer. Tel: 55 85 (18-9)

Tres universitaris cercan un estudiant per compartir pis a Valldemossa. 13.000 pts. mes. Andreu 84 39 59 i Nicolau 55 04 39 (18-9)

Busco un coche que no tenga pasada la revisión de la ITV. Tel: 84 40 50 (18-9)

Tenim pis per compartir a Palma. Cercam al lota interessada. Situat a la zona de Magister. Tel: 55 18 23 - 55 46 97 (18-9)

Se ofrece chica para limpiar casas o cuidar niños. Tel: 55 42 72 (25-9)

S' ofereix al lota de 17 anys per treballar. Tel: 55 47 25 (demarcar per Margalida) (25-9)

Chica con títol de administrativa busca trabajo. Tel: 55 73 41 (25-9)

Chica joven de 17 anys busca trabajo con nociones de ordenador. Tel: 84 49 64 Julia. (18-9)

Se ofrece chica para limpia del hogar. Plaza Industria nº 5, 4<sup>a</sup>. Manacor. (18-9)

S' ofereixen dues allotges per cuidar persones majors o malalts per hores. Tel: 82 21 91 (vespres) (demar per n' Aina) (11-9)

Allota de 30 anys cerca feina per fer net a particulars o negocis. Tel: 55 51 36 (11-9)

Chica de 28 anys, casada, se ofrece para limpia en domicilis. Tel: 84 49 38 (sólo tardes) (4-9)

## DIVERSOS

Se cerquen estudiants de graduat social, per compartir cotxe. Tel: 55 23 52 (25-9)

Faria classes de repàs d' EGB i català fins a BUP, a Manacor. Tel: 84 37 74 (25-9)

Don classes de repàs d' EGB a Porto Cristo i de BUP les assignatures de Llengua i català. Tel: 82 15 57 (25-9)

Es cerca company per compartir pis a Palma Tel: 55 52 37 (25-9)

Titulada amb informàtica i amb estudis de BUP i COU sol cerca feina. Tel: 55 48 78 (18-9)

Se hace trabajo de pintura en General. Pida presupuesto sin compromiso. Tel: 82 15 99 (18-9)

Cercam estudiants per compartir un pis a Palma. Tel: 79 18 22 (vespres) (18-9)

Se hacen tota classe de reparacions de albarileria, i construcció. Juan Ferrer. Tel: 55 85 (18-9)

Tres universitaris cercan un estudiant per compartir pis a Valldemossa. 13.000 pts. mes. Andreu 84 39 59 i Nicolau 55 04 39 (18-9)

Busco un coche que no tenga pasada la revisión de la ITV. Tel: 84 40 50 (18-9)

Tenim pis per compartir a Palma. Cercam al lota interessada. Situat a la zona de Magister. Tel: 55 18 23 - 55 46 97 (18-9)

# Agenda



## Benzineres

### MANACOR

De dia i de Nit: E.S. Viñas, S.A., Avinguda d'es Parc, Manacor.  
Diumenges i Festius: E.S. Viñas, S.A., Ctra. Palma-Artá, Manacor.  
Obert les 24 hores, laborables i festius: E.S. Febrer, Cra. Felanitx, Manacor.

### Diumenges i festius:

- Es Molinar; C/ Ramonell Boix, Palma.
- Carrusel; Cra. Fontenelles, Palma.
- Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.
- Prohemà S.L. Cra. Palma-Santanyí; Campos.
- El Bosque; Cra. Felanitx -Porto Colom.
- Febrer; Cra. Palma - Manacor.
- Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
- Dispesa; C. Palma-Alcudia; Campanet.
- Ersa; Cra. Palma-Alcudia.
- Segui; C/ Juan XXIII; Puerto Pollensa.
- Estelrich; C. Artá-Pto. Alcudia; Ca'n Picafort.
- Febrer; Na Borges; Artá.
- Marratxi S.A.; Cra. Palma-Inca.
- Mora-Vicens; Cra. Nueva; Sóller.
- Es Coll d'es Pi; Cra. Andratax - Estellencs.
- Costa de la Calma; Calvià
- J. Ros Perpiñá; P. Andratax.
- Valldemossa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.



## Telèfons d'interès

Ambulàncies Insulars.....	20 41 11
Ambulàncies .....	55 40 75- 20 65 65
Urgències .....	55 44 94
Ambulatori-consultes.....	55 42 02
Cita prèvia .....	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene .....	55 23 93
Centre d'anàlisis biològiques S.A.....	84 37 94
Mèdica Manacor.....	55 02 10
Asepeyo.....	55 43 11- 55 43 50
Mútua Balear.....	55 09 50
Policlínic Manacor	55 33 66-55 32 00
Bombers .....	085
Bombers .....	55 00 80
Policia Local .....	55 00 63-55 00 48
Policia Nacional/ D.N.I.....	55 00 44
Policia Nacional.....	091
Comisaria de Policia .....	55 16 50

G. Civil Tráfico atestados.....	55 19 96
Guàrdia Civil.....	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo .....	82 11 00

## GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —



### ASISTENCIA

MANACOR .....	55 45 06
	84 35 73
FAX .....	55 44 01
CALA MILLOR .....	58 56 80

### CTRA. PALMA - ARTÀ KM. 51

Gruas Reunidas Manacor .....	55 45 06
Gruas Bauzá .....	84 36 16
Gruas Pou-Vaquer....	55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera .....	58 56 80
Aguas Manacor .....	55 39 30
Aguas Son Tovell.....	82 05 70
Gesa .....	55 41 11
Aumasa.....	55 07 30-55 24 91
Servicio recogida basuras.....	84 43 72
Pompas Fúnebres Manacor....	84 47 84
Oficina Turismo P. Cristo.....	82 09 31
Ajuntament de Manacor.....	84 91 00
Aj. Manacor Alcaldia .....	84 91 11
Aj. Del. Cultura.....	84 91 02
Aj. Del. Urbanisme .....	84 91 04
Aj. Rendes i exacciones .....	84 91 03
Ajuntament de S. Llorenç .....	56 90 03
Ajuntament de S. Servera.....	56 70 02
Ajuntament de Petra .....	83 00 00
Ajuntament de Felanitx .....	58 00 80
Ajuntament de Vilafranca .....	56 00 03
Ajuntament d'Artà.....	56 21 54
Jutjat instrucció nº 1 .....	55 01 19
Jutjat instrucció nº 2 .....	55 59 11
Jutjat instrucció nº 3 .....	55 07 25
Jutjat instrucció nº 4 .....	84 41 59
Contribucions.....	55 27 12-55 27 16
Hisenda.....	55 35 11-55 34 01
Ràdio-taxi Manacor .....	84 35 17
Taxis Manacor.....	55 18 88
Taxis P. Cristo.....	82 09 83
Taxis S'Illot .....	81 00 14
Taxis Cales Mallorca.....	83 32 72
Església dels Dolors .....	55 09 83
Es Convent.....	55 01 50
Crist Rei .....	55 10 90

Parròquia S. Macià .....	55 02 44
Parròquia P. Cristo.....	82 15 63
Parròquia S. Carrió .....	56 94 13
Parròquia St. Llorenç .....	56 20 21
Teatre Municipal.....	55 45 49
Telegrames per telèfon .....	72 20 00



## Farmàcies

Dia 25, Ilic. Riera Servera, Sa Bassa  
Dia 26, Ilic. Muntaner, Salvador Juan  
Dia 27, Ilic. M. Jaume, C/ Bosch  
Dia 28, Ilic. Llull, Na Camel.la  
Dia 29, Ilic. Llodrà, C/ Joan Segura  
Dia 30, Ilic. Mestre, Av. Mn. Alcover  
Dia 1, Ilic. Pérez, C/ Nou.  
Dia 2, Ilic. Planas, Pl. Rodona  
Dia 3, Ilic. Ll. Ladaria, C/ Major



**HORARI DE MISSES A  
L'ARXIPRESTAT DE MANACOR**  
(Abril, Maig, Juny i Setembre)

### Dissabtes i Vigilis de festa Horabaixa.

18,00 h. Sant Josep  
19,00 h. Crist Rei (sols dissabtes),  
St. Pau, Porto Cristo, s'Illot  
20'00 h. Convent, Fartàrix, s'Illot  
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo,  
Son Carrió.  
21,00 h. Crist Rei, Son Macià.

### Diumenges i Festes

**Mati**  
8,00 h. N.S. Dolors  
8,30 h. Crist Rei, Fartàrix  
9,00 h. Serrat, S. Negre, Porto Cristo.  
9,30 h. Convent, Hospital, s'Illot.  
10,00 h. N.S. Dolors, Son Carrió.  
10,30 h. St. Josep  
11,00 h. St. Pau, Porto Cristo.  
11,30 h. Crist Rei.  
12,00 h. N.S. Dolors

### Horabaixa

18,00 h. Benedictines, St. Josep, s'Illot  
18'30 h. Aguamar (Calas de Mallorca)  
19,00 h. Crist Rei, St. Pau, Porto Cristo  
20,00 h. Convent, Son Carrió

## CINES DE MANACOR • PROGRAMACION



vuelve **HOOK,**  
**El capitán Garfio**

DEL 24 AL 28 DE SETEMBRE



TEATRE  
MUNICIPAL  
DE MANACOR

**WAYNE'S  
WORLD**  
QUE DESAPARECE

26, 27 i 28 DE SETEMBRE

# «Viva la gente de Gigante»



Un momento de la tertulia. Foto. S. Vives

En la nueva edición del programa emitido en directo desde el HIPERMERCADO GIGANTE DE SA COMA, el pasado sábado, se reunieron alrededor de la mesa de emisión unos cuantos de los «pesos pesados» de la «III MOSTRA GASTRONOMICA DE CALA MILLOR - BADIA DE LLEVANT».

Toñi Vicente, genuina representante de la cocina gallega, nos habló sobre «su» cocina. La gallega. Pero Toñi sabe mucho, no solo de la gallega y en su «curriculum» hay anotado un primer premio en un Campeonato Gastronómico de la C.E.E., siendo la única mujer que competía y la más joven.

Además, Toñi, fue elegida para organizar la cena que el Presidente de Gobierno ofreció a Margaret Thatcher con motivo de su visita oficial a nuestro país.

Otra de las asistentes fue Isabel Mijares, toda una institución en la enología. El concepto vino no tiene secretos para ella. Memorable fue la cata que presidió y de gran interés todo cuanto dijo en «Viva la



**AGRUPACION GASTRONOMICA CA  
III MUESTRA G  
20 de Septiembre  
UB  
G**

DOS  
MANACOR  
316  
COR

G

Un momento de la tertulia. Foto. S. Vives

gente de Gigante».

Otro de los ilustres asistentes al programa de Antena 3 Comarcal fue el maestro Luis Irizar, auténtica enciclopedia de la gastronomía y el máximo exponente de la cocina vasca.

Benjamin Urdain fue otro de los asistentes, figura reconocida en el mundo del buen comer y soporte, nada menos, del restaurante ZALACAIN de Madrid.

Y entre tanto profesional de la cocina asistió a esta tertulia José Antonio Saiz, el que fuera director general de alimentación, así como Andreu Febrer de la Cofradía «els Tastavins» de Manacor.

El próximo sábado, «Viva la gente de Gigante», estará dedicado al Campeonato del Mundo de Pesca Submarina que se celebrará en aguas de nuestra zona del Levante.

«Viva la Gente de Gigante» se emite los sábados, en directo, desde el Hipermercado GIGANTE a través de Antena 3 Comarcal en el 99.2 FM.

## Retrats

### Miquel Brunet

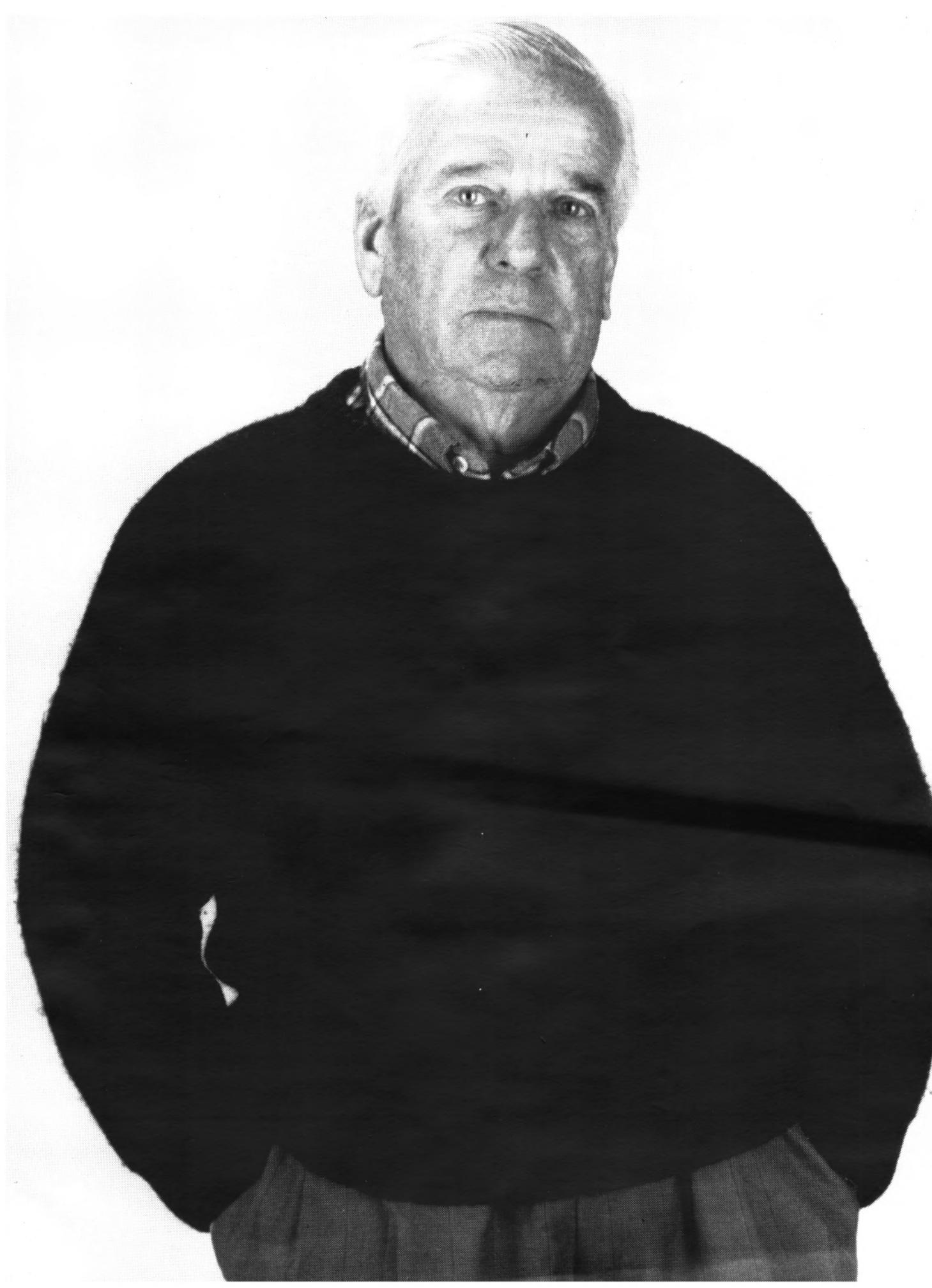
Nosaltres som el que veim, el que ens entra pels ulls des del dia que neixem. La llum d'aquesta part del món, diuen, és un privilegi pels sentits. No debades és freqüent sentir o llegir declaracions de pintors que han quedat bocabadats amb la llum mediterrània i no n'han volgut conèixer d'altre, en aquest respecte.

La llum és, en realitat, la matèria del pintor. El seu tractament és el que defineix l'essència mateixa de l'obra d'art. En Miquel Brunet és un altre dels intèprets de la llum: li dóna la seva qualitat individual. Ens en descobreix un dels seus aspectes infinitis, de manera personalíssima.

Tota la resta -els volums, els dibuixos, les figures, l'expressió- són moments secundaris. No gratuïts, ni fortuïts, ni menys importants, sinó posteriors al moment de percepció de la llum.

Potser és divagar una mica, però seria convenient que ens demanàssem quina part ocupa aquesta llum i el tractament que en volem i que ens en donen dins la nostra configuració espiritual. Més que res, en aquesta època que vivim, on tots cercam definicions pròpies exactes.

**Gabriel Galmés**  
**Fotografia: Xesc**



# UN INTERÈS D'ALTURA

FINS AL

12 %

T.A.E.\*



SUPER COMPTÉ



BANCA MARCH

Informi's a qualsevol de les nostres oficines  
o telefonant al 900-300 202

\* Des de 500.000 Pts. les primeres 175.000 sense remunerar.  
Remuneració segons trams. Exemples de T.A.E.: 1.000.000 Pts.: 5,62%;  
10.000.000 Pts.: 9,82%; 50.000.000 Pts.: 12%